



Naš intervju:
odvetnik Fabio
Anselmo pravi, da
je družino umrlega
Stefana Cucchija
zelo prizadel molk
države

f 28

Tondo spet pozval družbo Enel, naj
se angažira za krško nuklearko



9.11.03

9.11.04

9.11.05

9.11.06

9.11.07

TOREK, 3. NOVEMBRA 2009

št. 260 (19.659) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v vasi Zákrž nad Černim, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 12. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLACANA V GOTOVINI

Spredizone in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

Ko so
padle meje,
smo se mi
veselili

SANDOR TENCE

Ko je padla meja med Italijo in Slovenijo je bilo pri nas veliko praznovanje. V narodno mešanem prostoru je padla velika ovira, dogodek sicer (še) ni izpolnil vseh pričakovanj in rešil vseh problemov, pomenil pa je mejnik, ki bo ostal zapisan v zgodovini.

Prav zaradi tega večina tukajnjega prebivalstva kritično ali pa precej odmaknjeno spremi mejni spor med Slovenijo in Hrvaško. Težko je razumeti, da za nekoga padec meja pomeni veliko olajšanje, za druge pa so meje še vedno tako pomembne. Da ne govorimo o stališču hrvaškega predsednika Stipeta Mesica, če da ima Hrvaška pravico do morske meje z Italijo. Kje je zapisana ta čudna pravica in kaj to sploh v resnici pomeni?

V Evropski uniji marsikaj ne funkcioniра, kot bi moralo. Projekt Evropske socialistične stranke je npr. na papirju plemenita stvar, v vsakdanji praksi pa ni tako. Socialdemokrat Borut Pahor si s konservativno predsednico hrvaške vlade Jadranko Kosor prizadeva za rešitev sporov med državama, do arbitražnega dogovora pa imajo velike pomislike konservativci v Sloveniji in levicarij Zagrebu, ki so se sinoči v saboru sicer vzdržali. Oboji so v opoziciji in oboji dajejo vtis, da jih gre predvsem za nagajanje vladajoči koaliciji.

Nasprotnik kar naenkrat ne postane moj prijateljato, ker ima podobne poglede, temveč zato, ker je nasprotnik mojega nasprotnika. V italijanskem političnem življenju je to žal pervezna stalnica, ki je doma tudi v Ljubljani in Zagrebu.

ZAGREB - Določanje meje med Slovenijo in Hrvaško

Zelena luč sabora za podpis arbitražnega sporazuma

Poslanci največje opozicijske stranke SDP so se vzdržali

OB DNEVU MRTVIH - Vrsta spominskih svečanosti

V hvaležen spomin

Priredila so jih razna društva in združenja - Delegacija Republike Slovenije obiskala tudi Gonars



GONARS - Ob dnevu mrtvih se slovenska javnost spominja tudi vseh, ki so darovali svoja življenja za našo svobodo.

Društva in borčevske organizacije iz Furlanije-Julisce krajine so priredi-

la številne spominske svečanosti, padlih so se s cvetjem in pesmijo spomnili tudi učenci in dijaki slovenskih šol.

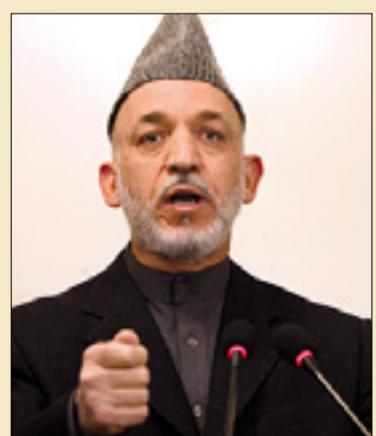
V deželi se je v nedeljo mudila tudi uradna delegacija Republike Slovenije. Vodil jo je podpredsednik držav-

nega zborna France Cukljati. Državna delegacija je obiskala fašistično taborišče v Gonarsu, kjer je med drugo svetovno vojno umrlo veliko Slovenk in Slovencev.

Na 6. in 24. strani

AFGANISTAN - Po Abdulahovem umiku

Karzaj razglašen za zmagovalca volitev



KABUL - Afganistska volilna komisija je včeraj odpovedala za soboto predvideni drugi krog predsedniških volitev in predsednika Hamida Karzaja (na sliki) razglasila za zmagovalca volitev. Karzajev izzivalec v odpovedanem drugem krogu Abdullah Abdulah je sicer v nedeljo izstopil iz volilne tekme.

"Hamid Karzaj, ki je prejel večino glasov v prvem krogu (20. avgusta) in ki je bil edini kandidat v drugem krogu, je izvoljeni predsednik Afganistana" za prihodnjih pet let, je na novinarski konferenci v Kabulu povedal vodja neodvisne volilne komisije Azizulah Ludin.

Na 29. strani

ITALIJA - Epidemija virusa H1N1 se širi

Nova gripa: 16 mrtvih

Ženska zbolela tudi v Trstu - Pomirljive izjave podministra za zdravstvo Ferruccia Fazio

RIM, TRST - V Italiji so zabeležili že 16 primerov smrti zaradi okužbe z novo gripo. Včeraj so v Kampanji umrle tri osebe, med katerimi je bil tudi 10-letni deček. Več desetin bolnikov pa se zdravi v bolnišnicah. Tudi v tržaških glavnih bolnišnicah so zabeležili primer nove gripe. 37-letno tuto državljanko s simptomi nove gripe (šlo naj bi za vietnamsko državljanko) so sprejeli na oddelku za naležljive bolezni, ker je imela težave z dihanjem, njen stanje pa baje ni zaskrbljujoče.

Podminister za zdravstvo Ferruccio Fazio je skušal s pomirljivimi izjavami ublažiti psihozo o gripi. V Italiji je epidemija bližja kot v drugih evropskih državah.

Na 2. in 28. strani





ZAGREB - Predlog vlade so hrvaški poslanci podprli z navadno večino

Hrvaški sabor dal soglasje za podpis arbitražnega sporazuma

Podpora tudi objavi enostranske hrvaške izjave o neprejudiciranju - Poslanci SPD so se vzdržali

ZAGREB - Hrvaški sabor je včeraj po deveturni razpravi dal vladu soglasje za podpis arbitražnega sporazuma o meji s Slovenijo z navadno večino. Za je bilo 80 poslancev, proti večini manjših opozicijskih strank, poslanci glavne opozicijske SDP pa vzdržani. Poslanci so glasovali pomensko na predlog Hrvaške demokratske zveze Slavonije in Baranje (HDSSB). Hkrati so poslanci tudi dali vladu soglasje za objavo enostranske izjave o neprejudiciranju, ki jo želi vladu objaviti po podpisu in pred ratifikacijo arbitražnega sporazuma.

V sklepni besedi pred glasovanjem je premierka Jadranka Kosor dejala, da se bo s poslanci znova srečala do konca leta, ko bodo razpravljeni o ratifikaciji arbitražnega sporazuma. Ker bodo takrat morali odločati z dvotretjinsko večino, pričakuje, da poslanci SDP ne bodo "konstruktivno vzdržani", temveč bodo ratifikacijo podprli.

Predsednik največje opozicijske Socialdemokratske stranke (SDP) Zoran Milanović je pred glasovanjem pojasnil, da bodo poslanci SDP na glasovanju "konstruktivno vzdržani". Navedel je tudi, da SDP ne bo podprt ratifikacije sporazuma, če ne bosta tako Hrvaška kot Slovenija ohranili pravico iz prvega predloga evropskega komisarja za širitev Olliya Rehma, da bosta državi sami predlagali sodnike arbitražnega sodišča.

V razpravi je med drugim ocenil, da pomeni arbitražni sporazum "zaročno proti Hrvaški" in da je naloga arbitražnega sodišča najti povezavo Slovenije z odprtim morjem. Milanović je še menil, da gre za sporazum "vzemi ali pusti", če ga Hrvaška ne bo sprejela, pa še deset let ne bo vstopila v EU. Spomnil je tudi, da je večina hrvaških strokovnjakov za mednarodno pravo soglasna, da sporazum za Hrvaško ni dober.

Tudi v drugih opozicijskih strankah so bili mnenja, da gre lahko pri odločjanju sodnikov za politično rešitev, saj bo Evropska komisija odločala o ustavi arbitražnega sodišča. Hrvaška opozicija je še trdila, da država s podpisom arbitražnega sporazuma kupuje "mačko v žaklu", ker je izid arbitraže popolnoma negotov. Poslanec HDSSB Boro Grubišić je ob tem premierko Jadranko Kosor obtožil izdaje nacionalnih interesov, zaradi česar je dobil opomin predsednik sabora.

Poslanci iz vladajoče Hrvaške demokratske skupnosti (HDZ) so v razpravi izpostavljali, da bodo sodniki odločali na podlagi mednarodnega prava ter da je za Hrvaško pomembna ločitev pogajanj z EU in reševanja dvostranskih vprašanj s Slovenijo. Podpredsednik sabora Vladimir Šeks je dejal, da bo mednarodno arbitražno sodišče moralno odločati o kopenski in morski meji med Hrvaško in Slovenijo na podlagi mednarodnega prava, predvsem na podlagi Konvencije ZN o pravu morja, ki sta jo podpisali obe državi. Sporazum po njegovem ni način, s katerim bi Hrvaška plačala vstop v EU s prodajo svojega državnega ozemlja. Ocenil je tudi, da so možnosti, da bi arbitražno sodišče, ki bo odločalo na podlagi mednarodnega prava, odločilo o territorialni povezavi Slovenije z odprtim morjem, majhne in nerealne.

Sabor je nato z 80 glasovi za dal soglasje vladu za podpis sporazuma in objava enostranske izjave. Proti je glasovalo osem poslancev, vzdržanih pa jih je bilo 45. Večina poslancev SDP je bilo vzdržanih, med tistimi, ki so glasovali proti, pa je bil tudi predsedniški kandidat SDP Ivo Josipović. Proti je med drugim glasoval tudi poslanec Istarske demokratske skupnosti Damir Kajin.

O arbitražnem sporazumu naj bi sedaj danes po pričakovanjih razpravljal tudi slovenski parlamentarni odbor za zunanjopolitiko, pred tem pa tudi vla-va v Ljubljani. (STA)

EVROPSKA UNIJA - Evropski poslanec v Ljubljani in Zagrebu Swoboda o hrvaškem približevanju uniji z Žbogarjem in Kosorjevo

LJUBLJANA - Slovenski zunanj minister Samuel Žbogar se je včeraj na delovnem konsilu sestal z evropskim poslancem in poročevalcem evropskega parlamenta za Hrvaško Hanensom Swobodo. Swoboda je Žbogarja seznanil s potekom priprave poročila o napredku Hrvaške za leto 2009, ki naj bi ga v parlamentu obravnavali v začetku prihodnjega leta. Žbogar pa je na drugi strani evropskemu poslancu predstavil slovenska stališča glede vprašanja meje med Slovenijo in Hrvaško ter pogleda na nadaljevanje pogajalskega procesa. Pri tem je slovenska stran Swobodi izpostavila pomen izpolnjevanja kriterijev za članstvo Hrvaške v EU, še posebej dobrososedskih odnosov.

Swoboda (na sliki) je nato iz Ljubljane odpotoval naprej v Zagreb, kjer je po srečanju z visokimi predstavniki sabora izjavil, da bo njegovo poročilo o napredku Hrvaške za leto 2009 bolj pozitivno, če bo sabor sprejel arbitražni sporazum s Slovenijo. Sporazum je po njegovem zelo dober predlog, njegov sprejem v saboru pa bi pomenil "velik korak naprej". O sporazumu se je danes pogovarjal tudi z Žbogarjem, je dodal.

S Swobodo se je včeraj sestala tudi hrvaška premierka Jadranka Kosor, ki se je evropskemu poslancu zahvalila za njeno podporo Hrvaški na poti do EU in izrazila zadovoljstvo z deblokado hrvaških pristopnih pogajanj. Swoboda je Kosorjevi izrazil polno podporo pri njenih prizadevanjih za približevanje Hrvaške uniji, obenem pa ji čestital za dogovor, ki sta ga dosegla s slovenskim premierom Borutom Pahorjem. (STA)



ŠPETER - Začenjajo se Beneški kulturni dnevi Osem srečanj tokrat posvečenih zgodovini



Letošnje Beneške kulturne dneve je zasnoval Giorgio Banchig

NM

ŠPETER - Po lanskih uspešnih Beneških kulturnih dnevih na temo slovenskega jezika, njegove krajevne razčlenjenosti, zgodovine in razvoja ter vloge jezika pri prepoznavnosti določenega teritorija in torej njegovega pomena za turizem prireja Inštitut za slovensko kulturo drugi ciklus predavanj, tokrat na temo zgodovine "Odkrivajmo našo zgodovino" je naslov srečanja, ki se bodo na sprednu od četrtek, 5. novembra, do 25. februarja 2010 v špetrski občinski dvorani.

Na programu je osem srečanj, ki segajo od predzgodovine do prve svetovne vojne. Vodil jih bo zgodovinar in glavni urednik štirinajstdnevnika Dom Giorgio Banchig, ki je tudi zasnoval letošnje Beneške kulturne dneve. Z njimi je Inštitut za slovensko kulturo lani prevzel dedičino študijskega centra Nedža, ki je z vsestransko poglobljivo beneške problematike začel že sredi sedemdesetih let, ohranil pa je tudi osnovni koncept: na vsaki konferenci sta praviloma dva predavatelja, eden iz znanstveno-akademiske sferi iz Italije, drugi iz Slovenije.

Na prvem srečanju v četrtek bo v središču pozornosti prazgodovina. Najprej bo arheolog Matija Turk predstavljal Pošočje v kamni dobi, nato bo zgodovinar Giuliano Bastiani predstavil DVD "Življenje med Nadiškimi dolinami in Pošočjem 50 tisoč let od tega". Večer bo sklenil arheolog v tolminskem muzeju Miha Mlinar, ki bo spregovoril o Pošočju od bakrene dobe do prihoda Rimljana.

Prvi ciklus o zgodovini se bo zaključil 25. februarja s predstavljivo dokumentarno-igranega filma RTV Slovenija Šola pod fašizmom Jadrana Sterleta. Predavanja se začnejo ob 18.30, namenjena so vsem, vsak večer bo zagotovljeno tudi simultano prevajanje. (NM)

Sledila bo 19. novembra predstavitev rimske dobe. O Rimljanih v Čedadu in Nadiških dolinah bo predaval čedajski zgodovinar Sandro Colussa, o Rimljanih v Posočju pa arheologinja v goriškem muzeju Beatrice Žbogar Trkman. Dva večera bosta posvečena srednjemu veku. Na prvem, 3. decembra, bosta predavali dve arheologinje, Angela Borzacconi o srednjem veku v Nadiških dolinah in luči zadnjih odkritij v Zvezdani Modrijan o Tonovčevem gradu v pozni antiki. Na drugem, 17. decembra, bo Maurizio D'Arcano Grattoni predstavil srednjeveške utrdbe v Nadiških dolinah, Silvester Gabršček pa patriarhalne gradove v sosednji Sloveniji.

Prvo srečanje v letu 2010 bo 21. januarja, v središču pozornosti pa bo beneška doba. Raziskovalec Massimo Zoppi bo predaval o strateški vlogi Nadiških dolin, zgodovinar Vasko Simoniti pa o habsburški visoki politiki in luči prve avstrijsko-beneške vojne. Risorgimento bo tema srečanja 4. februarja, ko bosta predavala zgodovinarji Elpidio Ellero in Branko Marušič. 18. februarja bo na dnevnem redu 1. svetovna vojna, predavatelja pa bo Paavo Gaspari in Petra Svoljšak.

Prvi ciklus o zgodovini se bo zaključil 25. februarja s predstavljivo dokumentarno-igranega filma RTV Slovenija Šola pod fašizmom Jadrana Sterleta. Predavanja se začnejo ob 18.30, namenjena so vsem, vsak večer bo zagotovljeno tudi simultano prevajanje. (NM)

TURIZEM Novo mesto najlepše rečno mesto v Sloveniji

NOVO MESTO - Odbor za turistične nagrade švicarskega mednarodnega turističnega sejma v Laganu je v petek Novemu mestu podelil naziv najlepšega rečnega mesta v Sloveniji. Sejem je potekal med 29. oktobrom in 1. novembrom. Kot so sporočili iz kabineta novomeškega župana, bo Novo mesto s to nagrado na švicarskem trgu ter v italijanskih in švicarskih medijih doseglo večjo prepoznavnost. Na letošnjem sejmu se je predstavilo 230 agencij, obiskovalci pa so podrobnejše spoznali tudi Novo mesto, njegovo turistično ponudbo, novomeški Zavod za turizem, Terme Krka, Kompas Novo mesto in Adrio Holidays.

ZDRAVSTVO - Smernice Dežele FJK Kampanja za cepljenje proti novi gripi pripravljena

V Trstu že ničkoliko primerov: vsi bolniki so okrevali, večinoma brez težav

TRST - Deželni urad Furlanije-Julijske krajine za zdravstvo in socialno varstvo je pripravil smernice kampanje za cepljenje proti virusu A H1N1, ki povzroča novo gripo. Slednja se, kot znano, širi kar hitro, je pa precej šibkejša od navadne sezonske gripe. Tržaško bolniško in univerzitetno podjetje je medtem sporočilo, da je v Trstu obravnavalo že več primerov nove gripe. Vsi bolniki so ozdraveli v glavnem brez komplikacij.

Cepljenje se bo začelo v ponedeljek, 9. novembra. Na včerajnjem srečanju v Trstu, na katerem so bili prisotni predstavniki zdravstvenih podjetij, so določili, kdo bi se moral cepiti. To so uslužbeni javnih in zasebnih zdravstvenih ustanov, družinski zdravniki, pediatri in drugi specializirani zdravniki ter osebje služb, ki skrbijo za starostnike, invalide in odsivnike, pa še uslužbeni lekarni, nosečnice v

V petek v Štanjelu predstavitev knjige Johna Earla

ŠTANJEL - V Vinoteki v Gradu Štanjel bo v petek, 6. novembra, ob 11. uri predstavitev slovenskega prevoda knjige avtorja Johna Earla »Cena domoljubja - SOE in MI6 na stičišču Italijanov in Slovencev med drugo svetovno vojno«. Slovenski prevod knjige, ki je izšla leta 2005 v Veliki Britaniji pod naslovom The Price of Patriotism, je izdala založba Mladika v Trstu, kjer so ga predstavili v petek. Delo bodo predstavili avtor John Earle, prevajalka Nataša Stančič in nekdanji britanski veleposlanik v Ljubljani David Lloyd. Pözdravni nagovor bo imel župan občine Komen Uroš Slamič, pogovor pa bo vodil Ivo Jevnikar.

Prihodnji teden slovesnost v spomin na primorske padalce

Pred ploščo v spomin na primorske padalce v Škrbini pri Fakinovi domačiji bo v sredo, 11. novembra, ob 11. uri žalna slovesnost. Pred žalno slovesnostjo bo ob 10. uri v cerkvi sv. Antona maša zadušnica.

Romuna prevažala 20 tujcev

MARIBOR - Mariborski policisti so v petek v tovornem vozilu z romunsko registracijo z 32-letnim romunskim voznikom in 33-letnim sопotnikom, prav tako romunskim državljanom, med naloženim tovorm odkrili 20 oseb. Ti so za potovanje iz Afganistana, Bangladeša, Irana in Pakistana plačali med 7000 in 10.000 evri. Kot so včeraj sporočili s Policijske uprave Maribor, so policisti tukce, skrite v tovornem prostoru vozila, zadržali do namestitve v Center za tujce Postojna. Romunska državljanina so pridržali in priveli k dežurnemu preiskovalnemu sodniku, ki je za njiju odredil pripor. Pri mlajšem so tudi našli kreditno kartico na ime druge osebe, ki je bila ukradena letosnjega avgusta.

V prometnih nesrečah v Sloveniji minuli teden trije mrtvi

LJUBLJANA - Na slovenskih cestah so se v minulem tednu zgodile tri prometne nesreče s smrtnim izidom, v katerih so trije ljudje izgubili življenje. Najpogostejsa vzroka prometnih nesreč sta bila neprilagojena hitrost in nepravilna stran oziroma smer vožnje. Slovenske ceste so letos zahtevala 156 smrtnih žrtev, v enakem obdobju lani pa 185.

Tržaško bolniško in univerzitetno podjetje

Tržaško bolniško in univerzitetno podjetje je včeraj potrdilo, da je v glavnem tržaški bolnišnici tuja državljanica s simptomi nove gripe. 37-letnica (šlo naj bi za vietnamsko državljanko) je na oddelku za naležljive bolezni, ker je imela težave z dihanjem, njeno stanje pa baje ni zaskrbljujoče. Podjetje po drugi strani navaja, da je bilo primerov nove gripe v Trstu že ničkoliko. Velika večina bolnikov je naglo ozdravela, le v enem ali dveh primerih je prišlo do komplikacij, vsekakor pa so vsi bolniki na koncu okrevali.



ENERGIJA - V pričakovanju bližnjega slovensko-italijanskega srečanja

Tondo spet poziva družbo Enel, naj se angažira za krško nuklearko

Jedrska centrala kot politična protiutež za žaveljski uplinjevalnik?

VIDEM - Italija ne sme izgubiti velike priložnosti, ki se ji ponuja z načrtovano gradnjo drugega reaktorja v Krškem. Da gre za veliko priložnost, je trdno prepričan predsednik Furlanije-Julijanske krajine Renzo Tondo, ki je v zvezi s krško nuklearko pisal pooblaščenemu upravitelju energetske družbe Enel Fulviu Contiju.

Povod za Tondovo pismo so bile nedavne izjave Contija, ki je napovedal okrepljeno mednarodno vlogo italijanskega energetskega koncerna. »Če Conti misli resno, predlagam, da greva skupaj v Ljubljano in tam predstaviva naše ponudbe v zvezi s slovensko jedrsko centralo,« pravi predsednik deželnega odbora FJK. To ni prvi poziv, ki ga Tondo namejna italijanski vladi in državni družbi Enel v zvezi s Krškim.

Pred dvema letoma je italijanska vlada pooblastila Enel, naj naveže stike s slovensko vlado in preveri možnost italijanskih investicij ne samo v JE Krško, temveč tudi v druge energetske strukture sosednje države. Ni znano, če je Enel takrat sploh storil v stik s Slovenijo in, če je to narabil, niso znani odgovori, ki jih je dobil iz Ljubljane, če jih sploh je. Slovenija vsaj na diplomatsko-politični ravni ni nikoli uradno odgovorila na prošnje in predloge iz Italije. Tondo

Jedrska centrala
Krško menda mika
italijanske
investitorje

ANSA



je problem drugega krškega reaktorja postavil tudi na nedavnem ljubljanskem srečanju z Borutom Pahorjem, od katerega pa ni prejel nobenega odgovora. Delegacija iz FJK je takrat imela vtis, da Slovenije ne zanima morebitno italijansko sodelovanje pri JE Krško.

Tondo je to vprašanje postavil ravno teden dni pred napovedanim slovensko-italijanskim medvladnim sestankom v Ljubljani. Ni izključeno, da hoče italijanska stran svojo ponudbo za Krško na nek način neposredno vezati s problemom uplinjevalnika, ki naj bi bil ena glavnih,

če že ne glavna tema bližnjega meddržavnega vrha. Predsednik Furlanije-Julijanske krajine, ki podpira gradnjo plinskega terminala pri Žavljah, je pred kratkim precej kritično očenil trenutne odnose med Italijo in Slovenijo in tudi odnose le-te in našo deželo.

PRISELJENCI

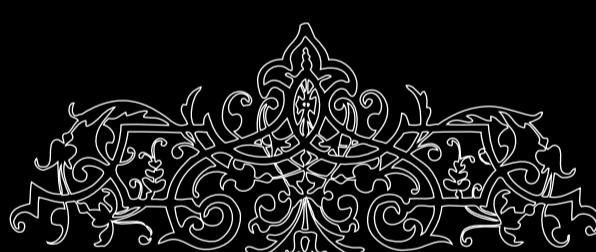
Liga proti vsem

VIDEM - Severna liga nadaljuje politično ofenzivo proti nezakonitim in zakonitim priseljencem v Furlaniji-Julijski krajini. Bossijevi stranki ni uspelo, da bi zakonsko odvzeli ilegalnim priseljencem pravico do nujne zdravstvene oskrbe, sedaj pa predlaga, da bi enostavno zaprli vse zdravstvene ambulante, ki nudijo oskrbo tujcem.

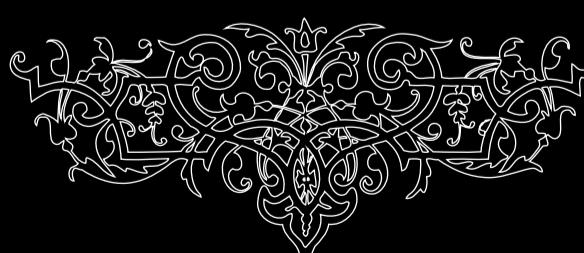
Liga v bistvu močno dviguje politično ceno za svojo prisotnost v deželni vladi predsednika Renza Tonda. To ne moti samo levosredinske opozicije, temveč tudi marsikoga v desni sredini. Mednje sodi vplivni furlanski senator Ljudstva svobode Ferruccio Saro, ki ugotavlja, da sodi zdravstvena oskrba med temeljne ustavne pravice vseh, ki se nahajajo na ozemlju republike Italije, ne glede če pri nas prebivajo in delajo. Saro je večkrat opozoril somišljenike v desni sredini, da Ljudstvo svobode ne more v nedogled sprejemati vseh zahtev Severne lige.

Bossijeva stranka je v zvezi z zdravstveno oskrbo priseljenec nekajkrat prišla v spor z deželnim odbornikom Vladimirjem Kosicem.

MEC & GREGORY'S



ZELO UGODNE CENE



SPOROČILO

Prvič v zgodovini so se krznarstva Mec & Gregory's, v popolnem soglasju in s privolitvijo 15 kreatorjev modelov, odločila za razprodajo vseh artiklov dragocenih krznenih plaščev visoke mode na zalogi za sezono 2009/2010.

ZARADI PREDAJE DEJAVNOSTI ZELO UGODNE CENE

Plašči iz napa usnja in z ovratnikom iz sobolja	700,00	na 50,00 €
Zajčja krzna	890,00	na 140,00 €
Dežni plašči iz alkantare	590,00	na 190,00 €
Platneni plašči - obrobi in ovratniki iz sobolja	980,00	na 290,00 €
Platneni plašči s krznom minka (Mustela vison)	1290,00	na 390,00 €
Lisičja krzna	3980,00	na 980,00 €
Krzna iz svizca	3290,00	na 980,00 €
Krzna minka (Mustela vison) - standard kakovosti saga	4800,00	na 1690,00 €
Perzijska krzna	2890,00	na 980,00 €

in še krzna iz sobolja – kune – risa – činčila

VSE PO IZREDNO UGODNIH CENAH

ODPRTO VSAK DAN - URNIK NON-STOP

ULICA DANTE 3, TRST
TELEFON IN FAX 040 639092



NAFTNI DERIVATI - Zaradi podražitve surove nafte na mednarodnih trgih

V Sloveniji od danes za 0,036 evra dražji bencin

Po napovedih bodo naftne cene in z njimi cene pogonskih goriv še rasle

LJUBLJANA - V Sloveniji so se opolnoči podražili naftni derivati. Neosvinčeni 95-oktanski bencin se je podražil za 0,036 evra na 1,135 evra za liter, 98-oktanski bencin prav tako za 0,036 evra in po novem stane 1,153 evra za liter. Cena dizelskega goriva se je zvišala za 0,032 evra na 1,068 evra. Tako kot dizelsko gorivo se je za 0,032 evra podražilo tudi kurično olje, zanj je po novem treba odšteti 0,625 evra za liter.

Naftni trgovci cene goriv izračunavajo na vsakih 14 dni po modelu, ki temelji na gibanju borznih kotacij cen naftnih derivatov na svetovnem trgu in na gibanju tečaja dolarja.

Cene pogonskih goriv bi lahko bile še višje, če ne bi konec prejšnjega tedna cena surove nafte padla in tako vplivala na nekoliko manjše zvišanje, je za STA pojasnil direktor Inštituta za raziskave v energetiki, ekologiji in tehnologiji Djani Brečevič. Na zviševanje cene črnega zlata je vplivalo tudi pozitivno razpoloženje vlagateljev na ameri-

riških in evropskih kapitalskih trgih v minulih 14 dneh. Hkrati se je razširil tudi velik optimizem glede tega, da bo povpraševanje po surovi nafti počasi raslo, je ocenil. Ob tem je navedelocene, po katerih se bo zaradi počasnega povečevanja industrijske proizvodnje okrepilo tudi povpraševanje po nafti.

Sicer pa se je nafta v minulih dveh tednih dražila tudi zaradi padca vrednosti dolara. Zato so po presoji Brečeviča vlagatelji pred zaščito padanja vrednosti ameriške valute nekoliko vplivali na povečano povpraševanje po nafti. Cena črnega zlata se bo po njegovih ocenah še zviševala, predvsem zato, ker bo raslo povpraševanje po njem. Prihodnje leto bo cena naftne rasti še hitreje, glede na to, da se bo povpraševanje povečalo za nekaj več kot odstotek, je pojasnil.

Kot je še napovedal Brečevič, bo nafta letos dosegla raven med 85 in 90 dolarji za 159-litrski sod, prihodnje leto pa se bo z njo trgovalo na ravni okrog 100 dolarjev. (STA)

Tokratna podražitev slovenskega bencina je ena največjih letos

ARHIV



LETALSKI PREVOZ - V Milanu objavili polletne rezultate

Ryanair želi Alitalii odvzeti prvo mesto na italijanskem trgu

MILAN - Nizkocenovni letalski prevoznik Ryanair, ki vse bolj širi svojo mrežo v Italiji in vzdržuje več rednih linij z deželnega letališča FJK v Ronkah, je napovedal »vojno« nacionalnemu letalskemu prevozniku Alitalia. V zadnjih mesecih je namreč irski prevoznik znatno povečal število potnikov na svojih letalih, ki jih je »ukradel« Alitalii, tako da se zdaj poteguje za prvo mesto med prevozniki na polotoku, čeprav datuma povzpetja na vrh ne napoveduje. Konec septembra je imel Ryanair v Italiji 19-odstotni tržni delež, medtem ko je imela Alitalia 55 odstotkov. Toda iziv je bil postavljen in glede na zgodovino irskega prevoznika lahko sklepamo, da misli resno.

Kot kaže polletna bilanca, zaključenih konec septembra, je Ryanair zabeležil 80-odstotni poskok dobička (dosegel je 387 milijonov evrov), in to v največji meri po zaslugu velikega padca cen goriva glede na enako obdobje lanskega leta. Toda prihodek se je znižal za dva odstotka, ker je letalski prevoznik znižal cene vozovnic za 20 odstotkov, tako da je trend krčenja prihodkov predviden tudi za naslednje polletje. Kljub temu so bili poslovni cilji do leta 2012 potrjeni, predvidevajo pa podvojite števila potnikov in dobička.

»Pričakujemo, da se bodo donosi to zimo še naprej zniževali, tudi do 20 odstotkov, kar bo povzročilo izgube v tretjem in četrtem četrtletju,« je napovedal pooblaščeni upravitelj družbe Ryanair Michael O'Leary in dodal, da predvidevanja o čistem dobičku posledično ostajajo nižja, med 200 in 300 milijoni evrov.

Sicer pa se Irči ne dajo: »Želimo biti prevoznik številka ena na vseh trgih, kjer poslujemo, v Veliki Britaniji, Italiji, Španiji, Franciji in Nemčiji,« je ob predstavitevi bilančnih podatkov v Milanu dejal vodja finančnega sektorja v irski družbi James Dempsey. Že zdaj v Ryanairu ocenjujejo, da so prva družba po prometu v Evropi, po prevladi na Irskem, kjer imajo 45-odstotni tržni delež, pa se jim ne zdi nedosegljiv cilj, da postanejo vodilni prevoznik tudi v omenjenih petih državah in s tem največji evropski prevoznik. Trenutno je Ryanair na drugem mestu v Veliki Britaniji, Španiji, Franciji in Italiji, in Nemčiji pa je tretji.

Italija je za Ryanair drugi najpomembnejši trg po Veliki Britaniji, pojasnil Dempsey in dodal, da je družba v zadnjem polletju pridobila 1,1 milijona novih potnikov, medtem ko jih je Alitalia izgubila 1,6 milijona. »Zrasli smo na račun zmanjšanja zmogljivosti Alitalie, ki so se skrčile za 20 odstotkov,« je dodal Dempsey.



Ryanair »lovi« Alitalio tudi na letališču v Ronkah

ARHIV

TURIZEM - Napoved odbornika Cirianija

V deželnem proračunu manj denarja za turizem

TRST - V deželnem proračunu FJK za leto 2010 bodo postavke za turistični sektor zmanjšane za 10 do 15 odstotkov, je včeraj napovedal deželni odbornik za proizvodne dejavnosti Luca Ciriani. Po njegovih besedah bo to nadaljnje krčenje razpoložljivosti po 25-odstotnem zmanjšanju dotacij v letosnjem proračunu glede na leto 2007 in po 17-odstotnem skrčenju osebja deželne agencije za turizem Turismo FVG v letosnjem letu.

Po Cirianijevih besedah se bodo dotacije za prireditve in ciljne pobude zmanjšale na približno sedem milijonov evrov, potem ko so v letu 2007 znašale deset milijonov. Tudi stroški za udeležbo na mednarodni turistični borzi BIT v Miljanu bodo po lanskem prvem krčenju prihodnje leto še znižani, medtem ko bo sodelovanje na ostalih sejmih (letos jih je bilo v Italiji in tujini 37) omejeno le na tiste, na katerih bodo sodelovali tudi turistični operatorji iz Furlanije-Julijske krajine.

»Gre za to, da bomo morali porabiti manj in bolje, izkušnje pa dokazujejo, da je to mogoče,« je dejal Ciriani. »Na primer, klub krčenju stroškov, so podatki o turističnem gibanju v deželi ne le pozitivni, ampak je Furlanija-Julijška krajina edina dežela v Italiji, ki bo imela tako dober končni letni obračun.« Pri razdeljevanju denarja je torej potrebna previdnost, selekcija, da pridejo do dotacij najboljši projekti. Po odbornikovih besedah je mogoč napovedati, da bo prišlo za leto 2010 do pravega plazu prošenj za prispevke, kakršnega še ni bilo, zato bo Dežela primorana veliko prošenj zavrniti. »Privilegirali bomo manifestacije, ki uspevajo premikati resnične turistične tokove, kar se v preteklosti ni vedno dogajalo,« je dejal Ciriani in dodal, da ne bo več moglo biti podvajanj pobud, ki se preživljajo z golj z javnimi prispevki, saj se je deželni odbor odločil za močno racionalizacijo turističnih prireditiv in dogajanj.

FJK na 13. mestu lestvice najbogatejših dežel v Italiji

TRST - Po raziskavi italijanskega združenja za zasebno bančništvo AIPB je Furlanija-Julijška krajina na 13. mestu lestvice dvajsetih italijanskih dežel po višini dohodka na prebivalca. Skupni dohodek prebivalcev naše dežele znaša 13,7 milijarde evrov, kar je 1,6-odstotni delež nacionalnega dohodka in je letos za 4,06 odstotka višji kot v letu 2008. Lestvica, ki je bila izdelana s sodelovanjem inštituta Prometeia, jemlje v poštev finančne razpoložljivosti družin, ki imajo več kot 500 tisoč evrov finančnega bogastva, pri čemer so izključene neprimičnine. Med pokrajinami v FJK je najbogatejša videmska, kjer imajo zasebniki okrog 6 milijard evrov ali 43,5 odstotka skupnega deželnega bogastva, sledi ji pordeonska 3,6 milijarde evrov (26,6%), tretja je traščka pokrajina z 2,7 milijarde (19,8%), četrta pa goriška z 1,3 milijarde evrov (10,1%). Seveda ne gre za podatke na prebivalca, ampak o skupnem finančnem premoženju, ki je toliko večje, kolikor več prebivalcev ima neka pokrajina.

Perissinotto (Generali) v Milanu s Tremontijem

MILAN - Minister za gospodarstvo Giulio Tremonti je imel včeraj vrsto sestankov s predstavniki italijanske finance, med katerimi je bil tudi pooblaščeni upravitelj družbe Generali Giovanni Perissinotto. Glede na to, da se je minister sestal tudi z vrhovi bank UniCredit, Intesa SanPaolo in Fondazione Cariplo, ni izključeno, da se pletejo nova finančna zaveznštva.

V zadnjih dneh na IAL 600 ponudb za delo

VIDEM - Na deželno agencijo za delo IAL je v zadnjih sedmih dneh oktobra prispele 600 ponudb za delo, od tega skoraj 400 iz naše dežele. Na IAL dodajajo, da so se »lovci na možgane« znova spravili na delo in se tako odzivajo na krizo, veliko ponudb pa je tudi na nedoločen rok zaposlitve. To na IAL razumejo kot »pozitivni signal, ki anticipira nov zagon proizvodnje in gospodarstva«.

EVRO

1,4772 \$

-0,2

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

2. novembra 2009

evro (povprečni tečaj)

valute	2.11.	30.10.
ameriški dolar	1,4772	1,4800
japonski jen	132,95	134,66
kitaški juan	10,0862	10,1047
ruski rubel	43,1401	43,0100
indijska rupija	69,2950	69,5750
danska krona	7,4424	7,4430
britanski funt	0,90330	0,89375
švedska krona	10,3936	10,3845
norveška krona	8,4300	8,3915
češka korona	26,462	26,458
švicarski frank	1,5093	1,5123
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	275,28	273,39
poljski zlot	4,2563	4,2410
kanadski dolar	1,5958	1,5952
avstralski dolar	1,6323	1,6274
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3060	4,3045
litovski litas	3,4528	3,4528
latviški lats	0,7091	0,7091
brazilski real	2,6045	2,5574
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,2174	2,2110
hrvaška kuna	7,2410	7,2295

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

2. novembra 2009

1 meseč. 3 meseč. 6 meseč. 12 mesečev

	1 meseč.	3 meseč.	6 meseč.	12 mesečev
LIBOR (USD)	0,24125	0,27938	0,56688	1,195
LIBOR (EUR)	0,38625	0,66938	0,98625	1,2275
LIBOR (CHF)	0,424	0,722	1,004	1,237

ZLATO

(99,99 %) za kg

23.057,44 € +328,52

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

2. novembra 2009

vrednostni papir zaključni tečaj spr.v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj	spr.v %
GORENJE	13,03	-1,66
INTEREUROPA	6,30	+0,16
KRKA	71,30	-1,93
LUKA KOPER	27,01	-2,56
MERCATOR	173,95	+1,22
PETROL	333,76	-1,54
TELEKOM SLOVENIJE	150,36	+0,29

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA

56,00

+0,02

AERODROM LJUBLJANA	zaključni tečaj	spr.v %

<tbl_r cells="3" ix="2" maxcspan="1" maxrspan



ISTRSKI ZORNI KOT

Vrsta turističnih priznanj

MIRO KOČJAN



V Zagrebu je bila na obisku italijanska poslanska delegacija, ki jo je vodila Rossana Boldi, predsednica sevanatne komisije, ki se ukvarja z vprašanji, ki zadevajo Evropsko unijo. Boldijeva je izjavila, da so odnosi med Italijo in Hrvaško »zelo dobrni« in da Rim podpira hrvaško pot v Evropo. Rekla pa je tudi, da je očitno, da italijanska manjšina, kakor tudi druge na Hrvaškem, uživa ustrezna zakonska določila ter da so ta na »visokem evropskem nivoju«.

Na Brionih pa se je začela mednarodna konferenca o ponovnem mednarodnem in medetničnem sodelovanju kakor tudi o varnosti na zahodnem Balkanu. Borislav Vučkovič, ki je predstavljal predsednika države dejal, da je predsednik vseskozi slednega stališča, da je treba probleme reševati »človeško«, predsednik istrske regije Ivan Jakovič pa je s ponosom poudaril, da je Istra najlepši dokaz, kako je treba ščititi mir in gojiti strpnost na nekem ozemu. Njegovo mnenje je, da je Istra »most« zgrajen v smeri vseh držav in regij na zahodnem Balkanu.

Mediji v Istri kar obširno poročajo o tem, da bodo s prvim januarjem prihodnjega leta državljeni zahodnega Balkana lahko potovani, ne da bi potrebovali vize, v schengenske države. »La voce del popolo« na Reki pa objavlja članek o pripravah v Črni gori, pri čemer se med drugim dogaja, da je prebivalstvo zelo precej odločno pritisnati na domačo vlado in oblast, da čimprej sprejmeta potrebne ukrepe za vstop v Evropsko unijo. Pri tem pa so tudi pripombe na primer na stališče Evropske unije, da je v Črni gori preče vprašanje korupcije ter da »se mu politika ne upre s potrebnostjo«. Oblast pa je odločno zato, da se korupcija odpravi.

Evropska komisija je sicer poslala črnogorski vladu vprašalnik (4 tisoč vprašanj) o tem, katera so najbolj žogoča vprašanja za vstop v unijo, domača oblast pa pripravlja odgovore, razen tega tudi ukrepe, da se prične potrebna revizija. Kmalu pa bo sestavljena skupna črnogorska in evropska komisija, ki bo pregledala odgovore na vprašalnik in predlagala morebitne dodatne ukrepe. Obveščeni krogi znajo povedati, da bo Črna gora, če ne bo posebnih ovir, lahko proti koncu prihodnjega leta že dobila status »kandidatke« za Evropsko unijo.

Ladjedelnica »3. maj« je še zmeraj na dnevnom redu problemov, ki zadevajo Reko in ladjedelnice. Omenjena ladjedelnica, je pojasnil na širšem pogovoru reški župan Vojko Obersnel, si je z leti nakopala kar velik dolg za mestni svet, vse pa kaže, da ni v stanju, da bi se ga odrešila. Obersnel je sicer dejal, da so se dogovorili za preložitev, nikakor pa ne pristaja na to, da se ga črta, saj to ni tako rekoč javna ustanova.

Župan je odkrito kritiziral vladu, češ, da še ni storila jasnih korakov za ladjedelnico in družbo. Dejansko koristne rešitve še ni na vidi, tudi banke zavračajo kreditiranje, vlada pa menca.

Župan je opozoril, da se bodo odpovedali dolgu, ki ga ladjedelnica ima do mestnega sveta samo v primeru, če bo ladjedelnico prevzela neposredno država. Če bo ta ostala v privatnih rokah, bo še zmeraj nosilka dolga. Država se očitno obnaša neresno. Sprva so sporočili, da bo izdala jamstveno potrdilo za kredit v višini 210 milijonov dolarjev, zdaj pa ga je menda zmaznila na samo 52 milijonov dolarjev.

Na Trsatu se pripravljajo na že tradicionalni sejem Severnega Jadra, ki bo od 5. do 8. novembra. Prisotnih bo 130 razstavljalcev iz Hrvaške, Slovenije in Italije, sejem pa bo tokrat namenjen zlasti turizmu, ki naj bi

ga razširile na privatne možnosti (držinski turizem), usmerili pa naj bi ga zlasti na Gorski Kotar. Veliko bo govora o tem, kako naj finančne ustanove še intenzivnejše pomagajo pri razvoju te vrste turizma. Imenoma bodo tokrat navzoče tudi vse občine, ki imajo sedež v Gorskom Kotarju. Posebno skrb bodo letos namenili tudi klimatskim pogojem in problemom upoštevaje med drugim tudi to, da zlasti Gorski Kotar nudi čudovite okoljevarstvene pogoje.

Istrski hotelirske svet pa spet doživlja nepopisno slavje. Njegovi zastopniki so tudi tokrat bili med prvimi v državi, predvsem pa v Dalmaciji, kjer so se dobro odrezali pri »Dnevnih hrvaškega turizma«, to je na slovensnosti, ki je bila tokrat v mestecu Bol na otoku Brač. Kar 20 nagrad je šlo istrskim turističnim predstavam. Rovinj je na primer zasedel drugo mesto v turistični lestvici mest, ki štejejo od 10 do 20 tisoč prebivalcev. Labinu so priznali spet drugo mesto za kraje, kjer ni več kot 20 tisoč prebivalcev. Vrsaru pa so enotno priznali tretje mesto med kraji, ki imajo manj kot 10 tisoč prebivalcev. Po vrsti so prejeli »Modro rožo«, »Zeleno rožo« in pa »Rdečo rožo«.

Dalje, hotel »Sveti Rok« v Brtonigli je zasedel celo prvo mesto med hotelskimi objekti, s katerimi upravlja družina. »Sol koral« v Umagu je odnesel tretje mesto med hoteli s petimi zvezdicami. To je seveda samo del nagrjevencev. Vanj pa sodi tudi občinska firma »Usluga« iz Poreča, to pa za ureditev in zgodljivo vzdrževanje javnega parka »Olga Ban«.

Turizem je seveda tema dneva ob zaključku sezone. Zanimiva je pobuda v Brtonigli, kjer so organizirali vrsto srečanj, da bi povečali število zasebnikov, ki v turistični sezoni oddajajo sobe in še z marsičem strežejo turistom tako domaćim kot tujim. Pri teh iniciativah je Brtonigla, poročajo, zasluženo dosegla tretje mesto v državi. Priznati pa je treba, da je to kraj, ki ima imenitne pogoje za sprejem, medtem ko nekaj izrazito kmečkega kraja v turistično mestece. Vemo, da Brtonigla šteje 1600 prebivalcev, občina se razteza na 33 kvadratnih kilometrov ter ima blizu morje, obalo in mično okolico, kar vse vpliva na njegovo turistično smer.

V Domu kulture v Rovinju pa so te dni predali enološke diplome ter diplome za oljčne strokovnjake Ljudske univerze v Rovinju 25 »študentom«, v bistvu istrskim strokovnjakom, ki so se odrezali kot poznavalci enologije in oljč seveda s tem, da so tudi redno in uspešno obiskovali tečaje Ljudske univerze. Občina Rovinj ima še zmersaj na razpolago 1200 hektarov površine, na kateri se usposabljajo tečajniki. Ljudska univerza v Rovinju pa pri tem redno sodeluje s tako imenovano »Odprto univerzo Diopter«, ki so jo ustanovili leta 2003 v Pulju, da bi se posvetili nadaljnemu usposabljanju kadrov pri razvoju istrskega poletjnega bogastva.

V Piranu pa so priredili srečanje umetnosti in kulture, na katerem so podelili priznanje »Istria nobilissima« in »Antonio Pelizzera«. Gre za kulturno manifestacijo, ki sodi med elite v Istri. »Istria nobilissima« organizira vsako leto Ljudska univerza v Trstu in Italijanski univerza, to pa z namenom, da se še razmahnita kulturna in umetniška raven tako v Istri kakor tudi pri Istranih v tujini. Nagrada »Antonio Pelizzera« pa je priznanje »opera omnia«, ki ga prejme oseba, ki se je zlasti odrezala pri didaktično - pedagoški kreativnosti ter oralnem in pisnem vrednotenju italijanskega jezika tako v šolskih kakor tudi izvenšolskih ustanovah. V bistvu pa je namen priznanja prispevati tudi k nadaljnji socialni in poklicni afirmaciji profesorjev in učiteljev italijanskih osnovnih ter višjih srednjih šolah.

JEZIK NA OBROBU

Na jezikovnem obrobu, kjer se v govoru vsak dan prepletata italijanski in slovenski jezik ni nič čudnega, da je večkrat nedorečena ali napočno rabljena cela vrsta tujk, ki so nam v italijanščini domače in tudi razumljive. Na žalost so med njimi mnogi lažni prijatelji, mednje spada tudi struktura. Po osnovnem pomenu se ne razlikuje od italijanske strukture. Vendar je v slovenščini njen pomen omejen, pomeni predvsem zgradbo, sestavo, urejeno povezanost, ki je določena z razporeditvijo elementov in razmerij med njimi. Šlenc jo v slovarju prevede struktura, ustroj, zgradba, vendar ne v pomenu stavba. Zato govorimo o strukturi kamnine, organa, tal, telesa.

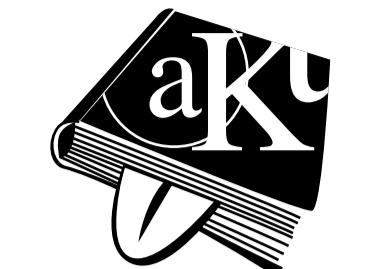
Lahko pa je struktura tudi kakška celota, sestavljena iz medsebojno povezanih, odvisnih elementov (npr. struktura gospodarstva, kapitala, prebivalstva). Strukturirano je vse, kar je sestavljeno, zgrajeno z medsebojno povezano enot, sestavin. Na podlagi teh enot lahko določimo strukturo kakega predmeta ali pojava. Pridevnik strukturalen se nanaša na strukturo česa, zato poznamo strukturalne razlike, strukturalne zakonitosti. Strukturalna lingvistica preučuje notranjo zgradbo jezika.

Ob krizi Slovenskega stalnega gledališča smo brali o strukturalnih prispevkih gledališča, kar je bilo za

vsakega povprečnega Slovenca v matični domovini popolnoma nerazumljivo. Kaj so torej ti strukturalni, včasih so zapisali tudi strukturni prispevki. Po daljšem poizvedovanju se je izluščila razloga, da so to redni prispevki javnih ustanov.

V začetku oktobra t.l. je Dnevnik z velikim naslovom obveščal svoje bralce, da je Božje polje dobilo dragoceno strukturo. Že v prvem stavku izvemo, da so prerezali slavnostni trak nove sprejemne strukture združenja La fonte - izvir, ki nudi pomoč in oskrbo invalidom. Za kaj pravzaprav gre, izvemo malo naprej, in sicer, da je na Božjem polju pri Proseklu nastal večnamenski center za telesno prizadete, ki je včeraj dobil novo strukturo. Na koncu še kratko poročilo o Skupnosti družine na Općinah, ki danes formalno ne obstaja več. Pred leti pa je s prostovoljnimi prispevkvi zgradila sprejemno strukturo. Ta sprejemna »struktura« na Općinah nosi danes ime Hiša Milkovič.

Sele na koncu je postal bralcem, ki ne obvladajo italijančine, jasno, da je Center za telesno prizadete dobil novo poslopje. Namesto zgradba, kar bi bilo še razumljivo, so zapisali bolj imenitno strukturo, ki ima v italijanščini, poleg približno šestdesetih po pomenu različnih struktur, v razširjenem pomenu zapisano tudi edificio, costruzione; to so strutture sco-



lastiche, sportive, s. di quartiere, s. per le attività della circoscrizione. (Povzetoto po slovarju: De Mauro; Grande dizionario dell'uso, UTET 1999).

V slovenščini tujka struktura nikdar ne pomeni poslopja, stavbe. Njena slovenska sopomena zgradba pa je poleg ustroja, sestave česa, tudi objekt, ki ima stene in streho. Da imamo Slovenci ob zgradbah tudi stavbe, poslopja, hiše in objekte, tukajšnjim piscem niti na misel ne pride.

Stavba je objekt, ki ima stene in streho. Poslopje je navadno večja stavba gospodarskega ali družbenega pomena, npr. poslopje tovarne, gimnazije ali gospodarsko, postajno, stanovanjsko poslopje. Poleg teh so še stanovanjski bloki in stolnice. Za bivanje ljudi namenjeni manjši stavbi največkrat rečemo kar hiša.

Ne siromašimo slovenščine s tujo strukturo, ki je v našem jeziku ne moremo uporabljati namesto stavbe! (O strukturi in izpeljankah je Primorski dnevnik pisal že 2. in 9. oktobra 2007).

S.L.

GLASBA - V Osoppu prihodnje leto ne bo festivala Rototom Sunsplash

Reggae glasba odhaja

Organizator osumljen spodbujanja porabe mamil - Številne solidarnostne izjave in kampanja »Ne sodite Bobu Marleyu«



Največji festival reggae glasbe v Evropi se seli drugam. Na sliki letosnji koncert jamajške skupine Capleton

VIDEM - Kocka je padla, odločitev je dokončna. Priljubljeni poletni glasbeni festival Rototom Sunsplash, ki je nastal leta 1994 v Lignanu in se razvil v Osoppu, zapušča Furlanijo-Julijsko krajino. Največji festival reggae glasbe v Evropi je vsako leto privabil v Furlanijo nekaj sto tisoč obiskovalcev, leta 2010 pa bo zaživel drugje. Novo prizorišče bo ali v Toskani ali v Barceloni.

Odločitev so včeraj na tiskovni konferenci v Vidmu uradno sporočili predstelitev fe-

stivala, predstavniki društva Rototom. Razlogi za ta zasuk so, vsaj deloma, že dolgo znani. Nova deželna vlada FJK je bila do festivala od samega začetka zelo zadržana in že spomladi so se pojavile govorice, da bo letosnji festival zadnji v deželi. Med desetdnevnim julijskim dogajanjem, ko je na odu parka Rivellino nastopala smetana svetovne reggae in ska glasbe, so se vrstile policijske in upravne kontrole.

Predsednik društva Rototom Filippo Giunta se je zgražal, ker so v festivalski pro-

stor neprestano prihajali delovni inšpektorji, karabinjerska oddelka za ekološke in higienske preiskave NOE in NAS, gasilci in organi pregona, ki so »brskali po šotorih, zasegli pa zanemarljivo količino mamil«.

Giunta meni, da je vse to tudi posledica represivnega zakona Fini-Giovanardi, »ki enači hašč s heroinom ter porabnike z razpečevalci.« Po njegovem je šlo za neke vrste ustrahovanje, Tondova deželna uprava pa se za proteste prirediteljev ni zmenila. »Selimo se nekam, kjer nas bodo videli kot priložnost, ne pa problem. Kjer bodo z vami (obiskovalci) ravnali spoštljivo,« je zapisal Giunta na spletni strani.

Nazadnje so organi pregona prijavili sodstvu samega Giunta, ker naj bi spodbujal uporabo mamil. Glasnik Rototoma Alessandro Oria je včeraj zatrdiril, da je obtožba protislovna, ker je festival potrošil več sto tisoč evrov, da bi v sodelovanju z oblastmi zagotovil najboljše varnostne razmere.

Številne osebnosti so prirediteljem izrazile solidarnost. Župan Osoppa je vseskozi podpiral prireditve, med drugimi pa so se oglašili Beppino Englaro, Debora Serracchiani, Ignazio Marino, Moni Ovadia ter videnki župan Furio Honsell, ki je poudaril, da pomeni odhod Sunsplasha za našo deželo »kulturno in etično osiromašenje,« saj kripi festival s svojimi debatami in forumi bo proti rasizmu in stik z drugimi kulturami. Župan vabi na koncertni večer, ki bo 13. novembra v Vidmu v okviru kampanje »Ne sodite Bobu Marleyu.«

PISMA UREDNIŠTVU

»Trst je naš«

Italijanski dnevnik Il Piccolo in eziolskega pravaka Lakoto torej moti kratki film »Trst je naš«, zato so pozvali nič manj kot zunanjega ministra Frattinija in podtnajnika Mantico, naj takoj posežejo pri slovenskih oblasteh. Baje pričakujejo kar protestno noto.

Vprašati bi se moralni, ali je Slovenija pred leti uradno protestirala, ker je RAI oddajala film »Srce v breznu«, o istrskih fojbah in duhovniku, ki je pred partizani reševal otroke.

Film je, kar malo ljudi ve, osnovan na resničnem dogodku, le da si je režiser Martinelli privočil spremem-



bo dogodkov. Duhovnik iz Pazina je res reševal otroke iz sirotišča, a ne pred partizani, pač pa pred Nemci, ki so med njimi iskali judovske sirote.

Lakoti vsekakor svetujem, naj Frattiniju predlaga tudi protestno noto v Helsinki, kajti v finskem jeziku se brunaricam reše »fojba«. Kakšna predzrnost.

Stojan Spetič



OB 1. NOVEMBRU - Svečanosti v spomin na naše padle

Cvetje in občutene besede v trajen in hvaležen spomin

Od Gonarsa do Škednja so se krajevne uprave in društva s komemoracijami spomnili rajnih

Ob dnevu spomina na mrtve so se tudi pri nas v teh dneh zvrstite številne spominske svečanosti. Osrednja komemoracija je bila v nedeljo na spominskem svetišču taborišča v Gonarsu. Tu je namreč med letoma 1942 in 1943 v nezgodnih razmerah umrlo skoraj 500 internirancev, zatretih pa je bilo na d 10 tisoč ljudi. Občina prireja vsako leto svečanost za počastitev žrtev fašističnega zla, ki so se je letos udeležili številni gostje, predstavniki italijanskih, slovenskih in hrvaških borčevskih ter veteranskih organizacij, slovenskega in hrvaškega konzulata v Trstu, videmske pokrajine in dežele ter podpredsednik državnega zbora Republike Slovenije France Cukjati. Vsi so enoglasno opozorili, da je naša dolžnost ta, da se spominjamo tistih, ki so tu izgubili življenje; na tak način namreč lahko pripomoremo k temu, da se gorje ne bi več ponovilo.

Svoje padle so v nedeljo počastili tudi pri Sv. Ivanu. Odbor za počastitev padlih v NOB os Sv. Ivana in Kolenje in SKD Slavko Škamperle sta priredila svečanost pred spominsko ploščo na pročelju Narodnega doma. Ob polaganju vencev (enega je v imenu tržaške občine položila sestrica Bruna Tam) so se za mikrofonom zvrstili predstavniki odbora Luciano Ferlugi, ki se je zaustavil pri politični situaciji v Trstu in pri Sv. Ivanu, predvsem pri neskladnih z regulacijskim načrtom, član sindikata upokojencev pri Cgil Stelio Živic ter Milica Kravos v imenu društva Škamperle. Njen nagovor je temeljal na pomenu spomina in pozabe; pri tem je opozorila na nezaslišano dejstvo, da v Trstu ne moremo govoriti o spominu, saj se še da-

Na svečanosti v Gonarsu je bil letos prisoten podpredsednik državnega zbora Republike Slovenije France Cukjati

nes nekdo zgraža nad naslovom filma Trst je naš, nato pa se spomnila še naših zaslужnih ljudi.

Izredno veliko ljudi se je v nedeljo zbralo na Opcinah, na slovesnosti, ki jo je priredil VZPI-ANPI z Opčin, Banov, Ferlugov in Piščancev. Iz Prosvetnega doma so krenili proti vaškemu spomeniku na Dunajski cesti, kjer je spregovorila Kostanca Mikulus ob petju Moške pevske skupine sv. Jerneja. Delegacija je medtem položila vence k spomeniku 71 talcem, Pinka To-

mažiča in tovarišev, Rozalije Kocjan-Guličeve, petih kurirk in štirih tovarišev v parku ob Kraški ulici. Na koncu je na pokopališču zapel še cerkveni pevski zbor sv. Jermenja. Opozoriti velja na nezaslišano in sramotno dobrodošlico na strelšču, saj so delegaci pričakale strelske vaje (vojaki so se izgovarjali, če da niso vedeli za slovesnost ... ki poteka vsako leto že 60 let).

Združenje Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Klonkovca je priredil svečanost pri spome-

niku padlim v NOB na Istrski ulici. Slavnostni govornik je bil Edvin Švab, ki se je spomnil slovenskih in italijanskih padlih, ki so se skupaj borili za dostojanstvo, svobodo in enakopravnost vseh ljudi, pri tem pa je mladim zaželel, da bi v miru gojili in zagovarjali našo zdravo civilizacijo, omikano sožitje, svobodo in druge vrednote, za katere so padli naši sameščani. Za občuteno glasbeno kuliso je poskrbel Ženski pevski zbor Ivan Grbec pod vodstvom Marjetke Popovski.



Edvin Švab pred spomenikom pri Sv. Ani



Zgoniška občina se je v soboto poklonila spominu svojih padlih



Pri Sv. Ivanu so se zbrali pred Narodnim domom

Kostanca Filipovič pred openskim spomenikom na Dunajski cesti

Ob sv. Justu spremembe avtobusnih povezav

Prevozno podjetje Trieste Trasporti sporoča, da bo ob današnjem prazniku tržaškega zavetnika sv. Justa lahko prišlo do manjših sprememb v avtobusnih progah. Avtobus št. 44 bo vozil mimo šolskih poslopij v Nabrežini šol in sole v Naselju sv. Mavra, avtobus št. 46 bo zgodaj zjutraj opravil dodatno vožnjo, in sicer ob 6:42 bo štartal iz Samatorce mimo Proseka proti Trgu Oberdan, od tod pa bo v obratno smer odpeljal ob 7:35.

Akvarij in Morski muzej danes odprta

Podobno kot mestni akvarij bo ob današnjem prazniku mestni Morski muzej odprt od 9. do 13. ure.

Koncert v dvorani Tripcovich

V dvorani Tripcovich bo drevi ob 18. uri tradicionalni koncert ob prazniku sv. Justa. Ob tej priložnosti bodo tudi počastili 90-letnico ustanovitve mestnega pihalnega orkestra Giuseppe Verdi. V foajeu gledališča bo nameščena fotografiska razstava o delovanju orkestra, v ozadju pa bo DJ vrtel klasično glasbo. Vstopnice (5 evrov) so na voljo pri blagajni gledališča Verdi, uro pred koncertom pa si jih bo mogoče zagotoviti v dvorani Tripcovich.

Brezplačni Web seminar o študentski mobilnosti

Danes se ob 14.30 obeta enkratna priložnost za spoznanje študentske mobilnosti oziroma za spoznanje drugih držav in študija v tujini. Tržaški zavod za poklicno izobraževanje Ital si je predvsem za profesorje višjih srednjih šol in ravnatelje zamisli brezplačni web seminar, v okviru katerega bi si lahko izmenjali izkušnje in snavali vse boljše programe. Zainteresirani naj se povežejo na spletno stran www.ial-web.it, kjer bodo našli vse potrebne informacije o seminarju.

O Bonomu in Trubarju

Tržaško prosvetno društvo Maria Theresia prireja jutri ob 17.30 v dvorani Baroncini zavarovalnice Generali (Ul. Trento 8) predavanje Tatjane Rojc. V italijanščini bo spregovorila o tržaškem 16. stolnem, ko sta v mestu delovala škof Bonomo in slovenski protestant Primoz Trubar. Na okrogli mizi bosta sodelovala tudi zgodovinarka Marta Ivaščič in novinar Igor Tuta.

Sledi zidu v Čavaju

V okviru filmskega festivala Tracce di muro - da Berlino al 38 parallelo (Sledi zidu - od Berlina do 38. vzponrednika), ki ga prirejajo združenje Alpe Adria Cinema in tržaški Goethe Institut v sodelovanju s kinodvorom Ariston in združenjem Mittelimagini ter s podporo Dežele FJK, bodo jutri v Čavaju (Ul. S.Rocco 1) predvajali film Grandmother's Flower (ob 19. uri) in J.S.A. Joint Security Area (ob 21. uri).

65-letnica Leposlovne in filozofske fakultete

Tržaška univerza v sodelovanju s tržaško občino in pokrajino prireja slovesnost ob 65. obletnici Leposlovne in filozofske fakultete v Trstu. Pomemben jubilej bodo proslavili v četrtek v dvorani tržaškega občinskega sveta na Velikem trgu. Ob 16. uri bodo uvodoma nastopili rektor Francesco Peroni, predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat in tržaški župan Roberto Dipiazza, za njimi pa se bodo oglašili Cristina Benussi, Fabio Benedetti, Andrea Cammelli in številni drugi. Ob 18.20 se bo oglašil tudi pisatelj Mauro Coslovich.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Odmevi na krizo iz šolskih krogov

SSG in šole: solidarnost referentov za gledališko vzgojo

Podpora staršev učnega in neučnega osebja Večstopenjske šole na Vrdeli

Kriza Slovenskega stalnega gledališča je močno zaskrbelo zamejski šolski svet. Gledališče je bilo te dni deležno široke solidarnosti iz šolskih krogov.

Referenti za gledališko vzgojo v otroških vrtcih ter na osnovnih in srednjih šolah na Tržaškem so izrazili svojo zaskrbljenost zaradi skrajno negotovega položaja, v katerem se nahaja SSG.

»Vsi učiteljski in profesorski zbori smo v svoje vzgojno izobraževalne ponudbe vključili tudi projekt gledališke vzgoje. V prepričanju, da se bo situacija rešila, smo pričakovali, da nas bo gledališče, kot je bilo junija dogovorjeno, v začetku septembra pozvalo na organizacijski sestanek in nam kot že vrsto let predstavilo svojo ponudbo v okviru abonma-jev Zlata ribica in Morski pes.

Zahvaljujemo se torej kriznemu odboru, da je, čeprav ustanova še vedno nima vodstva, sklical sestanek, da bi vzpostavil stik s šolami. Cenimo, da so nam gledališčni pripravljeni nuditi nekaj otroških in mladinskih predstav, pa če-



prav v okrnjeni obliki. Zavedajo se namreč pomembnosti sodelovanja osrednje gledališke ustanove s šolami pri gledališki vzgoji. Mnogi učenci in dijaki imajo v okviru šolskih abonmajev prvo priložnost obiskati gledališče in slišati tudi na odru lepo slovensko besedo. Tu pridobivajo tudi spodbude in ideje za gle-

dališko dejavnost na šolah in v amaterskih skupinah.

Na podlagi dosedanjih plodnih izkušenj želimo poudariti in posredovati tudi širši javnosti, kako dragoceno vlogo opravlja naša gledališka hiša pri kulturni vzgoji in krepliti slovenske narodne zavesti med otroki in mladino. Predvsem pa

želimo izraziti svojo solidarnost številčno danes že skrčenemu osebju, ki se kljub svoji službeni negotovosti tako vztrajno zavzema ne le za ohranitev svojih službenih mest, temveč predvsem za nadaljnji obstoj slovenske gledališke produkcijске ustanove v Trstu,« so zapisali referenti za gledališko vzgojo otroških vrtcev ter osnovnih in srednjih šol na Tržaškem.

Tudi starši, učno in neučno osebje Večstopenjske šole na Vrdeli so izrazili solidarnost in podporo delovnemu kolektivu Slovenskega stalnega gledališča. Poudarili so njegovo nenadomestljivo vlogo v pomoč šoli pri vzgajanju otrok in širjenju kulturne ponudbe. Ne moremo si namreč niti predstavljati kot možno opcijo zapiranje, ki ga smatramo za kulturni zločin: zato spremljam z optimizmom novico, da bodo vse ustanove, ki so za to zadolžene, dobiti ustrezne rešitve, vodstvo gledališča pa znalo smotrit upravljati sredstva na razpolago, so zapisali starši, učno in neučno osebje svetoivanske šole.

DEŽELA FJK - Predstavili niz prireditev, ki bodo potekale v vseh štirih pokrajinih

Berlinski zid 20 let pozneje

V Trstu niz predavanj in filmov; med predavatelji tudi Ernst Nolte - Delegacija mladih iz Gorice in Nove Gorice se bo podala v Berlin



Niz dogodkov so predstavili odbornica Rosolen in predstavniki sodelujočih organizacij

KROMA

Preko vsakega zidu je naslov niza dogodkov, ki ga dejelno odborništvo za enake možnosti in mladinska vprašanja posveča padcu berlinskega zidu. 9. novembra bo kot znano minilo natanko dvajset let, kar se je meja med vzhodnim in zahodnim blokom začela rahljati. Deželna odbornica Alessia Rosolen je prepričana, da so le redki datum takto vplivali na svoj čas in na bodočnost kot tisti 9. november 1989. »Mladim so lahko tisti dogodki za zgled, iz njih lahko črpajo mite in navdih, kako zgraditi novo Evropo. Evropo, v kateri ne bodo imeli glavne besede zakoni in ekonomija, ampak tudi sanje.« Mladi so bili v tistih dneh protagonisti, prav mladi pa so plačali tudi najvišji krvni davek v letih, ko je berlinski zid še stal: velika večina tistih, ki so izgubili življenje med preskakovanjem zidu, niso bili še določeni 30. leta starosti.

Ob dvajsetletnici padca zidu je zato odborništvo Alessie Rosolen povabilo k sodelovanju mladinske organizacije iz vseh štirih deželnih pokrajin. V Trstu se vabilo odzvali društvi InOltre in Hobbit, ki bosta ob podprtji tržaške občine priredili niz predavanj in filmskih predstav. V soboto bodo v Palači Gopčeveci odriči fotografsko razstavo o hladni vojni; do 8. decembra si bo ob fotografijah mogoče ogledati tudi delno reprodukcijo zidu.

Med predavanji, ki bodo osvetlila različne razsežnosti dogajanja pred dvajsetimi leti, naj omenimo le prvo, ki bo na spremdu 9. novembra: o zatonu sovjetskega komunizma bo predaval Ernst Nolte, zgodovinar, ki je s svojimi stališči dvignil že veliko prahu.

Dan kasneje se bo v Palači Gopčeveci začel tudi niz štirih filmov, ki so tako ali drugače povezani s padcem zidu in nemško zgodovino: ob 17.30 bodo predvajali filmsko uspešnico Goodbye Lenin, v naslednjih dneh pa bodo zavrteli še italijanski film Il tunnel della libertà, poljski Katyn in nemški Das Leben der Anderen (Življenje drugih).

V sklopu niza Preko vsakega zidu bodo v Pordenonu predstavili istoimenski zbornik, na videmski univerzi pa bodo odprli razstavo o Solženicinu. Goriška občina je s svojo čezmejno sosedo pripravila prav poseben projekt: štirje mladi iz obeh Goric bodo prihodnji teden obiskali Berlin in se srečali z nemškimi vrstniki. Decembra pa bo potekala večjezična glasbena delavnica, v sklopu katere bodo mladi napisali in posneli italijansko-slovensko-angleško himno. (pd)

VELIKI TRG - Včeraj manifestacija in pogovor s prefektom

Tudi mati Riccarda Rasmana za resnico o smrti Stefana Cucchija

Resnica o smrti Stefana Cucchia mora priti na dan in kdor ga je ubil, si mora prevzeti svoje odgovornosti. Za resnico in pravico v zvezi z mladincem, ki je v še nepojasnjениh okolišinah umrl po enotedenškem priporu v Rimu, je včeraj pozno popoldne gostila množica ljudi manifestirala na Velikem trgu (*na sliki Kroma*).

Nekateri so Stefanovo smrt označili kot »državni umor«. Spomnili so se podobnega primera, do katerega je prišlo leta 2006 v Trstu tedaj je skupina policistov vlonila v stanovanje Riccarda Rasmana, ki je po nekaj minutah umrl zaradi zadušitve. Trije policisti so bili zaradi nememerne ubojo obsojeni na šest mesecov zaporne kazni. Včeraj pa je bila na Velikem trgu tudi ganjenja Riccardova mati.

Delegacija protestnikov se je včeraj sestala s prefektom Giovannijem Balsamom in mu izročila pismo, nato se je spred premaknil na tržaško načrte in v ulice mestnega središča.



ČRNA KRONIKA

Predrznega voznika izsledili in kaznovali

Običajno se prometne nesreče pripetijo zaradi voznikev nenačarne napake ali pa zaradi njegove prednosti za volanom (oziroma na motorjem kolusu). To bi moralo biti zdaj jasno tudi avtomobilistu, ki je v sobot popoldne drvel po Korzu Italia in nabral celo vrsto prekrškov, saj ga je občinska policija naslednji dan izsledila in kaznovala.

Tržaški voznik je med vožnjo po Korzu Italia krepko presegel hitrostno omejitev 50 kilometrov na uro. Patrulja mestnih redarjev mu je ukazala, naj se ustavi. On je še bolj pritisnil na plin in drvel mimo njih, v križišču pa se ni zmenil za rdečo luč na semaforju. Redarji so si izpisali številke na evidenčni tablici in dan pozneje so predvrača obiskali na domu. Odibili so mu 14 vozniških točk, plačal pa bo 1033 evrov globe.

Požar s presenečenjem

V nedeljo popoldne so ob sintskem naselju v Ulici Pietraferrata, pri sv. Soboti, začeli goretji listje, trava in grmovje. Gasilci so brez večjih težav pogasili požar, med pospravljanjem nekaj jeklenk pa so skupaj s policijo opazili, da se blizu prikolice skriva stara mina, ostanki druge svetovne vojne. Orožje so previdno odstranili pirotehnični policije.

Bogat tehnološki plen

Tatovi so v četrtek pri belem dnevnu vdrli v stanovanje v Ulici Brunner, ga dobro prebrskali in odšli z bogato bero. Tatvino, ki se je zgodila med 11. in 15. uro, je karabinjerji iz Ulice Hermeta prijavila stanovalka, 42-letna kitajska trgovka. Tatovi so ukradli pet prenosnih računalnikov, dva digitalna fotoaparata, mobilni telefon, 125 evrov v gotovini in vse osebne dokumente (dovoljenje za bivanje, osebno izkaznico in potni list) sostanovalca gospe, 27-letnega kitajskega kuharja. Plen znaša okrog pet tisoč evrov.

Nočni vлом v bar

Neznanci so v petek ponoči razbili steklo na vrati skladischa in vdrli v bar Panamerican, v Ul. Lloyd 15. Upravnica barja, 36-letna kitajska državljanka, je tatvino v soboto zjutraj privabila karabinjerjem iz Ul. Hermet. Samo je pogrešala pet tisoč evrov, tatovi pa so tudi izpraznili igralne avtomate, ki so last milanskega podjetja Cirsa Italia.

Vabljeni parfumi

Prejšnji teden so karabinjerji ustavili in kazensko ovadili nigerijski državljanki, ki sta v trgovini Lidl v Ul. Fabio Severo ukradli nekaj parfumov in proizvodov za domačo rabo. Article, ki stanejo vsega skupaj dvesto evrov, so vrnili trgovini. 20-letnico s stalnim bivališčem v Gruaru pri Bentkah so ovadili, 39-letnico s stalnim bivališčem v pokrajini Lodi tudi, poleg tega pa so slednji s kvetorjevim nalogom za tri leta prepovedali vstop v tržaško občino, ker naj bi bila zaradi svojih prejšnjih kaznivih dejanj »nevarna za javno varnost«.

Kavica s psovko

35-letni maroški državljan je v nedeljo popoldne v nekem baru v središču Trsta popil kavico, a je ni hotel plačati. Barman, ki je zahteval svoj evro, je opsoval, nakar je odšel. Barman je dohitel neolikancia in ga povlekel spet v lokal ter poklical policijo, ki je Maročana ovadila na prostoti zaradi žalitve in insolvenco. Ob tem so ugotovili, da ima možkar po nalogu kvestorja iz Verone do 5. novembra čas, da zapusti državo.



NAŠ INTERVJU - Pisatelj Veit Heinichen o svojem novem »čezmejnem« romanu

»Korupcija predstavlja veliko nevarnost za evropsko demokracijo«

V gledališču Miela danes Veit Heinichen in Massimo Carlotto - Predvajali bodo tudi dva filma

Tržaški komisar Proteo Laurenti se vrača med svoje italijanske bralce. Pri začetki E/O je namreč pravkar izšel *La calma del più forte* (Umrjenost najmočnejšega), italijanski prevod najnovejšega romana Veita Heinichna. O njem bo danes govor v gledališču Miela, na zanimivem srečanju z dvema med najbolj priljubljenimi avtorji »noir literature«; s Heinichnom se bo namreč ob 18.30 pogovarjal Massimo Carlotto, zavrteli pa bodo tudi dva filma, ki ju je nemška televizija posnela po Heinichnovih romanah (ob 17. in 20.30).

»To je zelo čezmejen roman, ki se dogaja v dneh okrog 21. decembra 2007, ko smo pri Fernetičih nekateri proslavljali vstop Slovenije v Evropsko unijo, drugi pa protestirali v Rabujezu, «je o šestem romanu, ki ima za protagonista komisara Laurentija, dejal nemški pisatelj. »Predvsem pa je to roman, v katerem se zrcali današnji svet, saj naju s Proteom ta najbolj zanima. Govor je o finančni krizi in o korupciji, zarači katere se politika, ekonomija in organiziran kriminal prepletajo in zapletajo. Živimo v svetu, v katerem ima nekaj posameznikov vse večjo oblast in moč, socialne razlike vse bolj delijo družbo. Korupcija predstavlja veliko nevarnost za evropsko demokracijo.«

V romanu je govor tudi o vstopu Hrvaške v EU in italijanskih iredentistih.

Nemški pisatelj
Veit Heinichen si je
Trst izbral za svoj
dom

KROMA



Gre za skupino, ki se prodaja za skrajne desničarje, a se na letakih podpisuje dvoječno, kar je precej neobičajno, ne? Njihovo početje skriva drugačne interese, ki pa jih nebi rad razkril ...

Glavni junak je Goran Newman, izreden špekulant, ki obrača milijarde evrov. Rodil se je v Trstu za časa Zavezniške vo-

jaške uprave kot sin Slovenke in Američana ...ameriški suovenir« bi lahko rekli.

Nek nemški časopis je roman podnaslov tudi Kapitalizem borbenih psov; z zgodbo se namreč prepletajo tudi borbe psov, ki obračajo ogromne vsočte denarja.

V Mieli bodo danes zavrteli tudi dva filma, ki so ju posneli po vaših ro-

manih: se sodelovanje z nemško televizo nadaljuje?

Posneli so pet filmov, za šestega pa nisem prodal avtorskih pravic, saj ne želim, da zaradi vse večje primitivnosti in površnosti, ki prevladuje na televiziji, pokvarijo snov mojih romanov.

Pogajam se z dvema italijanskima produkcijama, trenutno pa smo le pri besedah. Zato lahko samo držimo fige.

Pred meseci ste bili žrtve anonymega obrekovca: kaj je v Vrano oziroma Senco, kot mu pravite?

Osebno upam, da se ne bo več pojavit, preiskovalci pa nadaljujejo z delom. Tako verbalno linčanje ti popolnoma spremeni življenje, posebno potem ko odkrije, da je bila Vrana tudi pred tvojim domom. Poleg tega je afera dvignila pravi medijski cunami: pol Evrope je poročalo o njej. Massimo Carlotto pravi, da ni v Italiji nikoli naletel na tako vehementnega in vztrajnega linčarja.

V Mieli se bo nočoj v vami pogovarjal prav Carlotto.

Predlog knjigarne Minerva sem z veseljem sprejel: s Carlottom se poznavam in cenva, zanima pa me, kakšna vprašanja bo postavljala. Tudi on se namreč v svojih romanih posveča severozahodni Italiji. To je območje velikih pretokov in izmenjav, v zakulisju pa se premika tudi marsikaj drugega ...« (pd)

NAGRADA

Chersicli Zlati sv. Just



Letošnji dobitnik nagrade Zlati sv. Just je slikar in kipar Bruno Chersicli. To je ob prilikah današnjega praznika tržaškega patrona sporočila Zveza krajevnih kronistov, ki od leta 1967 podeljuje to prestižno priznanje uglednim Tržačankam in Tržačanom oziroma osebnostim, ki so se pri nas uveljavile. Nagrado za leto 2009 bodo pred koncem leta Chersicli izročili na že tradicionalni slavnosti v dvorani mestne skupščine, kjer bo podeljevanje uvedel župan Robert Dipiazza.

72-letni Bruno Chersicli je priznani umetnik na državnem in mednarodnem merilu. Trenutno razstavlja v Firencah, v svoji dolgoletni umetniški karieri je med drugim razstavljal v New Yorku, Chicagu, Torontu in v mnogih evropskih prestolnicah. Chersicli, ki od leta 1966 živi in ustvarja v Milenu, je zelo navezan na rojstni Trst.

Od Slovencev so Zlati sv. Just prejeli slikar Lojze Spacal, pisatelj Boris Pahor in arhitekt Boris Podrecca, posebno priznanje pa so tržaški kronisti v sklopu tega nagrade podelili tudi novinarju Dimitriju Volčiču. Prvi dobitnik Zlatega sv. Justa je bil svetovno znani kardiokirurg Pietro Valdoni, ki je med drugim operiral papeža Pavla VI. Zadnji nagrajeni so bili zdravnik Unicefa Marzio Babille, opera pevka Daniela Barcelonna, dosedanji tržaški škof Evgen Ravignani in modni kreator Ottavio Missoni, ki je sicer po rodu iz Zadra.

SZSO Doživet in koristen Dan voditeljev

Voditelji in pripravniki SZSO iz Trsta in Gorice so pregkratkim preživeli prijetno in zanimivo nedeljo. To je bil namreč »Dan voditeljev«, priložnost, pri kateri so spoznali, kaj pomeni skupnost voditeljev in kako je treba delovati. Zbrali so se na Općinah, kjer so zjutraj prisostvovali maši, pozneje pa so se odpravili v Finžgarjev dom, kjer se je odvijal program. Predavanje in delavnice je vodil skavtski voditelj, sicer profesor komunikologije, Roberto Buffa, doma iz Turina, ki je govoril o pomenu komunikacije med skavtskimi voditelji ter kako reševati konflikte, ki nastajajo. Program so popestile zanimive igre in delo v skupinah. Na srečanju je prišlo na dan veliko dejstev, kot na primer težava, da se večkrat voditelji ne upajo povedati ostalim voditeljem, kar misijo o njihovih načrtih, saj se bojijo, da jih bodo užalili in ustvarili konflikt znotraj skupnosti. Vsakdo mora povedati to, kar misli, pri tem pa mora biti samozavesten, saj le s samozahestjo lahko doseže marsikaj, ostali pa ga morajo poslušati in vzeti v poštev to, kar morajo izboljšati.

V skupnosti je seveda pomembno tudi zaupanje, večkrat pa se zgodi, da se pripadniki te skupnosti pre malo pozorno med sabo, zato pa je treba ustvariti dialog. Voditelj mora biti pozoren, prijazen, odločen in korenit; staršem otrok, ki jih vodi, pa mora dokazati, da so dejavnosti koristne in bogate. Za komuniciranje je dovolj malo, a učinkovitih besed; če pa se bojimo kaj povedati, je koristna tudi pisan beseda. Na koncu je Roberto razložil pomen pripovedovanja zgodb malim skavtom - volčičem: z zgodbami učinkovito predstavimo otrokom sporočilo in vrednost, pri tem pa je tudi treba znati pripovedovati, tako da zgodba hitreje prevzame volčiče. Pobuda je bila zelo koristna, saj so se udeleženci naučili veliko stvari, ki jim bodo služile pri vodenju.

Nadja Cibic - SZSO

RAZSTAVA - V židovskem muzeju Carlo in Vera Wagner

Solunski Judje od turške nadvlade do nacističnega iztrebljenja (1492 - 1943)



Med ogledom razstave

prvo svetovno vojno in še posebej dogodkom med drugo svetovno vojno. Obiskovalec tako izve, da so se med prvo svetovno vojno v Solunu izkrali Britanci in Francuzi in mesto je postal vojaška baza za ofenzivo proti pronemški Bolgariji. V velikem požaru, ki so ga 18. avgusta leta 1917 povzročili nepazljivi francoski vojaki, je pogorel večji del mesta. Brez doma je ostalo 72 tisoč ljudi, se pravi četrtnina vseh prebivalcev. V požaru je zgorela polovica judovskih hiš, kar je povzročilo množično izseljevanje Judov. Veliko Judov se je preselilo v Palestino, nekaj v Francijo in ZDA, manjša skupina pa je šla v Neapelj. Na enem od panojev je zapisan podatek, da je bilo iz ljudskega štetja iz leta 1935 razvidno, da je v tem mestu živel 50 solunskih Judov, ki so se ukvarjali predvsem s trgovanjem. Poseben poudarek pa razstava namenja nekoliko manj znanemu zgodovinskemu odlomku, ko sta se dva italijanska konzula z nemškimi oblastmi, ki so okupirale Solun, brezpogojno pogajala za osvoboditev solunskih Judov italijanskega izvora. Razstava se namreč osredotoča na vlogo konzulov Guelfa Zambonija in Giusep-

peja Castruccia, ki sta rešila 350 solunskih Judov. Ti so namreč po uspešnih političnih pogajanjih lahko zapustili Solun, s seboj so vzelci tudi najnujnejše reči, večina drugih solunskih Judov pa je imela manj srečo, saj so judovsko prebivalstvo skoraj v celoti iztrebili nacisti. Razstava namreč obiskovalce seznanja tudi z žrtvami: v holokaustu so nacisti pomorili 96 % solunskega judovskega prebivalstva (od 56 tisoč Judov jih je drugo svetovno vojno preživela le petičica). Nekoč številna in vplivna skupnost v Solunu je tako ugasnila, pa čeprav se je po koncu vojne v Solunu vrnila manjša skupina Judov, ki pa je naletela na porušene domove, šole, sinagoge (od 19 sta ostali le 2 sinagogi). Obiskovalec izve, da danes v mestu živi le še kakšnih tisoč Judov, ki obiskujejo 2 sinagogi, judovske vrtce in osnovne šole, živje šolanje pa poteka v grškem jeziku.

Razstava, ki bo na ogled do 15. januarja, poskuša preseči gola zgodovinska dejstva in prikazati zgodbe, ki so iz Soluna naredile eno najpomembnejših mest v Otmanskom cesarstvu in eno največjih trgovskih središč na Balkanu. (sc)

TRST Pobuda gibanja proti vojni

Tržaška koordinacija gibanja proti vojni vabi občane, da se na dan 4. novembra udeležijo protestov proti vojni. V ta namen prireja gibanje zbirno točko od 16. do 20. ure v Ulici delle Torri. Po oceni gibanja je 4. november, dan oboroženih sil, predvsem dan, ki spodbuja militarizem, medtem ko je italijanska vojska angažirana v Afganistanu za ceno številnih človeških življenj in ogromnih finančnih sredstev. Gibanje v tem smislu zahteva umik italijanskih čet iz Afganistana in zmajnjanje sredstev v vojaške namene. Gibanje proti vojni vabi občane, naj se angažira v prizadevanjih proti vojni tako kot v preteklosti, ko je uspel veliko akcij proti atomski oborožitvi, proti proizvodnji orožja in nasploh proti vojni kot sredstvu za reševanje mednarodnih sporov.



TRST - Konec tedna vrsta kulturnih in javnih pobud v podporo miru

AdriaticFestival v znamenju svetovnega Pohoda za mir

Pohod bo 7. novembra skozi Sežano in Opčine prišel v Trst z manifestacijo na Velikem trgu

Povezovalni potencial glasbene govorice je že četrto leto vodilna smernica niza koncertov Adriaticfestival, ki s pomočjo vseh občin tržaške pokrajine in konzulatov promovira sodelovanje med Slovenijo, Italijo in Hrvaško s koncerti glasbenikov iz treh držav.

Vse tri države bodo zastopane na prvem koncertu 6. novembra v telovadnici Klabjan v Dolini, ko bodo nastopile skupine Peace Road iz Slovenije, Frequency of Border iz Trsta in Poropati 67 iz Hrvaške. Festival bo dosegel svoj višek v soboto zvečer, ko bo stopil na oder gledališča Miela kitarist Stefano Barone s skladbami iz svojega najnovnejšega cd-ja Particolare#Uno.

V nedeljo bo na vrsti dvojni koncert. Dopoldne ob 10.45 na trgu Marconi v Milijah bo Giorgio Blasco vodil svojevrstno skupino samih prečnih flavt Trieste Flute Ensemble, ki zaradi neobičajne zasedbe predstavlja posebnost na državnem nivoju. Ob 18. uri pa bo Kulturni dom v Repentabru gostil koncert »Ecos populares de Iberoamerica« oz. program priredil skladb španske in argentinske ljudske tradicije v izvedbah pevke Laure Antonaz in kitarista Eduarda Contizanettija.

Štiridnevni festival se bo zaključil 9. novembra s keltsko glasbo harfista Micheleja Veronesaja, ki bo pričaral irske glasbene atmosfere v dvorani društva Dom Briščiki. Vsi koncerti bodo s prostim vstopom.

Letos bo vodilno sporočilo festivala okreplila povezava s pobudo svetovnega Pohoda za mir. Pohod se je pričel na začetku oktobra v Novi Zelandiji in bo v dneh festivala prispel skozi balkanske države do Trsta.

Grafični simbol Svetovnega pohoda z mir

KROMA



7. novembra ob 9. uri bo župan iz Sežane pozdravil prihod udeležencev tega prvega tovrstnega množičnega pohoda, nakar bodo pohodniki nadaljevali svojo pot skozi Opčine (dobrodošlico jima bodo izrekli otroci italijanskih in slovenskih šol) do sedeža Univerze, kjer bo na vrsti predstavitev okrogle mize o čezmejnem miru.

Višek prireditve bo srečanje udeležencev ob 15. uri na Velikem trgu, ko bodo vsi skupaj oblikovali simbol miru ob glasbi skupine tolkal Berimbau. Ob 18. uri v župnijski dvorani Svete Marije Velike bo sledil koncert za

mir, na katerem bodo nastopili mladinski zbori, med katerimi bo tudi mladinska skupina Vesela pomlad z Opčin.

Predstavnika odbora »Danilo Dolcic« za mir, sožitje in solidarnost, Luciano Ferluga in Deželnega omizija za mir Alessandro Capuzzo sta medtem naslovala odprt pismo novemu tržaškemu nadškofu, msgr. Giampaolu Crepaldiju. V njem sta ob dobrodošlici ob njegovem prihodu v Trst informirala nadškofa o pomembni mednarodni mirovni pobudi, ki se bo ta konec tedna dotaknila tudi naših krajev. Nadškofa vabita, da s svojo pri-

sotnostjo na Velikem trgu na osrednji mirovni manifestaciji 7. novembra prispeva k podpori velikemu pohodu, tako kot so svojo podporo doslej izrekle številne vidne osebnosti po vsem svetu. Med podporniki so številni Nobelovi nagrajeni, ned vidne sponzorje pohoda pa se uvrščata tudi Dalai Lama in nadškof Desmond Tutu. Prav tako predstavnika vabita tržaškega nadškofa, da s svojo prisotnostjo podpre idejo miru tudi na tradicionalnem mirovnem shodu, ki bo v Trstu 1. januarja, ob svetovnem dnevu miru.

ROP

Letos bo vodilno sporočilo festivala okreplila povezava s pobudo svetovnega Pohoda za mir. Pohod se je pričel na začetku oktobra v Novi Zelandiji in bo v dneh festivala prispel skozi balkanske države do Trsta.

OKUSI KRASA - Večer v repenski gostilni Križman

Izreden jedilnik Terra Carsus

Šefi, ki sestavljajo priznano čezmejno skupino, so se res izkazali - Tudi predstavitev knjige Okusi Krasa

Okusi Krasa so na sredinem večeru v repenski gostilni pri Križmanu izpadli nekoliko drugače: šlo je za povratno srečanje »brez meja«, ki je potekalo po uvodni degustaciji v stoletni kleti Vinakras Sežana. Gostuječi Elvis Guštin, Matjaž Lindič iz gostišča Apetit in predsednik gostincev sežanske obrtne zbornice ter Peter Patajac (Rui), so kot člani znane skupine Terra Carsus predstavili jedilnik, s katerim so nastopili na nedavnem GTZ v Mariboru.

Pred začetkom degustacije je nastopila letošnja Kraljica terana,

prvič predstavnica italijanskega dela Krasa, Neža Milič iz Zagradca, ki je ponosno povedala, kako je že vse od Dutovelj do Štajerske promovirala žalhtno kraško kapljico »brez meja« in da jo bo enoletna pot vodila še do najrazličnejših krajev, tudi v tujino.

Publicistka iz Sežane Olga Knez se je spomnila lani prerano umrlega strokovnjaka, biologa, fotografa in kulturnika Igorja Maherja, ki ima tudi zaradi svojih človeških lastnosti nedvomne zasluge za turistični in vsestranski razvoj Krasa, prostora okrog Pli-

skovice in obnovljenega mladinskega doma, a tudi čezmejnega sodelovanja v regiji.

Strokovnjak za kraško kulinariko, agroživilsko kulturo in tudis etnografsko dediščino Stanislav Renčelj pa je predstavil svoj zadnji trud, pregled avtohtonih pridelkov, proizvodov z zaščito geografskega porekla, zelišč in začimbi, gob in gozdnih sadežev, sadja (kot so kaki, fige, mandeljni), sezonske zelenjave in zelišč, ki oplemenitijo kuhinjo, najbolj cenjenih jedi, kot so mlinci in bleki z jagnečjo pečenko ali divjačino z aj-

dovo polento, pa tudi sardele; skratka vse prvine, ki opredeljujejo Matični Kras kot priznano »gastrostransko regijo« in celoto.

Preko lepih in bogatih ilustracij, opisov sestavin in načinov priprave, so pravi protagonisti knjige jedi in živila: jota, teran, pršut, potice in sladice, ki so predstavljene tudi v njihovih inovativnih inačicah (kuharji Terra Carsus). Tu so tudi etnografske zanimivosti, na primer prazniki, izvirna imena jedi, edinstvena kraška arhitektura in na koncu še jedilnički s celotnega območja, od Komna in Vrha do Sežane in Bazovice. Knjiga Okusi Krasa, ki je dobila naslov prav po prireditvi, ki poteka že osmo leto, je izšla v založbi Kmečkega glasa in je na voljo tudi v Tržaški knjigarni.

Na koncu pa seveda tudi okusni krožniki. Šefi Terra Carsus so se res izkazali s svojo iznajdljivostjo in kakovostjo, kar jim je na koncu priznal tudi predsednik tržaške federacije italijanskih kuharjev FIC Emilio Čuk. Pravi spektakel barv, sladkosti in okusov, celo »provokativnih« z montažo fazanovih prsi, pireja iz buče in skute, pesta iz oljk in paradižnika, pa raviolov z muflonom in zeleno, »vrzot« in pancete na oljčnem olju, kozliča z zelišči, šalotk v soli z jabolčno omako, kostanjevega pireja in kolerabe s kurkumo ter, na koncu, izrednega čokoladnega narastka z rožičevno moko in kostanji ... Vse to seveda z izbranimi vini: Čotarjevo črno penino, posebno Brežanko R. Kocjančiča, Kantejevim sovinjom in Renčeljevo Negro.

Davorin Devetak



Med številnimi, ki so obogatili repenski večer, je bila tudi letošnja Kraljica terana

KROMA

Včeraj danes

Danes, TOREK, 3. novembra 2009
JUST

Sonce vzide ob 6.48 in zatone ob 16.49 - Dolžina dneva 10.03 - Luna vzide ob 16.48 in zatone ob 7.41.

Jutri, SREDA, 4. novembra 2009
KAREL

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: температура zraka 12,2 stopinje C, zračni tlak 1008,2 mb pada, veter 12 km na uro, jugo-vzhodnik, vlaga 68-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 16,7 stopinje C.

Lekarne

Torek, 3. novembra 2009

Lekarne odprte od 8.30 do 15. ure
Oštrek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - Ul. di Prosecco 3.

Lekarne odprte od 13. do 16. ure
Oštrek Piave 2 - 040/361655, Ul. Felluga 46 - 040/390280, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040/274998, Opčine - Ul. di Prosecco 3 - 040/422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16. do 20.30
Oštrek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - Ul. di Prosecco 3 - 040/422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 - 040/309114.

www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična ob 14. do 20. ure in praznična ob 8. do 20. ure)
Z dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Garofolo.

Prireditve

OPERNA AKADEMIA KRIŽ

pri Trstu, Mednarodna šola petja, ki jo vodi Maestro Alessandro Švab, v sodelovanju z opernim gledališčem G. Verdi iz Trsta vabi v sredo, 4. in četrtek, 5. novembra, ob 20.30 v dvorano Tripcoch na ogled Puccinijevi komične opere v enem dejanju Gianni Schicchi v izvedbi udeležencev akademije. Cena vstopnic 10,00 evrov. Predprodaja pri blagajni gledališča Verdi ter eno uro pred predstavo pri blagajni Tripcoch. Predstava traja približno 1 ura.

SKLAD MITJA ČUK: Ob 30. obletnični smrti se bomo spomnili malega Mitja pri maši, v sredo, 4. novembra, ob 19. uri, v domači župnijski cerkvi na Opčinah. Sodeloval bo deklinski pevski zbor Krasje pod vodstvom Matjaža Ščeka. Svoj posebni blagoslov je poslavil tudi kardinal Carlo Maria Martini. Toplo vabljeni vsemi, ki ste imeli Mitjo radi in vsi, ki verjamete v delovanje Sklada Mitja Čuk in ga podpirate.

SKD VIGRED IN ZDRUŽENJE STARŠEV COŠ S. GRUDEN-OTROŠKI VRTEC ŠEMPOLAJ vabi v soboto, 14. novembra, ob 18. uri na baklado v spomin na vse vaščane, ki so preminili za rakom. Sodelujejo: Otroška pevska in mladinska glasbena skupina Vigred, Godbeno društvo Nabrežina in Pevski zbor združenja staršev Romjan-Ronke. Start baklade izpred galerije Škerk v Trnovci. Izkupiček pobude bo namenjen dobrodelni organizaciji »Via di Natale« iz Aviana, ki pomaga bolnikom, ki so zboleli za rakom.

SKD VIGRED vabi v nedeljo, 15. novembra, ob 18.30 v Štalco v Šempolaju na kulturni večer »Od ljubezni... do ljubezni«, ki ga bosta oblikovali Moška pevska in dramska skupina Kraški dom iz Repna.

Čestitke

Naš neutrudljivi NARDO je včeraj slavil rojstni dan! Še na mnoga srečna leta mu kličejo vsi pri ASD Primorec.

Draga nona in bižnona DANI!
Hvala, da si nam včeraj polepšala dan in nas povabila na tvoj rojstni dan. Pri tebi smo se lepo imeli, ti vse lepo voščile in vse najboljše zapele, pa še zdravja veliko ti zaželete. Tvoje tamale Michelle, Josette in Marisol skupaj z ostalimi člani tvoje družine cele.

Danes moja sestrica ELENA 7 let ima, želim ji da bi vedno tako nasmajana bila. Zelo rada jo imam, zato ji želim, da bi srečna in zdrava bila vsak dan. Draga Elena! 7 poljubčkov pošiljamti mi, tvoja Erika, mama, tata in nototi vsi.

Hip hip hurra, GIULIANO 40 let ima. Vse najboljše mu želijo Christian, Martina, Emanuela, Franco, Zorka in Aurelio.

Danes praznuje naša draga

Iva Ščuka

95 let

Zdravja, sreče in zadovoljstva ji želijo

vsi domači

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.15, 22.30 »Up - 3D«; 20.00 »Baaria«.

ARISTON 16.30, 18.45, 21.00 »Capitalism: A love story«.

CINEMATICA - 15.20, 17.30, 20.00, 21.30, 22.10 »Michael Jackson's This is it«; 15.10, 17.40, 20.00, 22.05 »Amore 14«; 15.05, 17.30, 19.30 »Nel paese delle creature selvagge«; 15.20, 17.40, 20.00, 22.20 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«; 18.30 »Oggi sposi«; 15.45, 21.30 »La battaglia dei tre regni«; 22.05 »Brueno«; 14.30, 15.10, 16.30, 17.40, 18.45, 20.00 »Up - 3D«; 21.30 »Bastardi senza gloria«.

FELLINI - 16.15, 21.45 »La battaglia dei tre regni«; 18.40, 20.10 »Basta che funzioni«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30 »Trilli e il tesoro perduto«; 20.20 »Up«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.50, 22.00 »Oggi sposi«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Julie & Julia«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.10, 18.15, 20.15, 22.15 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.40, 19.00, 21.20 »Michael Jackson - This is it«; 16.30, 18.10, 20.00, 22.00 »Žaga VI«; 17.20, 19.30, 21.50 »Počitnice za odrasle«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.10, 18.10, 20.10, 22.15 »Michael Jackson - This is it«; Dvorana 2: 16.30, 18.25, 20.20, 22.20 »Amore 14«; Dvorana 3: 16.10, 17.45, 20.45 »Nel paese delle creature selvagge«; 19.20, 22.20 »Brueno«; Dvorana 4: 16.30, 19.00, 21.30 »Il nostro bianco«; 22.00 »Bastardi senza gloria«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.10 »Michael Jackson's This is it«; Dvorana 2: 17.45 »Up«; 20.10, 22.10 »Julie & Julia«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.10 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«; Dvorana 4: 18.00, 20.15, 22.15 »Amore 14«; Dvorana 5: 17.50 »Oggi sposi«; 20.30 »La battaglia dei tre regni«; niz filmov »Kinemax d'autore«: 17.45, 20.00, 22.00 »La doppia ora«.

Solske vesti

ZDRAVJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda - Katinara organizira silvestersko družinsko zimovanje Snežinka od srede, 30. decembra, do nedelje, 3. januarja, v počitniškem domu Vila v Kranjski Gori. Lahko se nam pridružite tudi za kraje obdobje. Vabljeni so družine iz vseh šol. Dočne informacije in prijave zbiramo do nedelje, 13. decembra na tel. št.: 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja), ali na e-mail: zscirilmot@gmail.com.

Izleti

KRUT vabi 7. in 8. decembra na izlet v Raveno in Ferraro z vodenim ogledom dveh zgodovinsko bogatih mest in obiskom božičnih sejmov. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

Obvestila

ŽIVJO 50-LETNIKI! Pozor, vsi rojeni v letu 1959 - od Krasa do Brega, Trsta ter vse do Milj in še dlje... - se dobimo v soboto, 7. novembra, zvezcer v znani gostilni na Krasu, da proslavimo naše srečanje z Abrahom. Poskrbljeno bo za dobro voljo, zabavo in tudi ples! Pridružite se nam, ne bo vam žal! Za vse podrobnejše informacije lahko poklicete - Danjel: 333-7410475, Lorevana: 329-8552014 (v večernih urah), Jožko: 348-9001666, Anica: 040-368430.

DTTZ ŽIGA ZOIS sporoča, da od 23. oktobra delujejo tudi uradi šole na novem sedežu v Ul. Weiss št. 15. Telefonske številke ostanejo nespremenjene: 040-567144, 040-54356; fax: 040-350744.

KRUT nudi svojim članom sprostitev mosažo za dobro počutje. Dočne informacije in prijava na sedež, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072.

KRUT obvešča članstvo, da je še nekaj prostih mest za skupinsko vadbo ob četrtkih popoldne. Informacije in vpisovanje na sedež krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. št.: 040-360072.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR v sodelovanju z društvom Benessere prirejajo tečaje lažje telovadbe, namenjen osebam nad 60. letom (primeren posebno za osebe z artrozo, bolečinami v križu, osteoporozo). Tečaj bo potekal v občinski telovadnici v Nabrežini vsak ponedeljek, od 10.30 do 11.30 in vsak četrtek, od 9.30 do 10.30, od 26. oktobra 2009 dalje. Za informacije in vpisovanje se lahko obrnete na Urad za socialne storitve v Naselju Sv. Mavra 124, Sesljan, tel. št.: 040-2017385, od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure.

PILATES - skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren v Boljuncu obvešča, da je vadba pilatesa in telovadbe, ki poteka v telovadnici srednje šole S. Gregorčič v Dolini, začasno prekinjena. Spet se bomo srečali v polovicu januarja 2010, dan in urnik bomo pravocasno sporocili.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE sporoča vsem občanom, ki želijo katerokoli informacijo o novem regulacijskem načrtu občine Trst, da bo občinski svetovalec Iztok Furlanič na razpolago vsak delavnik, od ponedeljka do petka (urnik 9-13), v občinski palači (trg Unita' 6, 1. nadstropje, soba št. 200). Svetujemo, da se za sestanek predhodno telefonsko zmenite. Poklicite tel. št.: 040-675802 ali 348-4729825.

ZSŠDI sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici danes, 3. novembra, zaprta.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori danes, 3. novembra, zaprati.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo danes, 3. novembra, ob 20. uri na sedeži na Padričah predvajanje dokumentarnega filma »Pesem upora«.

KRUT sporoča, da bo tečaj 2. stopnje »Ohranjanje zdravja z naravnimi metodami« začel v sredo, 4. novembra, ob 17.45. Prosimo potrdite prisotnost! Vse informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone št. 8b, tel. št.: 040-360072.

KRUT, obvešča, da bo začetni tečaj delavnice Bachovi cveti v četrtek, 4. novembra, od 16.00 do 17.30. Prijava in podrobnejše informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072.

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN ŠZ SLOGA prijelata v soboto, 7. novembra že tradicionalno martinsonvanje. Sprehodili se bomo od Barke do Vareje, kjer bo družabna večerja. Zaradi organizacijskih obveznosti prosimo, da se javite do 4. novembra na telefon: 040-226283 Viktor ali 040-200782 Franko.

SK DEVIN prireja sejem rabljene športne opreme od 4. do 29. novembra v Sesljanu 41/d. Zbiranje 4. in 5. novembra, prodaja od 7. do 29. novembra, ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 19.00, od ponedeljka do petka od 16.30 do 19.00.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi svoje člane na redno sejo, ki bo v sredo, 4. novembra, ob 19. uri, v Gregorčičevi dvoranu v Ul. Sv. Franciška št. 20.

SZSO-TRŽAŠKI SKAVTI IN SKAVTNE obveščajo, da bo skavtska trgovina odprta v sredo, 4. novembra, od 18. do 19. ure na Ul. Risorta 3.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS ob priliki praznovanja sv. Martina, namerava organizirati v sodelovanju z vaškimi organizacijami razstavo starega kmečkega orodja. Kdor bi rad pripomogel obogatiti razstavo starih predmetov naj se javi v uradu Rajonskega sveta (Prosek 159).

AŠD SK BRDINA organizira sejem rabljene smučarske opreme v domu »Brdina« - Trg Brdina na Opčinah:

v četrtek, 5. novembra, ob 18. do 21. ure zbiranje opreme; v petek, 6. novembra, od 18. do 21. ure; v soboto, 7. novembra, ob 16. do 21. ure; v nedeljo, 8. novembra, ob 10. do 12. in od 16. do 20. ure. Info.: 040-2171189 ali 347-5292058.

POKRAJINSKI ODBOR VZPI ANPI vabi po svetovnem pohodu za mir in nenasilje v petek, 6. novembra, ob 20.30 v Prosvetni dom na Opčinah na koncert »Maledetta la guerra«. Pesmi izvajajo Ornella Serafini, Martina Feri in Andrea Zullian. Na kitaro spremlja Sergio Giangaspero, pokrovitelj Tržaška pokrajine.

ANTROPOZOFSKO DRUŠTVO prireja pri KD Ivan Grbec, Škedenska ul. 124, v soboto, 7. novembra, ob 20. uri predavanje na temo: »Jaz sem (Proces individualizacije človeštva in posameznika). Predaval bo dr. Leonardo Marchiori, psihijater pri odseku za mentalno zdravje v Trentu, član Sima (italijanske združenja antropozofske medicine) in predsednik združenja terapevtov Perseo. Na svojih predavanjih in v člankih se dr. L. Marchiori z antropozofskega vidika poglavlja psihološke in psihiatriske probleme človeka. Vstop prost.

KRUT vabi vse tečajnike, ki so opravili Reiki 1. stopnje na tečaj 2. stopnje, ki se bo odvijal na sedežu 7. in 8. novembra 2009. Zahtevan je predhodni razgovor s predavateljico! Zainteresirani dobijo vse dodatne informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. št.: 040-360072.

SKD LIPA iz Bazovice vabi v nedeljo, 15. novembra, na Martinov pohod v okolico Bazovice. Pohod vodi Pavel Sossi, sledi veselo Martinovanje v športnem centru Zarja. Vpisovanja sprejemamo do sobote, 7. novembra, na tel. št. 347-0410542.

SKD PRIMOREC vabi na potopisno predavanje domaćinov Biserke Cesare in Davida Kralja »Tisoč in ena noč v Namibiji« v soboto, 7. novembra, ob 20.30 v Ljudski dom v Trebče.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite ob priliki sejma ali na sedežu društva ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel.: 347-5292058 (SK Brdina), 347-4421131 (Valentina Suber), www.skbrdina.org, info@skbrdina.org.

POT DO DOBREGA POČUTJA - Šč Melanie Klein in deželna zbornica kliničnih pedagogov vabi na celodnevni praktični tečaj za odrasle, ki se bo odvijal v nedeljo, 8. novembra, od 9.30 do 12.30 in od 14.30 do 17.30, na Ul. Cicerone 8. Tečaj bo vodila dr. Francesca Simoni in dr. Giovanni Ambrosino. Število mest je omejeno. Za informacije in prijave: tel.: 328-4559414, info@melnaklein.org.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCI obvešča, da bo prihodnje srečanje v ponedeljek, 9. novembra.

Gost večera bo Predsednik Komisije za odnose z Slovinci v zamejstvu in po svetu Miro Petek. Z njim se bo pogovarjala časnikarka Večera Darka Zvonar Predan. Pred začetkom srečanja bo odprtje fotografike razstave Petra Cvelbarja Tri desetletja izrazov Drage. V Peterlinovi dvorani, Donizettijeva 3. Začetek ob 20.30.

KRUT obvešča, da 12. novembra steče začetni ciklus Psihomotorike. Istočasno seznanja, da se ob četrtkih odvijajo srečanja nadaljevalnega tečaja. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. št.: 040-360072.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo zjutraj z društvenimi učitelji do decembra 2009. Tretja izmena od sobote, 14. novembra, do nedelje, 6. decembra. Možnost najema smučarske opreme. Vpisovanja na info@skdevin.it ali na 040-209873.

ŠPANŠČINA - SKLAD MITJA ČUK

prireja intenzivne tečaje ob koncih tedna. Prvo srečanje jezik - »Fin de semana español« - Tečaj španščine s kulinaricnim kotickom - 14. in 15. novembra. Informacije in predvpsi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Općine; tel. 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure od ponedeljka do petka od 10.00 do 14.00.

40-LETNIKI pozor, pozor!! Dne 21. novembra, ob 20. uri bomo praznovali svojo obletnico na skupni večerji.

Pridi tudi ti! Smeha, plesa in zabave ne bo manjkalo. Informacije: Martina (tel.: 335-6228630) in Emanuela (tel.: 347-5710673) od 20. do 21. ure. Rezervacije in plačilo sprejem



Naš pogovor:
Predsednik SK
Brdina Marko
Piccini o delovanju
openskega
smučarskega kluba

13

Televita: reakcija pozitivna,
lahko pa bi osvojili točko več



12



Vittorio Russo,
se je pri
sedemdesetih letih
prvič preizkusil
v nogometni
A-ligi

22

Vesna prva na lestvici,
Sovodenjci v težavah

ALE VESNA



21

Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu

Torek, 3. novembra 2009

ŠOLSKI ŠPORT - Atletika pri nas le na šolski ravni

Pozabljeni kraljica



15

POGLEZ Z VEJE
Čokolada
z lešniki



MARIJ ČUK

Eden mitov svetovnega tenisa Andre Agassi je šokiral športno oblo s priznanjem, da je v času svojega nastopanja jeman nedovoljena pozivila in da sploh ni ljubil svojih loparjev in udarjanja žogice na nasprotnikovo stran mreže. A ta je le kapljica kisa v krožniku njegove osebnosti. Veliko bolj obremenjujoče in obenem sproščajoče je priznanje, da je vsak dan z grozo v srcu opazil del lastne identitete (narcis?) na blazini, v umivalniku, na glavniku: že v devetnajstem letu starosti je bil skoraj popolnoma plešast, njegovi bujni, dolgi in levji lasje so bili krinka, v resnicu lasulja, s katero se je kazal na igriščih in navduševal najstrinice. Zanj je bila gola glava prava tragedija, dokler ni nekega dne brez pomislekov sprejel radikalno odločitev: obril je štistično malo ščetin, ki so mu obremenjevale lobanje. Takole pravi: Videl sem tujca, ki me je gledal z ogledala in se smejal. Lasulja je bila kot veriga in moji smešni dolgi lasje prebarvani v tri različne barve kot težka zaporniška žezlarna krogla na nogi. Skratka, Agassi je sprejel odločitev, se soočil s strahom, naredil korak in ga premagal. Ubral je novo pot, življenjsko in športno in ta je bila potem pot uspeha enega največjih tečniških igralcev vseh časov.

Zgodba je dovolj poučna in zgovorna. Kot vsi ljudje se tudi športniki bojujejo s svojimi strahovi, iščejo ravnotežje in sprostitev energije, najti mir je prioritetna, ki lahko osvobi ustvarjalnost, spet zasad seme zadoščenosti in perspektive. In čeprav je predvsem v nogometu postala zamenjava trenerjev nekakšna modna muha, imajo take odločne poteze vendarle močne učinke. Poglejte Triestino. Še pred mescem dni je delovala enajsterica kot razglasen orkester brez motivacije, igralci so

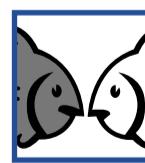
se brezvoljno potepali po igrišču, ravnodušno sprejemali poraze. Trener Gotti očitno ni bil pravi človek. Pa se pojavi Somma, ki spremeni pristop, odpravi rutino, zavrstavi padanje, nakaže, da naj bi bilo tekanje po igrišču smiseln in zgodji se čudež: moštvo se iz tedna v teden počuti bolje, v njem vladata nova harmonija. Tekma proti Torinu je bila le naravna posledica zamenjave trenerja, dobra igra in zmaga sta v hipu izbrisala preteklost. Prav tako se dogaja z Napolijem, Atalanto in še mnogimi sestavili v svetu. Spremembe so torej nujne, a le pod pogojem, da omogočijo kakovostno rast.

Ne vem, če gre v tem smislu brati tudi podvig na kulinaricem festivalu blizu Lyona v Franciji. O rasti in večanju najbrž ne gre dromiti, a zadeva zadeva bolj trebuhe kot duhovnosti, kar niti ni tako slab. Tam daleč na francoskih tleh so ponudili največji tiramisu na svetu, ki se je že vpisal v Guinessovo knjigo rekordov. Dobro tono težka sladica je vsebovala 300 kilogramov mascarponeja, 60 kilogramov smetane, 192 kilogramov sladkorja, 180 kilogramov biskvitnih piškotov, 5 kakava v prahu, 12 kilogramov čokolade, v kremo so vmešali tudi 72 kilogramov rumenjakov oziroma 4 tisoč jajc (kokoših...), uporabili pa so še 120 litrov vode, devet kave in 18 litrov marsala. Kaj ima to opraviti s športom, bi se znal kdo vprašati. Nič, popolnoma nič, čeprav slatčičarji pri mesenju zagotovo niso stali križen rok. Sladkosredim sem želel le posladkati ta novembirske torek, da jim ob morebitnem porazu njihove priljubljene ekipe ali eksistencialnem zdrušu ponudim nekaj optimizma. Priznam. Tiramisuja zaenkrat še ne potrebujem. Povrh pa imam raje čokolado z lešniki. In vem, da to slast deli z mano še kdo. Je tako?

Atletika, kraljica športa, ima pri nas lepo (Borovo) tradicijo, sedanjosti pa ni. Zato je vedno zanimivo spremljati nastope dijakov, ki se v atletskih večinah preizkušajo na šolski ravni in morebiti odkriti med njimi talenta. Za to so na Tržaškem preteklo soboto tudi letos poskrbeli profesorji trgovskega zavoda Žige Zoisa in strokovne šole Jožefa Stefana. Na atletskem stadionu na Kolonji se je zbralo lepo število dijakov in dijakinj, taki, ki se s športom redno ukvarjajo, pa tudi nešportniki. Rezultatov ne bomo posebej komentirali, velja pa, da sta atletika in atletska priprava podlagata za uspešno športno udejstvovanje. Brez nje napredeč (v kateremkoli) športu ni mogoč, še posebej danes, ko si, z naravnimi lastnostmi še tako obdarjen športnik, ne more utreti poti, če svojega znanja ne opremi tudi z vrhunsko pripravljenostjo. To pa zahaja trud, ki ga niso vsi pripravljeni prestati. Je tudi zaradi tega atletika pri nas doživelva zaton?



Veronika
Povšič



NEMOGOČI
PAR!

Aleksander Ipavec
Mateja Bogatec



SPORTNA SLO

ŠPORTNA KRIZANKA

12



VČERAJ DANES

Štefan Turk

22



Jadran Qubik Caffè
prebil led in premagal
skromni Rovigo

14

Spodrsljaj Kontovela v
košarkarski D-ligi

Na 14. strani

Odbojkarjem goriške
Olympie grozi kazen

Na 18. strani

Hokejisti Poleta
pokazali napredek

Na 19. strani

Zarja Gaja »zadihal«,
priporaz Brega

Na 20. strani

DRŽAVNA C-LIGA - Prva letošnja zmaga

Prepotreben kisik za Jadran Qubik Caffè

Končno vseh 40 minut zbrani - Najboljši strelec Marusič (16 točk) - Pokvarila se je ura

Jadran Qubik Caffè - Edicom Rovigo

78:53 (20:11, 42:28, 60:41)

JADRAN: Oberdan 5 (3:3, 1:2, -), Slavec 11 (-, 1:2, 3:6), Marusič 16 (2:2, 7:9, -), Sosić 14 (2:2, 6:12, -), Franco 4 (2:4, 2:2, -); Ferfoglia K., Ban 3 (1:2, 1:4, -), Semec 2 (2:2, -, -), Malalan 9 (1:2, 4:4, -), Coco 14 (2:3, 3:5, 2:3); TRENER: Dražen Grbac. PON: Marušič. SON: Jadran 23, Rovigo 18. Skoki: Jadran 35, Rovigo 14.

Jadran Qubik Caffè je v nedeljo na tretji letosni domači tekmi povsem zasluženo premagal Rovigo. Z izjemo uvodnih minut, ko so gostje za kratki čas povedli (2:4), so domačini stalno vodili. Že na začetku prve četrtine so si s koši Christiana Slavca priigrali nekaj točk na skok in ga nato v bistvu večali vse do konca tekme. Obe ekipi sta za državno C-ligo sorazmerno nizki, pri Rovigu pa so višji igralci precej neizkušeni. Jadran je s tokrat odličnim Matteom Marušičem nemudoma izkoristil premoč pod košem in še pred prvim dvominutnim odmorom zbral deset točk prednosti. Marušič je bil na koncu s šestnajstimi točkami najboljši strelec srečanja, iz igre pa je metal s skoraj osemdesetodstotno uspešnostjo. Na skoku je skozi vso tekmo kraljeval Peter Franco, ki je sam polovil kar enajst odbitih žog - le tri manj kot vsa nasprotna ekipa. Cela njegova ekipa pa jih je imela dvakrat in pol več kot nasprotniki. V napadu je Jadran zato imel dodaten met na vsaka dva zgrešena. Teh pa je bilo vsekakor malo, še predvsem v drugi četrtini, ko so iz igre zgrešili le dva meta. Razlika se je tako kmalu povečala na 15 točk, na kar so gostje z mož-moža prešli na consko obrambo 3-2. Temu so ob Jadranovem izvajanjem iz outa dodali še agresivno cono-pres, s katero so nekoliko zmedili gostitelje in nadoknadiли kar 11 točk v pičlih treh minutah. Skoraj polovico točk so v tem delu dosegli izza črte prostih metov, saj sta sodnika dosodila kar devet

Borut Ban je v krstnem nastopu v državni C-ligi igral 11 minut. Zbral je 5 skokov (2 v obrambi, 3 v napadu), podajo in pridobil tri žoge

KROMA



prekrškov v njihovo korist, le tri pa proti. Oberdan in soigralci so se kmalu zbrali in (dejansko) zadnjo težavo premostili s koši Sosiča in Coca. Takoj po glavnem odmoru se je pokvarila ura na svetlobni tabli, po približno desetih minutah pa se je igra nadaljevala z merjenjem časa na zapisnikarski mizi. Gostje se kljub mrazu niso ohladili in se z delnim izidom 9:13 še zadnjič približali na deset točk. Jadranovi so se nato segreli in strnili svoje vrste v obrambi: do konca tretjega dela Rovigo ni dosegel niti točke, do konca tekme pa le 12. Franco in soigralci pa so jih zbrali več kot trikrat toliko in zasluženo slavili. Prva prvenstvena zmaga je sad dobre in dopadljive skupinske igre, za katero si poihvalo zaslужi cela ekipa, saj je končno odigrala vseh 40 minut na isti ravni. (M.O.)

NAJBOLJŠI STRELCI

Ta teden: Haskič (Br) 30, Šušteršič 24 (B), Klarica (Br) 21, Madonia (B) 17, Marusič (J) 16, Paoletič (K), Sechet (Br), Klabjan (Br), Sosič (J) in Coco (J) 14.

Skupno drž. C-liga: Sosič 95, Slavec in S. Ferfoglia 49, Coco in Marušič 42, Frando 33, Malalan 31..

Skupno dež. C-liga: Klarica (Br) 110, Haskič (Br) 79, Alberti (B) 76, Šušteršič (B) 64, Madonia (B) 59, Krizman (B) 52, Crevatin (B) 48, Sechet (Br) 45, Buttignoni (Br) 42, Bole (B) 41.

Skupno D-liga: Švab 81, Lisjak 49, Zaccaria 47, Paoletič 44, Gantar 23, Bukavec 18.

Le štiri točke med nazadovanjem in končnico

Jadran se je z zmago končno rešil zadnjega mesta na lestvici, saj je po številu točk dohitel prav ne-delske nasprotnike, z zmago v medsebojnem spropadu pa jih je dejansko tudi prehitel. Že pred pričetkom srečanja so jadranovci vedeli, da bi ob porazu imeli kar štiri točke zaostanka za najblžjim nasprotnikom. Po zmagi pa jih prav tako štiri točke ločijo od šestega, sedmega, osmoga in devetega mesta, ki na koncu sezone vodijo v končnico za napredovanje...

Borut Ban

Ban boljši kot polovica nasprotnikov! Borut Ban je v letosnjem krstnem nastopu dosegel »le« tri točke s štirimi meti iz igre in dvema prostima metoma. Kot pri soigralcu Petru Francu pa točke in meti ne odražajo predstave na igrišču, saj je mladi Jadranovec zbral tudi pet skokov (več kot vsi nasprotniki), tri pridobljene žoge in asistenco. Skupni učinek je bil takoj +5, kar je več kot polovica Roviga. Vsi nasprotni igralci so bili vsaj tri leta starejši in so igrali vsaj toliko minut kot Ban!

PROMOCIJSKA LIGA

Goriški Dom nočoj doma

Goriški Dom bo nočoj ob 20.45, v okviru 1. kroga goriške skupine promocijske lige, v telovadnici Kulturnega doma v Gorici gostil ekipo Amatori Isontini.

C-LIGA

IZIDI 6. KROGA

Montebelluna - Marghera 65:73, Virtus UD - NPG 70:63, San Daniele - Oderzo 63:77, Jadran Qubik caffè - Rovigo 78:53, Caorle - Padova 58:57, San Vendemiano - Codroipo 86:82, Pool VE - NBU Videm 82:71

Pordenone	6	5	1	459:366	10
Caorle	6	5	1	431:374	10
Oderzo	6	5	1	446:383	10
Codroipo	6	4	2	434:420	8
Marghera	6	4	2	418:413	8
NPG	6	3	3	395:388	6
Padova	6	3	3	406:405	6
Montebelluna	6	3	3	408:434	6
Pool Venezia	6	3	3	429:3424	6
Virtus	6	3	3	400:400	6
Spilimbergo	6	2	4	429:468	4
NBU	6	2	4	442:449	4
San Daniele	6	2	4	418:453	4
San Vendemiano	6	2	4	414:450	4
Jadran Qubik	6	1	5	414:448	2
Rovigo	6	1	5	343:407	2

PRIHODNJI KROG: Rovigo - Caorle, Spilimbergo - San Vendemiano, San Daniele - Virtus UD, Marghera - NBU Videm, Oderzo - Jadran Qubik Caffè, Codroipo - Pordenone, Padova - Montebelluna, NPG - Pool Venezia

C2-LIGA

IZIDI 5. KROGA

Ardita - Alba 83:76, Servolana - Santos 62:72, Goriziana - CBU 75:70, UBC - Roraigrande 75:78, Credifriuli - Latisana 80:83, Venezia Giulia - CUS Udine 89:79, Collinare - Bor Radenska 88:87, Ronchi - Breg 90:93

Santos	5	4	0	380:325	10
Roraigrande	5	5	0	383:360	10
Breg	5	4	1	394:359	8
Venezia Giulia	5	3	2	352:309	6
UBC	5	3	2	372:360	6
Latisana	5	3	2	414:408	6
Ardita	5	3	2	366:365	6
Goriziana	5	3	2	302:302	6
Servolana	5	2	3	378:369	4
Alba	5	2	3	395:389	4
Collinare	5	2	3	361:389	4
CBU	5	2	3	364:400	4
Ronchi	5	1	4	378:393	2
Bor Radenska	5	1	4	377:398	2
CUS Udine	5	1	4	376:404	2
Credifriuli	5	0	5	389:451	0

PRIHODNJI KROG: Goriziana - Roraigrande, Latisana - Ronchi, Santos - Ardita, CUS Udine - Credifriuli, Breg - Servolana (7.11. ob 20.30 v Dolini), CBU - Bor Radenska (6.11. ob 21.15 v Vidmu), Collinare - UBC, Alba - Venezia Giulia

D-LIGA VZHOD

IZIDI 5. KROGA

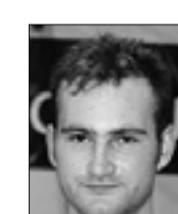
Krodo - Kontovel 70:53, Perteole - NAB 72:76, Sbrindella - Geatti 66:76, Romans - Don Bosco 76:57, Monfalcone - Villesse 83:43, San Vito - Dentesano 65:59.

Geatti	5	5	0	405:319	10
Monfalcone	5	5	0	396:318	10
Sbrindella	4	3	1	306:287	6
Grado	5	3	2	365:351	6
Kontovel	5	3	2	316:318	6
San Vito	4	3	1	314:301	6
Romans	5	2	3	348:333	4
Villesse	5	2	3	317:376	4
Dentesano	4	1	3	263:269	2
Perteole	5	1	4	385:400	2
NAB	4	1	3	301:322	2
Dinamo	4	1	3	269:307	2
Don Bosco	5	0	5	281:365	0

PRIHODNJI KROG: (7.11.) Dentesano - Monfalcone, NAB - Sbrindella, Villesse - San Vito, Kontovel - Perteole, Don Bosco - Grado, Geatti - Dinamo GO

NAJ DOSEŽKI

Andrej Šušteršič



Drugi najboljši strelec tega kroga je bil Andrej Šušteršič. 190 cm visoki branilec najraje meče trojke, ki jim posveča na treningih tudi več pozornosti. Pri metu gre 22-letnik iz Praprota naspolno dobro od rok in to v zvez po položajev: »Če pa nimam pravega dne, ne zadenem z nobenega položaja. Sicer pa nimam večjih preferenc,« je pojasnil uradnik iz izvoznem podjetju. Pri Boru vadijo met na vsakem treningu, čeprav na torkovih manj, saj pozornost posvečajo fizični pripravi: »Vsekakor pa bi bilo mogoče boljše, če bi met trenirali kaj več.« Med svoje rekorde uvršča 41 točk na tekmi mladincev, na članski ravni pa je bil najuspešnejši lani v dresu Kontovelja (matičnega kluba) z 28 točkami.

Prosti meti: Šušteršič (B) 7:8 (87,5 %) in Klarica (Br) 10:14 (71,4 %).

Za 2T: Marušič (J) 7:9 (77,7 %), Sechet (br) 5:7 (71,4 %).

Za 3T: Haskič (Br) 6:9 (66,6 %), Krizman (B) 3:4 (75 %).

Statistika flop: prosti meti: Mado-nia 3:13 (23 %), za 2T: Zaccaria (K)



ŠOLSKI ŠPORT - Na Kolonji atletsko tekmovanje tržaških višešolcev v režiji Zoisa in Stefana

Sončni žarki so tekmovalcem vlili elan, gledalce pa segreli

Okrog 200 dijakov se je pomerilo v štirih panogah - Organizatorjem pomagali tudi profesorji in nekateri ljubitelji atletike

Atletski stadion na Kolonji je bil v soboto prizorišče višešolskega atletskega prvenstva, na katerem se je zbralok okrog 200 dijakov vseh razredov tržaških višjih srednjih šol. Na stadionu »G. Dragicchio« so atletski športni dan po daljšem času spet obudili šoli Žiga Zois in Jožef Stefan z namenom, da bi se višešolska mladina bolje spoznala z atletskimi panogami.

Zadnji oktobrski dan je udeležencem tekmovanja prinesel sončno jutro, ki je vsekakor zahtevalo športno opremo primerno za niže temperature, saj je veter bistveno ohladil ozračje. Vsekakor pa so se organizatorji lahko pojavili s številno udeležbo tekmovalcev. Ob pomoči profesorjev športne vzgoje, nekaterih ljubiteljev atletike in ostalih šolnikov, ki so lepo izpeljali športni dan, so se dijaki preizkusili v teku na 100 m, suvanju krogla, skoku v daljino in teku na 2400 m. Predvideni štafetni tek šolskih reprezentanc je odpadel zaradi pomanjkanja časa, vendar je bil na atletskem stadionu stalno živahn.

Na tribunah se je poleg tekmovalcev, ki so izkoristili sončno zavetje, zbrala tudi mala množica profesorjev in nekaterih staršev. Nekateri dijaki se sicer niso udeležili tekmovanja, vendar so bučno navajili za sošolce in prijatelje. Ostali tekmovalci so med čakanjem na svoje nastope prijetno poležavali na blazinah in lovali še zadnje sončne žarke, kar je nedvomno obleplalo brezdelje daleč proč od šolskih klopi.

Tekmovanja so se odvijala v dveh kategorijah - bjenji in trienji, ločeno po spolu. Športni program se je začel ob 9.00 s kvalifikacijami v sprintu in s suvanjem krogla, kjer je veter nekoliko nagajal, nadaljeval pa se je s skokom v daljino. Največje zanimanje sta vzbudila tek na 100 m in vzdržljivostna preizkušnja na 2400 m, ki je predvidevala šest krogov atletske steze.

V vseh štirih disciplinah so se preizkusili številni dijaki, ki se med letom ukvarjajo z različnimi športi, nekaj je bilo tudi takih, ki se s športom

Med štirimi panogami je tek na 100 m vzbudil največje zanimanje

KROMA



ne ukvarjajo. Vsi pa so izkoristili priložnost, da se preizkusijo v atletiki.

Sprinterske preizkušnje se je udeležilo lepo število odbokaric, ki so ob koncu stale tudi na zmagovalnem odru, medtem ko so se v moški konkurenči v teku na 2400 m za prva mesta borili nogometari, košarkarji, plavalci in kolesarji ali tisti dijaki, ki so se potegovali zgolj za boljšo oceno v profesorjevi redovalnici. Nekateri so nastopali celo v dveh različnih panogah, tako da jim je med nastopi skoraj zmanjkal čas za oddih.

Ob koncu je sledilo še nagrajevanje. Prvi trije iz vsake panope so bili nagrajeni s kolajno. Tudi tisti, ki so bili manj uspešni so odšli z nasmeškom, saj so bili s pobudo zelo zadovoljni. Možnost, da se pomerijo s sovrstniki v disciplinah, ki niso razširjene pri nas takoj kot nogomet, košarka ali odbokja, je predstavljala zanimiv izzik za vse udeležence.

Andrej Marušič

več fotografij na www.primorski.eu



Skok v daljino: mehek doskok v mivko

IZIDI

Tek na 100 m

Bijenij ženske: 1. Katerina Pučnik (Prešeren) 13,79; 2. Anna Paoli (Prešeren) 14,19; 3. Stephanie Furlan (Zois) 14,24. **Bijenij moški:** 1. Aleks Rossone (Prešeren) 12,34; 2. Kenan Mušanocič (Stefan) 12,74; 3. Peter Ridolfi (Stefan) 12,77. **Trijenij ženske:** 1. Martina Pecciar (Prešeren) 13,99, 2. Barbara Ferluga (Prešeren) 14,56, 3. Lara Iscra Skerl (Zois) 15,08. **Trijenij moški:** 1. Goran Kerpan (Zois) 11,48; 2. Gregor Regent (Zois) 11,80; 3. Matej Pernarčič (Zois) 12,19.

Skok v daljino

Bijenij ženske: 1. Stephanie Furlan (Zois) 3,79 m, 2. Petra Carli (Prešeren) 3,76 m, 3. Milena Legija (Prešeren) 3,54 m. **Bijenij moški:** 1. Denis Taučer (Zois) 4,90 m, 2. Albert Kerpan (Stefan) 4,60 m, Andrea Sedmak (Prešeren) 3,54 m. **Trijenij ženske:** 1. Milič Mara (Zois) 3,93 m, Tina Ravbar (Slomšek) 3,63 m, 3. Valentina Pauletič (Slomšek) 3,46 m. **Trijenij moški:** 1. Goran Kerpan (Zois) 5,59 m, 2. Claudio Nardin (Stefan) 5,34 m, 3. Martin Devčič (Prešeren) 5,03 m.

Suvanje krogla

Bijenij ženske: 1. Mareja Bruss (Prešeren) 7,39 m, 2. Karin Hrovatin (Zois) 6,97 m, Ivana Curri (Slomšek) 6,69 m. **Bijenij moški:** 1. Niki Hrovatin (Stefan) 12,04 m, 2. Saša Masetti (Prešeren) 9,97 m, 3. Borut Švara (Stefan) 9,86 m. **Trijenij ženske:** 1. Raja Peric (Slomšek) 8,56 m, 2. Sara Parovel (Prešeren) 7,93 m, 3. Nicole Balde (Slomšek) 7,87 m. **Trijenij moški:** 1. Gregor Regent (Zois) 13,53 m, 2. Matej Metlikovec (Zois) 12,54 m, Jar Martini (Zois) 12,33 m.

Tek 2400 m

Bijenij ženske: 1. Nina Malalan (Prešeren) 11:59,70, 2. Lara Stulle (Zois) 12:18,08, 3. Martina Debernardi (Zois) 13:13,04. **Bijenij moški:** 1. Niko Daneu (Zois) 8:48,03, 2. Matija Arduini (Stefan) 8:57,04, 3. Jakob Terčon (Prešeren) 9:01,03. **Trijenij ženske:** 1. Tina Malalan (F. Prešeren) 10'53"09, 2. Mara Milič (Zois) 11:00,01, 3. Valentina Cibic (Zois) 12:01,02. **Trijenij moški:** 1. Luka Carli (Stefan) 8:38,60, 2. Denis Milič (Stefan) 8:43,60, 3. Damjan Košuta (Prešeren) 8:44,70.

ŠOLSKI ŠPORT - Mnenja dijakov in organizatorjev

Enkratna ideja, ki jo velja naslednje leto ponoviti

Tina Malalan, 4.C »F. Prešeren«: »Zelo sem zadovoljna s svojim nastopom v teku na 2400 m. Ker mi tek na daljše razdalje precej leži, sem se med šolskim letom preizkusila tudi v krosu, drugače jemljem tek kot sprostitev, saj redno treniram odboko. Po današnjem ženskem tekmovanju na 2400 m se je lahko marsikdo prepričal, da odbokarice nimamo tako slabe kondicije.«

Eric Bozzola, 4. geometrska »Ž. Zois«: »Atletika me posebno navdušuje, predvsem sprint, saj se med letom ukvarjam z ragbijem, kjer igrat kot drugi center. Žal sem se zaradi poškodbe moral zadovoljiti samo s suvanjem krogla, kjer sem dosegel dobro uvrstitev.«

Lara Iscra, 4. trgovska »Ž. Zois«: »Menim, da je današnja športna prireditev lepo uspela. Pogrešala sem nekatere prijatelje z liceja, vendar je bila udeležba kar zadovoljiva. Upam, da bodo naslednje leto to športno pobudo ponovili.«

Aleks Bacchi, 4. geometrska »Ž. Zois«: »Kljud temu, da se v prostem času ne ukvarjam s športom, sem se danes preizkusil v suvanju krogla, čaka pa me še tek na 2400 m. Če mi bo uspelo priti do cilja, bo dobra ocena v profesorjevi redovalnici zagotovljena!«

Katerina Pučnik, 2.B »F. Prešeren«: »Če se ne bi ukvarjala z odboko, bi se gotovo preizkusila v atletiki. Zamisel takega športnega dne se mi zdi enkratna, saj se tu dijaki lahko borimo proti kronometru in razdaljam, kar pogrešam pri ekspresnih športih.«

Veronica Don, 3. družboslovna »A. M. Slomšek«: »Letošnji športni dan je res lepa zamisel, žal smo nekateri prišli z zamudo, ker smo prvo uro imeli pouk

iz matematike. Preizkusila sem se v suvanju krogla, drugače se med letom bavim s sandajem, ki je posebna vrsta borilne veščine.«

Jakob Terčon, 2.B »F. Prešeren«: »Med poukom telesne vzgoje smo opravili manjše kvalifikacije, kjer sem si izboril nastop na današnjem tekmovanju na 2400 m. S tretjim mestom sem vsekakor zadovoljen. Med letom redno treniram plavanje kar gotovo pripore k vzdržljivosti.«

Tina Ravbar, 3. pedagoška »A. M. Slomšek«: »Današnje vreme je bistveno pripomoglo k uspehu tekmovanja, škoda da je bilo nekoliko vetrovno. Sama sem se prvič preizkusila v skoku v daljino, kjer mi je bil posebno všeč doskok v mivko.«

Biserka Cesar, atletinja: »Priskočila sem na pomoč organizatorjem, saj sem večkrat tu na Kolonji. Lep dan in številna udeležba sta gotovo pripomogla k uspehu tekmovanja in k temu, da so se dijaki preizkusili v določenih atletskeh disciplinah. Zadnje čase je zanimalo za atletiko v našem okolju precej narastlo, žal manjka slovensko društvo, ki bi privabilo navdušence. Redki, ki se odločijo za atletiko, so primorani k selitvi v italijanska društva.«

Prof. Sonja Milič, pobudnica tekmovanja: »Današnji športni dan je bil izredna priložnost, da so dijaki lahko preverili svoje individualne športne sposobnosti in spoznali, koliko so vredni, ne glede na to, če so športniki ali ne. Sodelovanje je bilo danes bistvenega pomena, saj se na šolski ravni atletiki posveča premalo pozornosti, to pa bi morali začeti že na osnovni šoli. Žal tega nismo več vajeni.« (A.M.)



Diagonala



Skok ... na blazino



Prijatelja





Šport

tiskovna priloga Primorskega dnevnika



Obvezni liki



Zbranost



Natančnost





TEKMA KROGA - Sloga List po porazu s Sangiorgino nepričakovano v spodnjem delu lestvice

Trna v peti še sprejem in obramba

Zato je tudi napad manj prodoren - Okrepljene nasprotnice bi lahko prenenetile

3. KROG Najuspešnejši krog doslej (in možna kazen)

Tretji krog je bil za zamejske odbojkarske deželne liga najuspešnejši doslej. V moški C-ligi smo zabeležili dve v boju za obstanek zelo pomembni zmagi. Soča Zadržna banka Doberdob Sovodnje je že drugič zapored slavila. Tukrat je premagala veliko bolj izkušene nasprotnike, zadovoljna pa je lahko tudi s pričakano igro. Led je prebila še goriška Olympia Fer-Style, ki je v Trstu odpravila Cus, na tekmi pa sta zaigrala tudi diskvalificirana Valentinci in Hlede (odborniki Olympie niso prebrali sporocila o njuni diskvalifikaciji), tako da Goričani tvegajo, da jih bo deželna odbojkarska zveza FIPAV kaznovala. Olympia je tukrat dobro blokirala (13 točk) in servirala (8 asov, 12 napak). Praznih rok sta ostala Val Imsa in Sloga. Valovci so lahko z nastopom zadovoljni, čeprav morajo omejiti število napak. Prata pa je potrdila da sodi v krog favoritov za predovanje. Še težja je bila naločna močno okrnjene Slogi proti Babilianu, tako da si nimajo Peterlinovi varovanci kljub gladkemu porazu kaj ocitati.

V ženski D-ligi so Kontovelke zmagale prvič v letosnjih sezonah, zadoščanje pa je še toliko večje, ker so dosegle v okrnjeni postavi (brez libera Kapunove) proti pred tem nepremaganemu Cordenoncu, ki je lani igral v C-ligi. Spodbuden je bil tudi nastop najmlajših igralk v ekipi. Drugič zapored je zmagal Govolley Kmečka banca, na žalost pa je veselje nad zmago delno pokvarila poškodba Giulie Bressan, ki je v ekipi ena ključnih igralk. Izvidi so pokazali, da je njen mezinec zlomljen, kar pomeni, da trener Petterjan verjetno vsaj mesec dni ne bo mogel ravnati nanjo.

V moški D-ligi je Naš prapor povsem odpovedal, tako da je imel Vivil prostoto do zmage.

Po treh krogih je nekoliko nepričakovano v spodnji polovici lestvice Sloga List, ki je v prvem krogu po odlični igri premagala S. Andrea, nato pa praznih rok ostala tako proti ekipi Pordenone Volley, ki res ni boljša, in letos okrepljeni Sangiorgini, ki jo trenira Maurizio Corvi. Slogašice so v soboto sicer igrale v okrnjeni postavi, saj je bila Tanja Babudri bolna, poleg tega pa med tednom niso vedno trenirale v polni zasedbi, kar je prav tako delno vplivalo na njihov nastop. Z igro v drugem in tretjem nizu pa so kljub temu dokazale, da Furlanke vsekakor niso bile nepremagljive in bi jih lahko s kančkom prisebnosti več tudi prenenetile, po prikazani igri pa bi De Walderstein varovanke prav gotovo zaslužile vsaj osvojitev enega seta.

Tako kot na tekmi proti odbojkarcam iz Pordenona je treba glavni razlog za poraz verjetno iskati v premalu natančnem sprejemu, za katerega smo že pred začetkom prvenstva napovedali, da bi lahko bil letosnjša šibka točka sicer okrepljene ekipe. Slogašice lahko predvajajo namreč letos zelo hitro igro, ki nasprotnice vedno zmede in je zato zelo učinkovita. Ko popustijo v polju, pa je napad takoj manj prodoren in so možnosti za

Slogašice so v drugem in tretjem nizu za las izgubile, z boljšo igro v drugi liniji pa bi bil lahko rezultat drugačen

KROMA

uspeh precej manjše. Proti ekipi kot je Sangiorgina, ki lahko računa na doprinos osemintridesetletne korektorice Bellinettijevje (druge igralki pa so precej mlajše), tolkačice Rosselle D'Ambrosio in podajalkie Caterine Bi-

ni, ki so še lani igrale v B2-ligi, ter na splošno zelo malo greši, pa je s predvidljivo igro res zelo težko priti do točk. Tako so slogašice v drugem in tretjem nizu za las izgubile, z boljšo igro v drugi liniji pa bi bil lahko rezultat drugačen. Uvodni niz pa je bil porazen, saj so domače igralki povsem odpovedale v sprejemu, tako da v glavnem sploh niso mogle primerno građiti igre.

V isti ligi je gladko izgubil tudi Bor/Breg Kmečka banka, ki je bil nasprotnicam enakovreden, a zaradi večjega števila napak klub napredku v napadu ni osvojil niti seta. Iz kroga v krog postaja bolj očitno, da razlike med ekipami v C-ligi niso tako velike, boljše pa precej manj grešijo, na kar se morajo Smotlakove varovanke čim prej privrediti, če želijo imeti kako možnost v boju za obstanek. Trenutki krize, ki so jih lani v glavnem premostile brez večjih posledic, so letos vsakič odločilni, prav zaradi njih pa je naša ekipa po treh tekmaših še brez točk.

ELISA LA BIANCA »Najprej za obstanek, nato boj za kaj več«

V letosnjem sezonu je Slogino ekipo v ženski C-ligi okrepila dva in dvajsetletna Elisa La Bianca, ki je vrsto let nastopa na najvišji deželnini ravnini, igrala pa je že tudi v B2-ligi, tako da je pravzaprav že zelo izkušena. Elisa je zelo kompletnejša igralka, saj lahko igra v različnih vlogah. Je nameč učinkovite tolkačica, po potrebi pa se lahko dobro odreže tudi na centru, saj je na začetku svoje odbojkarske kariere igrala prav v tej vlogi. V Trstu je igrala pri Omi, Boru, Alturi, nazadnje pa pri Libertasu, ko je bila še mladinka, pa se je eno leto preselila tudi v Vicenzo, kjer je s tamkajšnjim A1-ligašem igrala v mladinskem prvenstvu in D-ligi. Letos pa se je pridružila slogašicam. »Želela sem zamenjati klub in sem izbrala Slogo tudi zato, ker živim na Općinah in zato pot na treninge ni tako zamudna.«

Elisa je prepričana, da je ekipa letos z njo, Spaniovo in Fazarinčevu boljša kot lani, kar še zlasti velja za napad, »če pa sprejemamo slabo, tudi igra na mreži ne more biti dovolj učinkovita.« Prav sprejem in obramba sta tista elementa, ki ju morajo slogašice po njenem mnenju najbolj izboljšati, kar zadeva začetek prvenstva, pa je prepričana, da bi lahko premagale tako Pordenone Volley kot Sangiorgino. »V soboto je našo igro pogojevala tudi odsotnost Babudrijeve, med tednom pa nismo vedno trenirale v popolnem stestvu, kar je tudi delno vplivalo na našo igro.«

Nivo C-lige je letos po Elisinem mnenju nekoliko nižji kot prejšnja leta, »naš cilj pa mora biti najprej obstanek, čeprav bi bilo lepo, če bi dosegli nekoliko višjo uvrstitev.«

Slogina korektorica je sicer študentka. Po končani višji šoli se je vpisala na fakulteto za bolničarje, ker rada pomaga ljudem. »Kot diplomirana bolničarka pa bi se rada posvetila predvsem otrokom.« (T.G.)



SEDMERKA TEDNA

Pri Olympii Fer-Style je bil ta teden najboljši na igrišču nedvomno Matija Komjanc, ki je bil s 23 točkami tudi naš top scorer kroga. Pri Soči Zadržna banka Doberdob Sovodnje zasluzita pojavila tolkača Gregor Testen (21) in Matej Juren (12), ki igra vedno bolj samozavestno, pri Valu Imsa pa se je s požrtvovalnostjo izkazal Daniel Faganel (9). Pri ženskah je bila pri goričkem Govolley Kmečka banka najbolj zasluzna za zmago proti Mossi Lucia Danielis, ki je bila v soboto pravi lider ekipe, zelo učinkovita pa je bila na mreži in skupno dosegla kar 19 točk. Pri Kontovelu je poškodovan Kapunovo v vlogi libera odlično nadomestila osemnajstletna Vera Balzano, ki je bila v polju zelo zanesljiva, pri združeni ekipi Bora in Brega Kmečka banka pa je uspešno napadala Katja Spetič (10).

NAŠE ŠTEVILKE

Top scorerji tedna

Moški: Komajnc (O) 23, Testen (So) 21, Valentinci (O) 14, Ombrato (V) 13, Škorjanc in Juren (oba So) 12.
Ženske: Bukavec (K) 23, Daniels (G) 19, Verša (K), Micussi (K) in Mania' (G) 14, Spanio (Sl) in Flego (B-B) 12, Vodopivec (B-B) 11, Spetič (B-B) in Starc (K) 10.

Skupno

Moški C-liga: Ombrato (V) 57, Testen (So) 42, D. Faganel (V) 40, Valentinci (O) in Cettolo (Sl) 39, Komjanc (O) 38, Juren (So) 36, I. Černic (So) 33, Terčič (O) 32.

Moška D-liga: Kuščer 37, Boschini 35, Braione 25, Bernettič 23.

Ženska C-liga: Flego (B-B) 38, Fazarinč (S) 36, La Bianca (S) 35, Spanio (S) 32, Vodopivec (B-B) 29, Spetič (B-B) 22, Babudri (S) in Della Mea (B-B) 20.

Ženska D-liga: Bukavec (K) 49, Mania' (G) 39, Verša (K) 38, Bressan (G) in Daniels (G) 31, Micussi (K) 21, Lisjak (K) 19.

1. ŽENSKA DIVIZIJA - Na Tržaškem in Goriškem

Novinka v ligi Sloga začela z zmago Breg in Soča sta se dobro upirala

Sloga Dvigala Barich - Coselli 3:1 (17:25, 25:22, 25:15, 25:14)

SLOGA DVIGALA BARICH: Cernich 8, Goruppi 10, Malalan 1, Maurovich 9, Milcovich 8, Pertot 1, M. Spangaro 9, T. Spangaro 0, Valič 8, Barbieri (L). Trener: Martin Maver.

V soboto so začele svojo prvenstveno pot tudi slogašice, ki so si mesto v 1. diviziji prislužile z lanskim napredovanjem. Kot novinke so odlično začele, čeprav uvedni niz ni obetaš takega razpleta. Slogašice so bile nerazumljivo živčne, niso se zmogle sprostiti, tako da so jih zelo mlade nasprotnice prenenetile in zasluženo osvojile le prvi set.

V nadaljevanju so se stvari povsem spremenile, z bolj preudarno igro so naše odbojkarice znale vzpostaviti pravo razmerje sil in po še nekoliko izenačenem drugem setu v zadnjih dveh povsem nadigrate svoje nasprotnice. (Inka)

Breg Alta Informatica - Virtus 0:3 (19:25, 22:25, 17:25)

BREG ALTA INFORMATICA: Cociancich, Colarich, De Rota, Sternard, Sancin, I. Pettiroso, Maura, Stepančič, Zeriali, Laurica, U. Pettiroso (L). Trener: Gabriele Talotti

Brežanke so se v prvem krogu pomerile z Virtusom, ki bo verjetno tudi letos med boljšimi ekipami, saj se je v primerjavi z lanskim sezono še okrepil. Predvaja zelo učinkovito hitro igro in dobro igra tako na mreži kot v polju. Naše igralke so se mu v prvih dveh nizih zelo dobro upirale, drugega bi lahko tudi osvojile, če ne bi v končnici popustile. Tretji set pa je bil v glavnem enosmeren, saj so domačinke slabše sprejemale in napadale. Med posameznicami zasluži pohvalo za igro v polju Eva Stepančič.

Izidi: Volley Oma - CUS 0:3, S. Andrea - Volley 3000 3:0, Libertas - Altura 3:1, Killjoy - OMA bo 11. novembra.

Na Goriškem

Capriva - Soča Pizzeria Frnazar 3:1 (25:19, 23:25, 25:19, 25:10)

SOČA: Beuciar 15, Černic 6, Gallizia 0, Marussi 4, Nanut 3, Povšič 5, Zavadlav 2, Turus (L), Brumat, Camauli, Pozzo. Trener: Paola Uršič. Mlade Sočanke so se dobro upirale bolj izkušenim in starejšim odbojkarcam Caprive. Prve tri sete so igrale zelo borbeno in so bile domačinkam, ki so se izkazale z zelo dobrim napadom, povsem enakovredne, a so na žalost več grešile. V zadnjem nizu pa je prišla na dan utrujenost, poleg tega pa je bil slabši tudi sprejem. Škoda, saj bi lahko Soča mogoče osvojila vsaj točko, sicer pa je bila trenerka Uršičeva z nastopom svojih varovank kljub porazu dokaj zadovoljna. Najše omenimo, da je odsotno Enrico Gabbana na centru nadomestila Mateja Nanut.

Vrstni red: Ronchi 9, Soča Pizzeria Frnazar, Azzurra/Farra, Pieris/Vivil 6, Lucinico, Capriva, Grado 3, Vilseš 2, Turriaco 1, Morarese, Cormons, Mossa, Staranzano, Fincantieri 0 (Ronchi in Soča s tekmo več, Vilseš, Cormons z eno, Morarese z dverma tekma manj).

MOŠKA C-LIGA IZIDI 3.

KROGA: Fincantieri - FerroAlluminio 1:3, Il Pozzo - Buia 1:3, Prata - Val Imsa 3:0, CUS Trieste - Olympia 1:3, Basilio - Sloga 3:0, Soča Zadržna banka Doberdob Sovodnje - Porcia 3:1

Prata 3 3 0 9:1 9
Buia 3 2 1 9:3 8
PAV Natisona 2 2 0 6:2 6
Soča ZBDS 3 2 1 7:5 6
Il Pozzo 3 2 1 7:6 5
Ferro Alluminio 2 2 0 6:3 5
Basiliano 3 1 2 6:6 5
Fincantieri 2 1 1 4:3 3
Olympia Fer-Style 3 1 2 4:7 3
CUS TS 3 1 1 4:7 3
Val Imsa 3 0 3 3:9 1
Porcia 3 0 3 3:9 0
Sloga 3 0 3 1:9 0

PRIHODNI KROG (7.11.): FerroAlluminio - PAV Natisona, Fincantieri - Prata, Val Imsa - CUS Trieste (20.30 v Štandrežu), Olympia Fer-Style - Basilio (20.00 v Gorici), Porcia - Buia, Sloga - Il Pozzo (20.30 v Repnu)

ŽENSKA C-LIGA IZIDI 3.
KROGA: Volleybas - RojalKennedy 2:3, System TS - Tarcento 2:3, Sloga List - Sangiorgina 0:3, Blu Volley - S. Andrea 0:3, Chions - Millennium 3:0, Martignacco - Talmassons 3:2, Bor Breg Kmečka banka - Pordenone 0:3

Sangiorgina 3 3 0 9:0 9
Chions 3 3 0 9:1 9
Martignacco 3 3 0 9:3 8
Talmassons 3 2 1 8:3 7
Millennium 3 2 1 6:3 6
Pordenone 3 2 1 7:4 6
S. Andrea 3 2 1 7:5 5
System Volley 3 1 2 5:7 4
RoyalKennedy 3 1 2 5:8 3
Sloga List 3 1 2 4:7 3
Tarcento 3 1 2 4:8 2
Volleybas 3 0 3 2:9 1
Bor Breg KB 3 0 3 1:9 0
Blue PN 3 0 3 0:9 0

PRIHODNI KROG (7.11.): RojalKennedy - Sloga List, Volleybas - Blu Pordenone, S. Andrea - Chions, Sangiorgina - Bor Breg Kmečka banka, Millennium - Martignacco, Pordenone - Tarcento, Talmassons - System Volley

MOŠKA D-LIGA IZIDI 3.

KROGA: Pippoli - Altura 3:1, Reana - Traverso 1:3, Cordenons - Broker 3:1, Naš prapor - Vivil 0:3, Volley club - Lignano 3:1, San Sergio in Cervignano nista igrala

Traverso 3 2 1 8:5 7
Pippoli UD 2 2 0 6:2 6
Lignano 3 2 1 7:4 6
Volley Club 3 2 1 8:6 6
Vivil 2 1 1 6:2 5
Altura 2 1 1 4:3 3
Reana 3 1 2 6:8 3
Cordenons 3 1 2 5:6 3
Naš prapor 3 1 2 5:8 3
San Sergio 2 0 2 3:5 2
Cervignano 1 0 1 2:3 1
Broket TS 2 0 2 2:6 0



HOKEJ NA ROLERJIH - Kljub porazu z Edero v 4. krogu v A1-ligi

Napreddek Poleta, naslednjič na zmago

Proti neposrednemu tekmeču za obstanek v Turinu - Vicenza premagala Asiago



Na sobotnem derbiju s tržaško Edero je Polet izgubil z 2:9. Zadetka za openske »kwinske« sta dosegla Battisti in De Iaco (na sliki)

KROMA

Vrh lestvice hokejske A1-lige krojita ta teden tržaška Edera, sobotni nasprotnik Poleta ZKB Kwins, in Milano 24 Quanta. Obe ekipi imata tekmo več kot drugouvrščeni Arezzo in Vicenza ter tretjevrščeni Asiago, ki so en krog že počivali. V 4. krogu je presenečenje pripravila Vicenza. S 3:2 je v gosteh premagala Asiago, glavnega favorita za »scudetto«, in tako potrdila napovedi, da bo v letošnjem prvenstvu nevaren tekmeč za vrh lestvice. Začetek prvenstva Vicenze sicer ni bil najboljši, saj je z Modeno, novincem v ligi, v drugem krogu izenačila (prvi krog je bila prosta), nato pa je reagirala in zbrala dve zmagi: ob sobotni še visoko zmago proti Poletu v prejšnjem krogu.

Openski hokejisti pa ostajajo še brez zmage, čeprav so v soboto na derbiju proti Ederi že pokazali napredok v igri. Derbi je pričakovano osvojila Edera, ki združuje kakovosten igralski kader. Poudariti pa je treba, da Polet nastopa izključno z domačimi igralci, Edera pa ima v

svojim vrstah samo enega Tržačana, in sicer vratarja Pizzarello. V naslednjem krogu čaka poletovce pomembna tekma v boju za obstanek. V soboto, 7. novembra se bodo na gostovanju pomerili z ekipo Draghi Torino, ki je prav tako še brez zmage. Zanimivo bo tudi srečanje med Arezzom in Asiagom. Arezzo je imel sicer doslej lažji spred tekem, v skupni razvrstitvi pa ima po 4. krogih točko več kot Asiago.

Izidi 4. kroga: Monleale – Arezzo 3:3, Asiago – Vicenza 2:3, Ferrara – Civitavecchia 1:1, Polet – Edera 2:9, Modena – Milano 24 Quanta 3:9.

Vrstni red: Edera in Milano 24 Quanta 9, Vicenza in Arezzo 7, Asiago 6, Monleale 4, Civitavecchia, Modena, Ferrara 4, Draghi Torino in Polet 0.

Naslednji krog (7. 11.): Edera – Modena, Draghi Torino – Polet, Arezzo – Asiago, Civitavecchia – Monleale, Vicenza – Ferrara.

BALINANJE - C-liga

Gajevci drugič zapored do neodločenega izida



Tekmo pri Briščikih si je ogledalo kar nekaj navijačev Gaje

KROMA

V drugem nastopu v letošnjem prvenstvu C-lige je Gaja osvojila drugo točko na lestvici, Portuale pa je v Ronkah podaril zmago nasprotniku, saj je po prvih petih disciplinah vodil že z 8:2, nato pa predal nasprotniku naslednjih pet obračunov. Če za trenutek pogledamo rezultate v obeh skupinah, začuteni ugotavljamo, da po prvih dveh kolih ni ekipe, ki bi iztržila celoten izkupiček in le Cussignacco je še edini brez točk. Po spodletelih nastopih v prvem kolu je tokrat zablestel gajevčec Sancin, ki je najprej z odličnim dosežkom 26 točk v BOZ osvojil za svojo ekipo prvi par točk in nato v zelo izenačenem srečanju med posamezniki s 13:12 premagal še višje kotiranega Della Morteja. Srečanje se je pričelo z neodločenim izidom štafet, kjer sta Leghissa in A. Rosati dosegla 33 točk. Medtem ko je bil v prvem krogu Sancin uspešen, je Calzi z izkupičkom 17 točk podlegel Juretigu. V tehničnem zbjanju so domačini izborili 3 od 4 točk. Capitanio je s

14:10 premagal nerazpoloženega Della Morteja, A. Rosati pa je izenačil pri 11 točkah. Pred zadnjim krogom je bilo stanje izenačeno 6:6, saj je v hitrostnem zbjanju Leghissa zadel le 18 krogel (18:26). Gaja je nato prepustila nasprotniku obe dvojice, saj jim tokrat bližanje ni šlo od rok kot prejšnji teden. Oba bližalca (Mervic in Kramar v trojkah) sta bila zamenjana z Milkovichem in Leghissom, kar pa ni bilo dovolj za uspeh. Prva dvojica, kjer je nastopil Calzi, je izgubila s 6:13, Lorenzi in A. Rosati pa sta se bolje upirala enih boljših deželnih dvojic, saj sta bila na koncu za točko prekratka (9:10).

Kar se tiče gostovanja pristaničnikov v Ronkah, so po začetnem porazu štafete (25-30) sledile štiri njihove zmage. Prava kalvarija se je začela po nastopu Skupke, ki je zaradi podcenjevanja nasprotnika dosegel le 22 točk (25-22). Za točko so pristaničniki potrebovali le eno zmago v naslednjih štirih nastopih. Tačko pa ni bilo. (Z.S.)

MLADINSKA ODBOJKA - Na Tržaškem in Goriškem

Izkupiček bi bil lahko boljši

V deželnem prvenstvu U16 Sloga Tabor in Olympia igrali pod svojimi sposobnostmi - Ženske U16: slovenski derbi pričakovano združeni ekipi Bora in Govolleya

UNDER 18 ŽENSKE - Tržaško-goriško prvenstvo

Skupina A

Millenium - Breg 3:0 (25:9, 25:7, 25:8)

BREG: Nadlišek, Giacomini, Klun, Zobec, Milič, Colsani, Preprost, Grgič, Palcich, Barut. Trener: Breda Berzan

Brežanke so tokrat gladko izgubile proti Milleniu, ki je bil zanje res premočen. Več njegovih igralk celo servira v skoku, zelo dobro pa tudi napadajo. Klub temu pa bi se lahko domači ekipi Giacominijeva in soigralke nekoliko boljše upirale, če se jih ne bi pretirano ustrashile. Tako so pa zaigrale pod svojimi sposobnostmi in s tem Milleniu še olajšale pot do zmage.

UNDER 16 ŽENSKE - Na Tržaškem

Skupina H

Sokol/Kontovel - Bor A Kinemax 0:3 (9:25, 13:25, 15:25)

SOKOL/KONTOVEL: Agosta, Brankovič, Bresciani, Budin, Fragiocomo, Gridelli, Klobas, Micheli, Škerk, Škerl, Villatora. Trener: Lajris Žerjal

BOR A KINEMAX: Hauschild 1, Kneipp 10, Milošević 6, Pučnik 15, Rabak 4, Visintini 1, Zonch 9. Trener: Bettty Nacinovi

Derbi med združenima ekipama Sokola in Kontovela ter Bora in Govolleya so po pričakovovanju osvojile slednje. Plave so bile v vseh elementih boljše od mlajših domačink, ki so na začetku tekme igrale tudi nekoliko boječe in zmedeno. Obe ekipy sta tokrat igrali v okrajnjeni postavi. Pri varovankah trenerke Nacinovi se je tako kot podajalka preizkusila Pučnikova, pri Sokolu/Kontovelu pa je Martina Bresciani nadomestila podajalko Urško Vidoni. Med posameznicami se je na servisu in sprejemu posebno izkazala borovka Irina Kneipp.



Združena ekipa
Sloga in Soče
nastopa v
prvenstvu U16

KROMA

Ostali izidi: Lucchini - Volley 3000 2:3. **Vrstni red:** Bor A Kinemax 9, Sokol/Kontovel 5, Volley 3000 3, Lucchini 1.

UNDER 16 MOŠKI - Dež. prvenstvo
Futura Cordenons - Sloga Tabor 3:1 (27:25, 15:25, 27:25, 26:24)

SLOGA TABOR: Fiorelli 8, Guštin 2, Krečič 7, Pečar 8, Pelikan, Sosič 2, Tauerč 13, Trento 5. Trener: Ivan Peterlin

V nedeljo zjutraj je naša združena ekipa doživel poraz, za katerega pa je sama kriva. Cordenons sploh ni boljši od slogašev, ki pa so tokrat zaigrali krepko pod svojimi sposobnostmi. Kljub solidnemu sprejemu so odpovedali predvsem

na mreži, saj je bil napad dokaj povprečen, blok pa slab. Naši odbojkarji so dobro zaigrali le v drugem setu, ko so domačine povsem nadigrali, v preostalih pa so preveč grešili v končnici, saj so bili do 24. točke celo v vodstvu. (Inka)

Olympia - Cervignano 0:3 (23:25, 18:25, 23:25)

OLYMPIA: Blazan, Brusa, Montrone, Falazzo, Persolja, Škerk, Bizin, Vgorčič, Winkler. Trener: Berdon.

Olympia je zaradi številnih napak v napadu in servisu izgubila proti premagljivemu tekmeču. V prvem nizu so Goričani vodili vse do končnice, po treh napakah pa so podarili zmago Cervi-

gnanu. V drugem nizu so prevladali gostje, zadnji niz pa je bil izenačeno do 20. točke, nato pa je Cervignano rahlo povelen in zaključil niz in tekmo v svojo korist. Tokrat so Goričani igrali brez standardnega podajalca Danijela Hledeja.

Ostali izidi: Triestina Volley - Aurora Volley 3:0, Il Pozzo/Remanzacco - Torriana 3:1, Prata - Win Volley 3:0, Fincantieri - Gemona ni izida. **Vrstni red:** Triestina Volley 6, Prata, Olympia Hlede A.I., Gemona, Torriana, Il Pozzo/Remanzacco, Cordenons in Cervignano 3, Fincantieri 2, **Sloga Tabor 1**, Win Volley, Aurora Volley (Gemona, Prata, Fincantieri in Cervignano s tekmo manj).

JADRANJE - 470

»Uvrstitev bi lahko bila višja«

Čupina jadralca Simon Sivitz Koštuta in Jaš Farneti sta v Opatiji na odprtrem hrvaškem državnem prvenstvu prekinila niz zmag, ki sta jih dosegla na zadnjih nastopih. Potem ko sta bila na slovenskem državnem prvenstvu najboljša, prva na zadnjji selekcijski regati v Italiji in prva tudi na jesenskem pokalu v Izoli, v Opatiji ni sta jadrala zbrano. Po šestih regatah sta zasedla končno četrto mesto, po mnenju trenerja Antonaza pa bi bila lahko uvrstitev boljša. «Veliko je bilo napak, njuna hitrost tudi ni bila zadovoljiva. Normalno je, da nastopi tudi obdobje, ko ne gre. Sedaj bomo analizirali napake in začeli z zimskimi pripravami,« je povedal Antonaz. Vsekakor je bilo hrvaško prvenstvo za mlada jadralca dobra izkušnja. V Opatiji sta jadrala ob letošnjih članskih evropskih prvakih Šimenu Fanteli in Igorju Mareniku, ki sta zanesljivo osvojila prvo mesto med 12 posadkami. V razredu finn je drugo mesto zasedel Slovenec Vasilij Žbogar. Za olimpijskega podprvaka v laserju na OI v Pekingu je bil to premierni nastop v razredu finn.

Po nizu regat na visokem nivoju bosta Simon in Jaš sedaj trenirala pri Sireni. Vadila bosta na vodi in pilila kondicijo. Če bo dovolj vpisanih, bosta naslednji teden nastopila na mednarodni regati pri Sireni, sicer pa bosta z regatami prekinila do decembra, ko bo v Imperiju prestižna zimska regata, na kateri branita zmago.

Izidi: 1. Fantela/Marenč (1, 1, 1, 1, 1, 1), 2. Nincevič/Zupan (2, 2, 3, 2, 3, 4), 3. Mikulin/Prinčič 3, (ocs), 2, 5, 2, 3, Sivitz Koštuta/Farneti ((dnf), 3, 6, 4, 5, 2).



ELITNA LIGA - Odmevi po prvem porazu v Tolmeču

Padec zbranosti in neposrečene izbire

Zaslužen poraz proti skromnemu nasprotniku - Kneževič vstopil šele v drugem polčasu

V Krasovem taboru si celijo rane po prvem prvenstvenem porazu. Nihče ni pričakoval, da bo za Musolinove varovance usodno ravno gostovanje v Tolmeču, saj je bila ta ekipa pred sobotnim dvobojem proti Krasu v spodnjem delu lestvice (v prvih šestih krogih je zbrala le štiri točke). Morda pa je bilo ravno podcenjevanje nasprotnika eden izmed razlogov za poraz. S tem se sicer le delno strinja športni direktor Krasa **Goran Kocman**: »Sami smo krivi za poraz, ki je bil glede na prikazano igro, povsem zaslužen. Tolmezzo me ni navdušil, gotovo sodi med slabše ekipe. Sam si ne razlagam, zakaj je prišlo do tako skromnega nastopa. Tudi naša začetna postava morda ni bila najboljša možna. Nekaterih izbir trenerja nisem razumel. Najbrž bi se tekma drugače končala, ko bi Kneževiča trener uvrstil v začetno postavo. Prve pol ure smo sicer igrali kar solidno, a ni nam uspelo zadeti. Domaci igralci so se zato opogumili, začeli so verjeti, da lahko presenetijo vodil-

Krasov napadalec Radenko Kneževič je sobotno tekmo v Tolmeču začel na klopi

KROMA



2. AMATERSKA LIGA - Aljaž Milič junak tekme

Zarja Gaja je v Bazovici nepremagljiva

INTERVJU Robert Kalc: Odslej bo bolje



Predsednik Zarje Gaje Robert Kalc je bil po tekmi zadovoljen z rezultatom, ne pa z igro. »Tokrat je bilo pomembno le zmagati. Ni smo igrali bog ve kako dobro. Po resnicu povedano je to stalnica v tem začetnem delu sezone. Smo le bleda senca lanske ekipe, ki se je borila in prikazala lep nogomet. Zbranost doslej ni bila na višku, tako da smo delali številne napake. Zelo sem vesel, da je tokrat odločilni gol dal Aljaž Milič, ki je dolej igral bolj malo.«

Kateri je glavni razlog?

Ne vem. Prepričan sem, da so težave psihološke narave. Fantje so se lani uvrstili v play-off in letos očitno podcenjujejo nasprotnike. Bržkone so prepričani, da bo v letošnji sezoni delo lažje in da bodo lažje izpolnili cilj. Ni pa tako. Tudi treningi niso najbolj intenzivni. Treba bo boljše trenirati. Vsekakor sem optimist.

Precej težav imate tudi s poškodbami.

Imamo kar nekaj poškodovanih igralcev, na katere smo resno računali. Med temi je tudi letošnji nakup, napadalec Bazzara, ki pa bi moral biti kmalu nared.

Ali boste na novembrski kupoprodajni borzi najeli še kakega nogometaša?

Mogoče. Videli bomo, kateri kvalitetni igralci so na razpolago. To pa ni naša prioriteta, saj vemo, da je naša moč naša skupina.

Zdaj vas čakajo tri težke tekme: v soboto proti San Canzianu in nato proti Bregu in Primorju.

San Canzian je dobra ekipa in se bo treba potruditi. Proti Bregu in Primorju pa sem prepričan, da fantje ne bodo razočarali, saj bodo še dodatno motivirani. (jng)

nega in nekoliko naključno so zadeli. Gol jim je dal dodatnega elana in v protinapadu jim je uspelo celo podvogiti. Mislim, da nam mora sobotni poraz na nek način koristiti. Zavedati se

moramo, da je elitna liga prvenstvo, kjer te lahko vsak nasprotnik premagá, če ne igraš maksimalno. O zmagovalcu odločajo malenkosti, saj so razlike med ekipami minimalne.«



Aron Mihelčič (Zarja Gaja) KROMA

prve minute igra Bronzato, Asselti se je preselil v konico napada. Poleg Bečaja, je na sredini igrišča, pred obrambo, dobro igral Davide Candotti, ki je lepo delil že krilnim igralcem in napadalcem.

Zarja Gaja je na domačem igrišču nepremagljiva. Bazovsko igrišče ostaja tako neosvojljiva trdnjava. Zadnjič (in edinič) v lanski sezoni je Zarja Gaja v Bazovici klonila proti ekipi iz Žavelj, ki je nato napredovala v 1. amatersko ligo.

Rumeno-modri so ekipo iz Podgorje sicer premagali še v sodnikovem podaljšku. Zmaga pa je bila povsem zaslužena, saj je sodnik pred tem dosodil gostom zelo dvomljivo enajstmetrovko, s pomočjo katere je Piedimonte izenacil. Sodnik se resnici na ljubo ni izkazal (rumene kartone je delil le nogometarem Zarje Gaje).

Tekmo je v 93. minuti odločil trebenki napadalec Aljaž Milič, ki je vstopil na igrišče v drugem polčasu. Aljaž je nasprotnikovega vratarja premagal z lepim in natančnim lobom, potem ko mu je lepo podal Vili Bečaj. Zarja Gaja je povela že v prvem polčasu. Nasprotnikovo mrežo pa je zatrezel Mauro Zocco. Trener Di Summa je moral tudi takrat zaradi številnih poškodb spremeniti začetno postavitev. V obrambi je tako od

predsednik Roberto Zuppini je zmago z 2:1 z Romano tako komentiral: »Še iščemo pravo ravnotežje. Trener Gulič se je zavedel, da vsaj trenutno ne moremo igrati tako, kot bi si on želel. Izbrali smo neko srednjo pot in najprej uredili obrambo. Zadnje tekme nam je uspelo omejiti število prejetih golov, kar se še kako pozna. Proti Romani smo prvi polčas odigrali zelo dobro, zasluzili bi si tudi več kot en sam gol prednost. Odmor pa nam ni koristil, saj smo v drugem polčasu popustili. Dvakrat nas je rešil tudi vratar, nato pa je Romana le izenačila. Ko smo vsi misili, da je dejelitev točk neizbežna, pa je Puzzer izkoristil majhno napako nasprotnikovega vratarja.

Naše ambicije so tudi po tej zmagi nespremenjene. Mislim, da še nismo srečali ekipe, ki bi bila boljša od naše. Prvenstvo je še odprto in prvo mesto je dosegljivo za vsaj polovico ekip. Tudi Romana ima nekaj kakovostnih igralcev in čudi me, da je v spodnjem delu lestvice. Vsem smo enakovredni, ko le igramo s pravo mentaliteto. Pristop mora biti pravi, to je bistvo.«

Manj zadovoljni so bili seveda v Bregovem taboru, saj je zdaj vodilna Muglia zadala Brežanom prvi prvenstveni poraz. Poraz boli zlasti zato, ker je bil Breg boljši tekme in zasmudil celo vrsto priložnosti. Med drugim je vratar Muglie odbil najstrožjo kazeno, ki jo je izvedel Krevatin, ko je bilo stanje še izenačeno. Breg je napadal tudi po izključitvi Degrasija, a sreča je v nedeljo Petagnovim varovancem obrnil hrbot.

Romana - Primorje 1:2 (0:1)

STRELCI ZA PRIMORJE: v. 22. Ferro, v. 48.dp Puzzer.

PRIMORJE: Zuppini, Mihič, Zidarich,

Pulitanò, Merlak, Tomasi (Ravalico), Ferro (Pauletic), Mescia, Puzzer, Pipan, Siccaldi (Colasuonno).

Trener: Gulič.

Postave in izidi

Staranzano - Juventina 0:1 (0:0)

STRELCI ZA JUVENTINO: v. 39. Catanzaro.

JUVENTINA: Furios (Iellina), Morsut (Kovič), Trevisan, Gerometta, Masotti, Furlan, Radovac, Pantuso, Catanzaro, Iansing, Stabile (Giannotta).

Trener: Tomizza.

Centro Sedia - Sovodnje 0:1 (0:0)

SOVODNJE: Burino, Pacor, Tomšič, E.Kogoj, Losetti (Martellani), Simone, Trampus, Bernardis, Portelli, Miličevič (Stergulz), S. Kogoj (Colapinto).

Trener: Sari.

Breg - Muglia 1:0 (1:0)

BREG: Barbato, Bussi, L. Degrassi, Farra, Sovic (Esposito), Pastorino (Cigui), Laghezza, Coppola, Krevatin (Esposito), D. Degrassi, Snidar (Pernorio).

Trener: Petagna.

Romana - Primorje 1:2 (1:0)

STRELCI ZA PRIMORJE: v. 22. Ferro, v. 48.dp Puzzer.

PRIMORJE: Zuppini, Mihič, Zidarich,

Pulitanò, Merlak, Tomasi (Ravalico), Ferro (Pauletic), Mescia, Puzzer, Pipan, Siccaldi (Colasuonno).

Trener: Gulič.

Zarja Gaja - Piedimonte 2:1 (1:0)

STRELCI ZA ZARJO GAJO: v. 5. Zocco, v. 43.dp Milič.

ZARJA GAJA: Grgić, Bronzato, Franco, Candotti, G. Križmančić, V. Križmančić, Kariš (Jarc), Mihelčič, Zocco (Milič), Bečaj, Asselti.

Trener: Di Summa.

STRELCI EKIP NAŠIH DRUŠEV - 9 golov:

Puzzer (Primorje); 7: Kneževič (Kras), Pipan (Primorje); 5: Puzzer (Primorje); 4: M. Leghissa (Vesna); 3:

Reščić (Sovodnje), Micor (Primorje), Krevatin (Breg), Siccaldi (Primorje), Gagliano (Mladost); 2: Marini, Catanzaro (Juventina), Portelli (Sovodnje), Lanza (Primorje), D. Degrassi, L. Degrassi, Snidar (Breg), Bečaj, Zocco (Zarja Gaja), Ferro (Primorje); 1: Vigliani, Giacomi, Centazzo (Kras), Cadez, Masotti, Pantuso (Juventina), Bernardis (Sovodnje), Bibalo, P. Carli, Bertočchi, Stradi, Guida (Vesna), Moscolini, Sau, Udina (Primorje), Colasunno (Primorje), G. Križmančić, Mihelčič, Milič (Zarja Gaja), Ferlez, Vitturelli, Visintin (Mladost).

PRIHODNJI KROG Breg - Esperia, Primorje - Muglia, San Canzian - Zarja Gaja

ELITNA LIGA IZIDI 7. KROGA

Azzanese - Rivignano 2:1, Fincantieri - Muggia 1:1, Fontanafredda - Sevegliano 1:0, Pro Cervignano - Tricesimo 0:0, Pro Fagagna - Torviscosa 0:2, San Luigi - Monfalcone 2:1, Tolmezzo - Kras 2:0, Virtus Corno - Sarone 5:1.

Kras Koimpex	7	5	1	1	11:5	16
Fontanafredda	7	4	3	0	12:4	15
Torviscosa	7	4	2	1	8:3	14
Tricesimo	7	4	2	1	6:5	14
V. Corno	7	3	3	1	10:7	12
San Luigi	7	3	2	2	7:6	11
Pro Cervignano	7	3	2	2	4:4	11
Pro Fagagna	7	2	3	2	7:7	9
Monfalcone	7	2	2	3	7:6	8
Fincantieri	7	2	2	3	10:11	8
Tolmezzo	7	2	1	4	8:8	7
Muggia	7	1	3	3	6:8	6
Azzanese	7	1	3	3	9:12	6
Rivignano	7	1	2	4	3:7	5
Sevegliano	7	1	2	4	5:10	5
Sarone	7	0	3	4	6:16	3

PRIHODNJI KROG Kras - Sevegliano

PROMOCIJSKA LIGA IZIDI 7. KROGA

Buttrio - San Daniele 1:0, Centro Sedia - Sovodnje 1:0, Lumignacco - Pozzuolo 2:0, Ponziana - Villesse 2:1, Pro Gorizia - Martignacco 2:3, Staranzano - Juventina 0:1, Trieste Calcio - Gemoneze 2:0, Vesna - Union 1:0.

Vesna	7	4	3	0	10:5	15
Martignacco	7	3	4	0	10:7	13
Buttrio	7	3	3	1	8:4	12
Trieste Calcio	7	3	3	1	13:9	12
San Daniele	7	3	3	1	9:6	12
Juventina	7	3	2	2	7:7	11
Union	7	3	1	3	12:8	10
Ponziana	7	2	4	1	8:7	10
Gemoneze	7	3	1	3	10:9	10
Lumignacco	7	2	3	2	5:6	9



PROMOCIJSKA LIGA - Ekipe naših društev protagonisti v dobrem in slabem

Vesna sama na vrhu, Juventina ji je za petami, Sovodenjci v težavah

Predsednik Sovodenj Kuštrin: Najslabši nastop - Juventina igra dobro

Po sedmih krogih se v skupini B promocijske lige že ve, da se bo Vesna borila za 1. mesto (ali play-off), Juventina za končnico prvenstva, Sovodenjci pa za obstanek.

Začnimo pri Sovodnjah, ki so nerodno izgubile v gosteh v San Giovanniju al Natisone. Predsednik **Zdravko Kuštrin** je priznal, da je bil nedeljski nastop belo-modrih najslabši v letošnji sezoni. »Če smo proti Ponziani igrali slabo, smo tokrat igrali še slabše. Zelo smo razočarani,« je komentiral Kuštrin. Sovodenjci so v zadnjih treh krogih igrali proti nasprotnikom, ki se bodo borili za obstanek. »Igrali smo proti Staranzanu, Ponziani in Centro Sedii. Računali smo, da bi bili morali iztrgati nekaj točk. S točko pa smo se vrnili le iz Štarancana, kar je absolutno premalo. Žal smo le bleda senca tiste ekipe, ki je v prvem krogu zmagala v Buttriu. Ne vem, kaj se nam dogaja. Treba bo temeljito analizirati kočljivo situacijo in čimprej ukrepati.« Za Sovodenje je bila v nedeljo znova usodna napaka v obrambi. Portelli pa je žal zgrešil stodostotno priložnost za gol.

Juventina je v gosteh tesno premagala Staranzano. »Če bi igrali neodločeno, bi bili to za nas dve izgubljeni točki,« je dejal športni vodja **Gino Vinti**. Zmagoviti zadetek je dosegel Catanzaro. Juventina, ki je stalno gospodarila na igrišču, je ustvarila še nekaj lepih priložnosti za gol. »Končni rezultat bi lahko bil 2 ali 3:0. Naši napadnici niso bili najbolj natančni. Vsekakor je treba pohvaliti vse nogometnike, ki so dali vse od sebe. Upoštevajoč druge rezultate, lahko sklepamo, da bo letošnja sezona zelo izenačena. Tokrat je bilo kar nekaj presenečenj. Boj za prvo mesto in za play-off bo zelo zanimiv,« je še do-

Michele Leghissa,
najboljši strelec in
eden izmed
stebrov kriške
Vesne

KROMA



dal Vinti. V drugem polčasu je vstopil na igrišče tudi Dario Kovic, ki še ni v pravi formi. Prav gotovo pa bo tudi on kmalu v veliko pomoč trenerju Tomizzzi in ostalim soigralcem. V Juventininem taboru obenem pričakujejo še Marinija in Cadeza. »Oba sta žal še poškodovana. Škoda, ker sta bila v zelo dobrni formi. Prepričan pa sem, da bosta kmalu naredili v bosta še naprej tresla nasprotnike mreže,« je zaključil Vinti.

Kriška Vesna, ki je še podaljšala pozitivno serijo, je od nedelje sama na vrhu lestvice. San Daniele je namreč izgubil v Buttriu, ki se je skušal z Unionom Martignacco in Trieste Calciom približal vrhu lestvice. Ekipa kriškega društva bo v nedeljo gostovala pri zadnjevrščenem Pozzuolom, ki v letošnji sezoni še ni zmagal. Tri točke, brez podcenjevanja sicer, so obvezne.

Vesna
Po sedmih krogih je Vesna prvič sama na vrhu lestvice. Varovanci trenerja Roberta Veneziana so povrh tega še neporaženi. Potem ko sta Kras in Breg v zadnjem krogu klonila, je ekipa kriškega društva edini naš predstavnik, ki letos še ni izgubil.

MLADINSKI NOGOMET - V raznih mladinskih prvenstvih

Kar 23 zadetkov ekip Pomlad

Na Ervattiju znova protislovenske psovke - Najmlajši enajstkrat premagali nasprotnikovega vratarja - Uspešni tudi začetniki

NARAŠČAJNIKI

Pomlad - Opicina 3:1

STRELCI ZA POMLAD: Hoffer, Krasniqi iz 11-m in Carli.

POMLAD: Vidoni, Vallon, Rossone, Riosa, Kuret, Brass, Hoffer, Carli, Paoletti, Daneu (Viviani), Krasniqi. Trener: Tommasi.

»Tekma je bila zelo moška in tudi napeta. Škoda, da je nasprotnik na koncu tekme skvaril vzdružje z nešramnimi protislovenskimi psovki. To res ne spada v šport,« se je zgradjal trener Pomladi Dino Tommasi. Oranžno-plavi so povedli z golom Hofferja in kmalu tudi še drugič zatresli nasprotnikovo mrežo, ko je bil z bele točke uspešen Krasniqi. V drugem polčasu so gostje zmanjšali zastonanek, Luca Carli pa je tretji zadetek dosegel v sodnikovem podaljšku.

Ostali izidi: Domio - Mont./D. Bosco 2:4, Esperia - Trieste Calcio B 1:0, Roianese - San Luigi B 1:11, S. Andrea - Cgs 0:0, Zaule - Ponziana 0:11, Sistiana je bila prosta. **Vrstni red:** Ponziana 15, San Luigi B, Pomlad 12, Esperia 10, Mont./D. Bosco 9, Trieste Calcio B, Sistiana 6, S. Andrea, Opicina 5, Domio 4, Cgs 2, Zaule, Roianese 0. **Prihodnji krog:** Trieste Calcio B - Pomlad.

NAJMLAJŠI

Sant'Andrea San Vito - Pomlad 1:11

STRELCI ZA POMLAD: Arduini, Bolognani in Caselli (3), Kerpan in Čubej (1).

POMLAD: Ghira (Carli), Kovacic (Hyelykh), Renar, Stojkovič (Sedmach), Simeoni, Kerpan, Bolognani, Sanzin (Jerman), Caselli, Arduini, Rebul (Čubej). Trener: Žeželj.

Druga zaporedna visoka zmaga

Pomladi. Tekma se sicer ni začela najboljše, saj so gostitelji povedli že v 2. minutu igre po napaki oranžno-plave obrambe. Že dve minuti kasneje pa je Matija Arduini izenačil po zelo lepi skupinski akciji. Odtlej so Žeželjovi varovanci prevzeli pobudo v svoje roke in so popolnoma zagospodarili na igrišču. Z lepimi akcijami in lepimi zadetki so povečali prednost in zaslужeno zmagali. Omeniti je treba poškodbo vratarja Ghire, ki je moral zgraditi udarca v glavo iz igrišča. Za srečo brez hujših posledic.

Ostali izidi: Cgs B - Mont./D. Bosco 0:8, Esperia - Cgs A 0:9, Fani Olimpia - Muggia 0:12, Trieste Calcio B - Domio 6:0, Sistiana je bila prava. **Vrstni red:** Cgs A, Muggia 12, Trieste Calcio B, Sistiana 7, Pomlad, Mont./D. Bosco 6, Domio 4, S. Andrea 3, Esperia 1, Fani, Cgs B 0. **Prihodnji krog:** Pomlad - Esperia.

ZAČETNIKI 11:11

Pomlad - Cgs 9:0 (1:0, 2:0, 6:0; za federacijo 3:0)

STRELCI: Košuta 3, Kocman 3, Skivjani 2, Bicocchi.

POMLAD: Paoli, Suppani, Cherin, Kosovel, Paolucci, Ghersinich, Skivjani, Košuta, Glavina, Bicocchi, Kocman; Gregori L., Zerjal, Gregori P., Genzo, Vidali. Trenerja: Pahor in Paolucci.

Pomlad je igrala zelo dobro in zaslужeno premagala Cgs. Pahorjevi varovanci so vseskozi igrali zelo zbrano in so stalno držali vajeti igre v svojih rokah. Niso se pustili presenetiti. Končni izid bi lahko bil še višji, saj je nasprotnikov vratar ubranil kar nekaj nevarnih strelov Kocmana in Bicocchija.

Tako je nogometna Pomladi Daniel Hoffer iz Bazovice v nedeljo na Ervattiju prvič zatresel nasprotnikovo mrežo

KROMA

ZAČETNIKI 7:7

Audax - Mladost 6:0 (2:0, 4:0, 0:0)

MLADOST: Zanier, Danielis, Devivo, Petajan, Persoglia, Cosani, Čevdek, Juren, Trevisan, Glessi, Devetak, Serafin, Lavrenčič. Trener: Peric.

Doberdobska Mladost je v Gorici izgubila proti Audaxu. Trener Paolo Peric pa je bil tokrat zadovoljen s svojimi varovanci, ki so se srčno borili. Peric je pohvalil vratarja Anej Zanierja, ki je poleg številnih strelov ubranil tudi sedemmetrovko. V prihodnjem krogu, v soboto, bo doberdobska Mladost na domačem igrišču gostila gradiško Italo San Marco.



Začetniki Pomladi A

KROMA

PREDSTAVITEV V Doberdobu o publikaciiji Mladost 40

Doberdobska Mladost bo v četrtek 5. novembra slavila 40. rojstni dan. Prav toliko let je namreč minilo, odkar so leta 1969 ustanovili športno združenje iz Doberdoba.

V pondeljek (9.11.) zvečer bodo v društvenih prostorih kulturnega društva Jezero v Doberdobu predstavili publikacijo Mladost 40, ki jo je uredil športni novinar Branko Lakovič, podatke pa sta zbrala ter napisala profesor in trener Dario Frandolič ter novinar Peter Gergolet. Avtorja sta zbrala pričevanja, spomine na pretekle dogodek ter bogato slikovno gradivo.

Predsednik Ivan Pahor je napovedal, da bo osrednja prireditev ob 40-letnici decembra.

Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite ob priliku sejma ali na sedežu društva ob pondeljkih od 20. do 21. ure. Tel.: 347-5292058 (SK Brdina), 347-4421131 (Valentina Suber), www.skbrdina.org, info@skbrdina.org.

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN in ŠZ SLOGA prirejata v soboto, 7. novembra že tradicionalno martinovanje. Sprehodili se bomo do Barke do Vareje, kjer bo družabna večerja. Zaradi organizacijskih obveznosti prosimo, da se javite do 4. novembra na telefon: 040-226283 Viktor ali 040-200782 Franko.

ZSŠDI sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici še danes zaprta.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo zjutraj z društvenimi učitelji. Tretja izmena bo od sobote 14. novembra do nedelje 6. decembra. Možnost najema smučarske opreme. Vpisovanja na skdevin.it ali na 040 209873.

AŠD SK BRDINA organizira sejem Smučarski sejem v Sesljani 41/d. Zbiranje jutri na 5. novembra (10.30-19.00), prodaja vsako soboto in nedeljo od 7. do 29. novembra od 10.30 do 19. ure, od pondeljka do petka od 16.30 do 19. ure. Informacije na: info@skbrdina.it ali 040 209873.

ŠK DEVIN prireja Smučarski sejem v Sesljani 41/d. Zbiranje jutri na 5. novembra (10.30-19.00), prodaja vsako soboto in nedeljo od 7. do 29. novembra od 10.30 do 19. ure, od pondeljka do petka od 16.30 do 19. ure. Informacije na: info@skdevin.it ali 040 209873.



NAŠ POGOVOR - Tržačan Vittorio Russo, pri sedemdesetih trener Livorna v A-ligi

»Zame še ni napočil čas, da bi hodil v park hranit golobe«

O Spinelliju, Ferrari, Leonardu, Cassanu, Udineseju in Hottorju

Vittorio Russo je v nogometnih krogih preživel celo svoje življenje. Kot nogometni metaš je največ dosegel v San Benedetto del Tronto, kjer je igral v B-ligi, prav na koncu kariere pa je kot trener/igralec – sam je poudaril, da je bil takrat že bolj trener kot igralec – s Pro Gorizio napredoval v C2-ligo. V zadnjih dveh sezona se je ponovno vključil v svet profesionalnega nogometa, ki skoraj 70-letni osebi običajno dokončno zapira vrata. Lani je bil pomožni trener Walterja Mazzarrija v Genovi, letos pa je postal trener Livorna. Po neuspešnem začetku se je ranj sezona zaključila, saj ga je pred dvema tednoma zamenjal Serso Cosmi. Tukaj pred začetkom intervjuja je Russa poklical zdaj že bivši trener Livorna za kondicijo, tako da se je pogovor začel kar s to tem.

»Že leta se dogaja, da na tem nivoju za slabe rezultate ne plača le trener, pač pa ves štab. Trenerji imajo svoje sodelavce, ki jih spremljajo povsod. Če »leti« trener, se na cesti znajde več ljudi. Mazzarri ima tri zveste sodelavce, Spalletti kar šest. Postajajo prava podjetja, zato moraš dobiti društvo, ki je pripravljeno odločiti denar za celoten štab, ne pa zgolj za eno osebo. Ne glede na to, kako se je stvar zaključila, sta bili zadnji dve izkušnji nepozabni. Odkrijes nek popolnoma nov svet in si pod velikim pritiskom. 24 ur na dan se posveča ekipi in nogometu. Moraš misliti na vsako podrobnost. Moram priznati, da me je lani Mazzarri presenetil, ko me je poklical k Sampdorii. Poznala sva se, a nikakor ne morem reči, da sva bila prijatelja. Jaz sem seveda takoj sprejel ponudbo. Z omejenim izborom igralcev smo se vnovič borili na treh frontah (prvenstvo, italijanski pokal in pokal Uefa). Škoda, da smo izgubili proti Lazuju v finalu italijanskega pokala po strelenju enajstmetrov.

Letos se je verjetno Spinelli posvetoval z Mazzarrijem in me nato poklical ter mi ponudil mesto trenerja. S predsednikom sva se zadnjič slišala v ponedeljek po odločilnem porazu in odkrito sem mu rekel, da se je pravilno odločil, saj je izkupiček treh točk v osmih tekemah res skromen. Moram povedati, da sem se s Spinellijem odlično uvelj. Pravijo, da je strah in trepet vsakega trenerja, a resnici smo delali v miru in ni nikoli vsiljeval svojih odločitev.

Po vašem odhodu je Livorno dva krat zmagal. Cosmiju se je sreča na-

Vittorio Russo se je rodil v Trstu 16. februarja leta 1939

KROMA



smehnila, medtem ko je vam in Ruotolu obrnila hrbet.

Res je, nam so Buffon, Storari in Frey zaprli vrata. Proti Juventusu, Milanu in Fiorentini smo igrali zelo dobro, bili celo boljši, a vsakič izgubili. V sredo je vratar Atalante Consigli naredil hudo napako in postaril zmago Livornu. To je pač nogomet, kjer posamezni dogodek odloča o bodočnosti trenerja.

Kaj vas žene, da še trenirate?

Enostavno menim, da zame še ni napočil čas, da bi hodil v mestne parke hranit golobe s kruhom. Prepričan sem, da lahko še nekaj dam. Igrisče obožujem. Posmislite: s Sampdorijo smo opravili 290 treningov, od tega 61 v dežu. Jaz nisem manjkal niti na enem. Zdrav sem in upam, da bo to trajalo.

Trener Interja Mourinho je pred kratkim med tiskovno konferenco obtožil mlade, da so razvajeni. Se z njim strinjate?

Misljam, da gre za socialni problem. Govoril je o luksuznih avtomobilih in podobnem, a mlađi le niso vsi enaki. Po mo-

jem je bila to graja, namenjena Balotelliju, ki je igralec z velikim potencialom, a tvega, da ves ta potencial s svojim vedenjem zapravi. Treba se je vsakodnevno žrtvovati in moraš biti pravi profesionalec, če hočeš ostati več let pri vrhu. Seveda igrajo starši v vsem tem pomembno vlogo. Če si primereno vzgojen, ti bo lažje preživeti v svetu profesionalnega nogometa.

Kot igralec ste se s Sambenedetsejem prebili do B-lige. Je po vašem mnenju za dobrega trenerja pomembno biti tudi dober igralec?

Nedvomno ti je v pomoč, a nato se moraš učiti in izpopolnjevati, drugače ostaja omremen.

Kako ocenjujete odločitev Milana in Juventusa, da izberata mlada trenerja brez pravih treverskih izkušenj?

Ferrara je že pomagal Lippiju v reprezentanci. Njemu zaupa vodstvo kluba, ki je bilo najbrž zadovoljno z delom, ki ga je opravil na koncu lanske sezone. Leonardo ni imel nobene izkušnje, a pri Milanu se vselej odločijo za trenerja, ki izhaja iz samega društva. To je veljalo že za

Sacchija, Capella in Ancelotti. Njemu do- ločene osebe zelo pomagajo, ob tem, da je Milan vrhunsko organizirano društvo.

Poglavje zase je Antonio Cassano. V Genovi ste tega igralca dobro spoznali. Kakšen je, saj se o njem veliko govori. Ga bo Lippi le vpoklical v reprezentanco?

Mislim, da je s tehničnega vidika izjemn. Skupaj s Palombom je odločilen mož pri Sampdorii. Vsekakor se s Cassanom nikoli ne dolgočasi. Zelo je...iznajdljiv. Treningi potekajo na svojevrstn način. On ima osebnega trenerja za kondicijo, tako da je v glavnem treniral sam. Ko je bila na vrsti skupinska taktika, je moral Mazzarri do njega, ali tudi sam sem šel k njemu, da bi ga povabil, naj se pridruži soigralcem. Je pa že odrastel in je zdaj zreleši. Na dan tekme se popolnoma spremeni in je maksimalno koncentriran.

Ne vem, če ga bo Lippi poklical ali ne. Mislim, da selektor računa na neko skupino igralcev, ki mu zagotavlja enotnost. Cassano bo moral igrati res izvrstno, da si zagotovi vozovnico za Južno Afriko.

Kaj menite o Udinešu in Triestini?

Asamoah in Sanchez sta tehnično izvrstna igralca, Floro Flores nas bo še večkrat pozitivno presenetil. Furlani imajo odlično organizacijo: ekipa po zaslugu trenerja Marina, društvo pa po zaslugu predsednika Pozza. Zaslužili so s prodajo Quagliarelle, a vedeli so, da ga bo Floro Flores odlično nadomestil. Mislim, da je eno izmed najbolje organiziranih društev v Italiji.

O Triestini raje ne bi govoril, ker je v zadnjih dveh letih nisem videl igrati. Lahko pa dodam, da se na mladinski ravni nekaj le začenja premikati. Sicer ni opravičljivo, da se talenti iz tržaške pokrajine se selijo v druga društva. Veseli me, da v B-ligi igra Hottor, saj sem jaz rekel De Falcu, po samih dvajsetih minutah poskusnega treninga, naj z njim takoj podpiše pogodbo.

Za konec še nekaj napovedi: se bo Livorno rešil pred izpadom?

Upam, da se bo. Če bodo igrali tako, jim lahko uspe.

Kdo bo osvojil italijanski naslov?

Če bo Inter napredoval v ligi prvakov, stavim na Juventus.

Kdo pa ligu prvakov?

Inter.

Iztok Furlanič



VČERAJ DANES

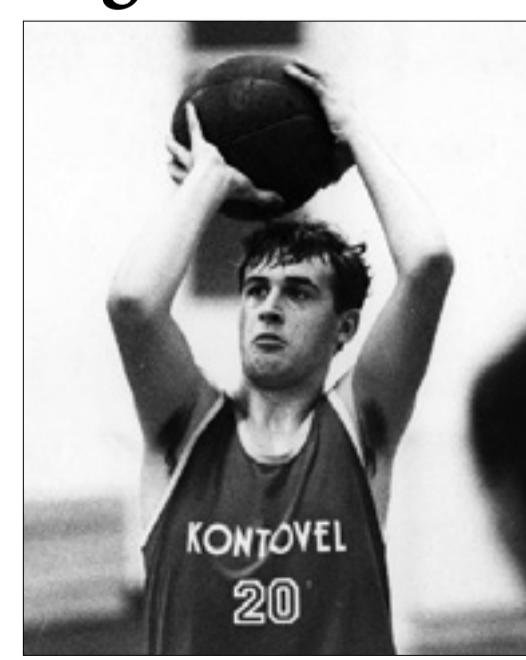
Intimen kreativec je košarko tako vzljubil, da se med gledalci ne znajde

Košarko, s katero se je ukvarjal od otroštva vse do 29. leta, je odpisal. Pa ne zato, ker mu igra z oranžno košarkarsko žogo ne bi bila všeč, temveč nasprotno: »Košarko sem v bistvu tako vzljubil, da sem se od nje ločil z veliko težavo. Še danes se izogibam ogledom tekem, saj mi je res težko sedeti med gledalci.«

Tako pravi Štefan Turk, 35 let, dolgoletni košarkar, danes pa slikar in profesor na nižji srednji šoli. Tudi povabila na poletne amaterske turnirje odklanja. Ali košarko pogreša? »Enostavno ne mislim na to,« je kratek Barkovljan, ki se je od košarke moral oddaljiti zaradi drugih obveznosti. Svojo športno pot je sicer začel pri Konovelu, ki mu je bil zvest do sezone 2002/03.

Bivši košarkar bi rad živel od kreativnosti, istočasno pa noči zanemariti stikov z ljudmi. Všeč so mu dinamične stvari, v raziskovanju umetnosti pa ne pozna zastojev: »Saj je umetnost v bistvu raziskovanje. Stalo si skušam odpirati pot in želim preizkusiti še kaj novega,« potrjuje Štefan. Član slovenskega Društva za umetnost KONS iz Trsta je tudi sodelavec radia Trst A in našega dnevnika, za katera pripravlja recenzije razstav. S fotografijo se ne ukvarja predvsem zaradi časovne stiske, prav tako bi ga zanimalo tudi kiparstvo in keramika, a ga čas prega.

Zdaj je njegov navdih usmerjen v otroški pogled na svet. »Zelo je zanimiv in mi je sedaj zelo blizu. Delujem tudi v tem svetu in me zato na svoji poti stalno spremjam. Tudi s stilističnega vidika je zanimiv, saj gre za ponovno izpostavljenje podobe. To je intimen in pravljčen svet, ki mi je zdaj zelo blizu. Nisem realist, ampak čedalje bolj



intimen,« pojasnjuje Štefan, ki vodi tudi najrazličnejše umetniške delavnice. Otreške ilustracije so za Turka tudi možnost zaslužka predvsem preko objav. Pravkar je sodeloval z otroško revijo Mavrica, sicer pa riše za Galib in Ciciban, cilj pa je višji: »Cilj vsakega slikarja jeJAVA knjige z zbirko svojih ilustracij.« Zaradi svoje dina-

mične narave se tudi njegov umetniški navdih stalno spreminja in obnavlja, zato se enotematskih del izogiba. V svoje umetnine vnaša elemente, ki ga zanimajo: to so orientalske preproge, arhitektурne ali kraske elemente.

Je kdaj uporabil tudi košarkarsko žogo? »Ne, je nisem in se s tem zdaj najbrž ne bom ukvarjal.« (V.S.)

Štefan Turk



Red Bull

Nemški dirkač formule 1

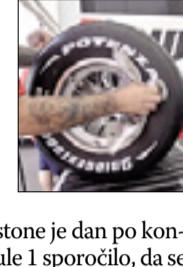


Sebastian Vettel je zmagal na zadnji dirki sezone, VN Abu Dabi, s čimer si je zagotovil tudi 2. mesto v skupnem seštevku za svetovno prvenstvo. Dvojno zmago za Red Bull je zagotovil Avstralec Mark Webber, ki je v končnici ubranil napade novega svetovnega prvaka Britanca Jensa Buttna (Brawn Mercedes).



Bridgestone

Japonsko



podjetje Bridgestone je dan po koncu sezone formule 1 sporočilo, da se po sezoni SP 2010 poslavlja od tega elitnega dirkaškega športa. Razlog, da pri Bridgestonu ne bodo podaljšali pogodb, je negotovo poslovno okolje (beri splošna globalna kriza).



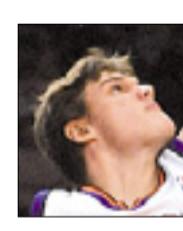
Paula Radcliffe



Svetovna rekorderka in laska zmagovalka newyorskega maratona Britanka Paula Radcliffe je bila letos četrta. Zaradi bolečin v kolenu je morala pred ciljem upočasnititi ritem. Absolutni zmagovalec je bil po 20 letih spet Američan: Meb Keflezighi (2:09:15).



Gallinari



Danilo Gallinari, italijanski košarkar New York Knicksov, je proti Philadelphia zbral 30 točk (3 skoki in 3 podaje), kar pa ni bilo dovolj za zmago moštva, ki ga trenira Mike D'Antoni. Philadelphia je v gosteh zmagala s 141:127.



Federer



Na teniški lestvici ATP še naprej vodi Švicar Roger Federer pred Špancem Rafaelom Nadalom in Srbom Novakom Đokovićem. Najboljši slovenski igralec je Blaž Kavčič (125.), najboljši Italijan pa Andreas Seppi (51.).



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Torek, 3. novembra 2009

23

MIREN - Po aretaciji treh italijanskih preprodajalcev mamil

Župan poziva policiste k čezmejnemu boju proti drogi

V okolini mirenske šole preprodajali marihuano tudi mlajši od štirinajstih let

Potem ko so prejšnji teden na brežinski karabinjerji aretirali še tretjega italijanskega prekupčevalca, ki je drogo kupoval v Mirnu, je župan mirensko-kostanjeviške občine Zlatko Martin Marušič pozval policiste z obeh strani meje k okrepitevi sodelovanja. Prepovedane droge na slovenskem ozemlju kupujejo tudi italijanski odvisniki in preprodajalci, zato bi morali slovenski policisti problematiko obravnavati tudi v sodelovanju z italijanskimi silami javnega reda, poudarja Marušič, ki je včeraj spregovoril ravno o varnostni problematiki na območju Mirna-Kostanjevice. Posebno pozornost je namenil razširjenosti drog med mladimi, saj na bili na Mirenskem v preprodajo vključeni tudi mlajši od štirinajst let. Kot je znano, je mirenska osnovna šola sredi septembra prejela obvestilo, da v okolini šole preprodajajo droge, pri čemer so sumljivo dogajanje prijavili policiji. V tridenski preiskavi so nato policiisti v občini Miren-Kostanjevica obravnavali 17 kaznivih dejanj v zvezi s prepovedanimi drogami, in sicer devet s področja neupravičene proizvodnje in prometa, osem pa s področja omogočanja uživanja prepovedanih snovi. Zoper osem oseb iz okolice Nove Gorice so vložili kazensko ovadbo na novogoriško okrožno državno tožilstvo.

Tožilstvo ovadb še ni posredovalo na sodišče, je včeraj pojasnil Marušič, ki je na sestanku z vodjo novogoriškega tožilstva in sodišča dobil zagotovo, da bodo zadevo obravnavali prednostno v skladu z zakonodajo, saj so vanjo vpletjeni tudi mlađeletniki. Po Maruščevih besedah naj bi bili v preprodajo droge, najverjetneje marihuane, v okolini mirenske šole vključene tudi osebe, mlajše od 14 let, kar jasno kaže, da se starost uživalcev drog znižuje.

Zato so v Mirnu takoj začeli s preventivnimi ukrepi, s katerimi želijo omejiti tovrstna dejanja. Z varnostno problematiko v občini se je tako pretekli teden seznanil tudi mirensko-kostanjeviški občinski svet in podprl izvedbo preventivnih delavnic za otroke zadnjih treh razredov osnovne šole in njihovih staršev. Prav tako je ob-



Nekdanji mejni prehod v Mirnu

BUMBACA

činski svet soglašal s pripravo postrengega nadzora policije in treh občinskih redarjev v šolskem okolišu, okolici zdravstvenega in kulturnega doma ter industrijski coni v Mirnu. V novembру bodo razmislili tudi o najemu varnostnika za območje mirenske šole in šolskega okoliša, ki ga bo plačala občina, je napovedal Marušič. Župan bo v čim krajšem času sklical skupno sejo občinskega sveta, sveta šole, novogoriškega centra za socialno delo in tamkajšnjega centra za odvisnike ter varnostnega sveta občine.

Kot znano so prejšnji teden karabinjerji aretirali 45-letnika iz Foljana-Redipulje, ki je v Mirnu kupoval he-

roin in ga nato »uvažal« v Italijo, kjer ga je preprodajal uživalcem iz goriške, tržaške in videmske pokrajine. V prejšnjih mesecih so medtem karabinjerji aretirali še 50-letnika in 42-letnika iz Červinjana, ki sta se ravno tako odpravljala po mamilu v Mirnu. Heroin sta kupovala v majhnih odmerkih, tako da sta tvegala le zaplembo, ne pa aretacije. Ker pa so preiskovalci njunu kaznivo početje razkrinali, se prekupčevalca nista uspela izogniti aretaciji. V okviru preiskave so karabinjerji ugotovili tudi identiteto dvajsetih kupcev oz. uživalcev mamil, ki bivajo v raznih krajih na Goriškem, Videmskem in Tržaškem. (ur, sta)

TRŽIČ - Aretacija Kradel v župnišču

Stari znanec sil javnega dela, ki ima bivališče v eni izmed občin tržiškega mesta okrožja, je ponovno za zapahi. 36-letnega moškega so aretirali v noči med soboto in nedeljo z otožbo kraje v obtežilnih okoliščinah. Moškega so izsledili karabinjerji iz tržiške postaje, medtem ko se je potikal po župnišču župnije sv. Marije Magdalene v Beljanu. Okrog prve ure po polnoči je moški vломil skozi stranka vrata v župnišče, kjer je iskal denar in dragocene predmete. Ob vhodu je poškodoval električno napeljavo, saj je mislil, da na ta način bo onesposobil alarmno napravo. To mu ni niti najmanj uspelo. Tako zatem ko je vstopil v notranjost župnišča, se je vseeno sprožil alarm, tako da so bili tržiški karabinjerji obveščeni o vlotu. Nemudoma so prihiteli do župnišča in vstopili v njegovo notranjost. Moškega so zasačili med krajo, 36-letnik, ki je imel v preteklosti že večkrat opravka s pravico, pa se je lahko le vdal svoji usodi in se je nato v karabinjerskem avtomobilu odpeljal v Gorico. Tu so ga zaprli v zapor v ulici Barzellini, kjer čaka na začetek sodnega postopka.

Tržiški karabinjerji niso razkrili identitete moškega; povedali pa so, da preiskujejo, ali naj bi 36-letnik nosil odgovornost še za nekaj drugih tatvin, do katerih je prišlo v prejšnjih mesecih v tržiškem mestu okrožju. Med aretacijo so v župnišču v Beljanu zasegli še orodje, s pomočjo katerega je moški vlotil v notranjost poslopja.

Samo en minister

Iz gospodarske krize s pomočjo visoke tehnologije in znanosti je naslov okrogle mize, ki se bo začela danes ob 18. uri v konferenčni dvorani Pinta v novogoriškem hotelu Perla. Na srečanju je bila napovedana prisotnost dveh slovenskih ministrov, zaradi sklicane seje vladne pa se okroglo mizo ne bo udeležil Gregor Golobič, minister za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo. Namesto Golobiča bo na okrogli mizi sodeloval Aleš Mihelič, generalni direktor direktorata za tehnologijo na Ministrstrvu za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo. Po drugi strani so svojo prisotnost potrdili minister za finance Franc Križanič, predsednik Univerze v Novi Gorici Danilo Zavrtanik, direktor podjetja Instrumentation Technologies Rok Ursič in izvršna direktorka Gospodarske zbornice Slovenije Alenka Avberšek.

Lovska maša

V cerkvi sv. Silvestra v Pevmi bo danes ob 18. uri tradicionalna maša sv. Huberta, zavetnika lovcev. Na obred so vabljeni lovci iz lovskega okraja št. 7 Brda.

Festival raznolikosti

Jutri ob 20.30 se bosta v dvorani Kulturnega doma v Gorici odvijali predstavi v okviru gledališkega festivala »L'arte della diversità-Altre espressività« (Pregled gledališč raznolikosti). Prva predstava bo »Mali princ« v izvedbi skupine Azzurro iz Medee. Sledila bo predstava »Nero putana« v izvedbi skupine Tubbacabubba iz Noicattaro. Zgodba je povzeta po knjigi avtorice Isoke Aikpitany iz Nigrije, ki se bo nato srečala s publiko. Predstrelj festivala je pokrajina s pokroviteljstvom goriške občine. Vstop je prost.

Pri vrtcu nočajo antene

Odbor staršev otrok, ki obiskujejo vrtec v Stražah, odločno nasprotuje novi variante občinskega načrta za mobilno telefonijo. Eno izmed anten družbe Wind, ki jo predvideva načrt, bi namesto postavljenega 140 metrov od šolskega centra v Stražah, kjer delujejo ob vrtcu tudi jasli in osnovna šola, in 100 metrov od parka z igrali za otroke. Starši zahtevajo od občine, naj pride do spremembne variante, ki je na ogled na goriški občini. Proti anteni so doslej zbrali 32 podpisov.

Schifani v Redipulji

Jutri ob 10. uri bo pri kostnici v Redipulji slovesnost ob praznini oboroženih sil in državne enotnosti. Vojaško poveljstvo FJK je sporočilo, da se bo ceremonije udeležil tudi predsednik senata Renato Schifani.

TRŽIČ - Nesreča Avto podrl dečka po rodu iz Makedonije

V tržiški bolnišnici so včeraj sprejeli na zdravljenje 12-letnega dečka po rodu iz Makedonije, ki ga je avtomobil podrl, medtem ko se je vozil po mestu s svojim kolesom. Deček naj bi utpel le lažje poškodbe, ker je občutil močne bolečine v trebuhi, pa so ga prepeljali na pregled v bolnišnico. Nesreča se je pripetila okrog 17.30 v ulici Marziale, kjer je avtomobil trčil v mladega kolesarja. Deček je padel na tla in dobil udarec v trebuhi. Na kraju nesreče je posredovalo osebje službe 118, ki je ponesrečenemu nudilo prvo pomoč in ga nato prepeljalo v tržiško bolnišnico. Po zakonu predvidene meritve so opravili tržiški karabinjerji, ki preverjajo dinamiko nesreče. Po vsej verjetnosti je k trku pri pomoglo zaradi dežja in listja spolzko cestišče.

NOVA GORICA - Slovenske in italijanske občine so se skupaj prijavile na evropski razpis

Trideset projektov sad sodelovanja

Finančno najzahtevnejši projekt predvideva storitev 19.000 podjetij z obeh strani meje

Mestna občina Nova Gorica bi v sodelovanju z Regijsko razvojno agencijo Severne Primorske, številnimi italijanskimi partnerji, tako v vlogi nosilca kot v vlogi partnerja, in z evropskimi sredstvi rada izpeljala sedem projektov. Prijavila jih je na nedavno iztekel se razpis čezmejnega sodelovanja Cilj 3, Interreg Slovenija Italija 2007-2013.

»Zadnje čase se govorji, kako z Italijani ne sodelujemo. Tu so primere, da to ne drži,« je v uvodu včerajšnje predstavitev projektov povedal direktor RRA Severne Primorske Črtomir Špacapan. »V sodelovanju z vsemi goriškimi občinami na slovenski strani in njihovimi partnerji na italijanski smo prijavili kar okoli trideset projektov, z mestno občino sedem. To kaže, da sodelovanje je, ne samo z bližnjo Gorico, Trstom in Vidmom, pač pa tudi z ostalimi pokrajinami ter s Furlanijo-Julijsko krajino, Venetom in Emilijo-Romagnom,« je dodal Špacapan.

RRA je projektom različnih oddelkov mestne občine našla partnerje v Italiji in tako v življenje spravila kar nekaj konkurenčnih idej. Gre za skupne čezmejne projekte na področju ekologije, turizma, kulture in gospodarstva, predvsem inovacij.

Finančno najtežji, dobra dva milijona vreden, je projekt Sitanet, ki predvideva sodelovanje 15 tisoč italijanskih in 4 tisoč slovenskih podjetnikov v skupni mreži storitev na področju Furlanije-Julijanske krajine in Veneta, predvsem pri uvajanju novih tehnologij. Projekt Krajina in čezmejne kolesarske poti je nadaljevanje obširnejšega projekta mednarodnih kolesarskih poti. Njegov cilj je izboljšati čezmejne cestne povezave ter povezati mesta in podeželje z željo po omejitvi prometa in onesnaževanja, ki bi hrkati že konkretno povezal kolesarske poti v čezmejnem območju, kjer bodo z evropskimi sredstvi občine skušale udejanjiti še en projekt, Oživitev vod-

njakov in kalov. Cilj tega projekta je v sodelovanju z osnovnimi šolami obnoviti kale in vodnjake kot spomenike kulturne dediščine ter oživiti dogajanje okoli njih. Na slovenski strani sodelujejo občine Nova Gorica, Miren-Kostanjevica in Šempeter-Vrtojba, na italijanski strani pa občine Dobrodob, Sovodnje in Portomaggiore. Z ohranjanjem kulturne dediščine je povezan tudi projekt Pot na Kostanjevico - ohranjanje dediščine dveh mest. Njegova prioriteta je ponovna vzpostavitev stare čezmejne tematske poti od samostana na Kostanjevici do Goriškega gradu, ob tem pa bi občina skušala urediti muzejsko zbirko Burbonov in nafti idejno rešitev za obnovno celotnega parka Rafut. Naravovarstveni je projekt Prostor kostanja II, nadaljevanje projekta iz prejšnje razvojne perspektive 2000-2006, ki predvideva ponovno oživljjanje kostanjevih nasadov in promocijo kostanj posvečenih prireditiv, in sicer v Nadiških

in Terskih dolinah, na slovenski strani pa od Bovca do Nove Gorice. Na področju ekologije pa je mestna občina Nova Gorica prijavila dva pomembna projekta, in sicer izgradnjo čistilnih naprav in kanalizacije v Braniku in Čepovanu kot delu sistema čiščenja in varovanja mrzleškega vodoprispevnega območja. Nove čistilne naprave in kanalizacijo naj bi s sodelovanjem v tem projektu doobile tudi občina Brda z izgradnjo kanalizacije v Biljani, občina Tolmin z obnovo dvajset let stare čistilne naprave, občina Kanal ob Soči s čistilno napravo v Avčah, in občina Miren-Kostanjevica, kjer bodo v Opatjem selu zgradili sistem čistilne naprave, ki bo vzorčni primer za naselja na izredno ekološko občutljivem območju Krasa. Kako uspešna bodo novogoriška mestna občina in vsi njeni partnerji, na italijanski strani jih je v omenjenih projektih kar 25, na razpisu za evropska sredstva, bo znano januarja. (tb)



OB PRVEM NOVEMBRU - Slovesnosti pri spomenikih in na pokopališčih

V NOB vstopali narodno in družbeno zavedni prostovoljci

Na goriškem pokopališču tudi podpredsednik državnega zbora RS Cukjati



Cukjati pred spomenikom jugoslovenskim vojakom na goriškem pokopališču (levo zgoraj); delegacija SKGZ in VZPI-ANPI pred partizansko grobnico (levo); števerjanska županja Franka Padovan pred spomenikom padlim (desno)

BUMBACA



»Velika stvar je dejstvo, da so pri nas in Narodnoosvobodilno vojno vstopali in zmago izbojevali zgodovinsko, narodno in družbeno zavedni prostovoljci.« Tako je o naših domoljubih, ki so se med drugo svetovno vojno bojevali proti okupatorju, povedal kulturni in družbeni delavec Aldo Rupel, slavnostni govornik na ceremoniji, ki jo je ob prvem novembru priredila podgorska sekcija VZPI-ANPI pod pokroviteljstvom rionskega sveta Podgora. Slovesnosti so v nedeljo potekale tudi ob drugih spomenikih in na pokopališčih na Goriškem, kjer so se delegacije ter številni domačini kot vsako leto poklonili padlim in žrtvam vojnega nasilja.

Svečanosti v Podgori so se ob predstavniki VZPI-ANPI, v imenu katerih je pozdravil Luciano Pelizzo, udeležili tudi predstavniki novogoriške borčevske zveze. Program so obogatili zbor Soča pod vodstvom Marjana Cigliča, zbor Podgora pod takstirko Petra Piriha in taborniki Rodu modrega vala, ki so recitirali nekaj pesmi, krajše posege pa so imeli goriška pokrajinska odbornica Mara Černic, odbornik občine Gorica Dario Baresi in podpredsednica krajevne skupnosti Podgora Caterina Ambrosi. »Če ob 25. aprili in 1. maju upravičeno poveljujemo junaška dejanja, junaška vztrajanja, zmage in svobodo, ob 1. novembру takšen način izražanja verjetno ni povsem na mestu. Smrt ni nikoli zmagovita, svobodna ali junaška. Junaško je lahko vse pred njo, ona sama na sebi pa ni,« je povedal Aldo Rupel in poudaril: »Zato ne ustvarjammo mitov povezanih s smrtnjo, mit naj kvečljemu zavije v svojo zastavo dejstvo, da so vsi uporniki vstopali v partizanske enote prostovoljno. V to smer naj krenejemo naše misli med minutami tišine tudi zato, da se razlikujemo od puhle retorike, ki je značilna za svečanosti na tem istem našem ozemlju, na katerih slavijo mrtve vojske vpoklicanih državljanov.«

Pri spomeniku v Pevmu, kjer je potekala svečanost v organizaciji krajevnega sveta za Pevmo, Štmaver in Oslojve ter krajevne in goriške sekcije VZPI-ANPI, sta prisotne nagovorila Barbara Ursic in predstavnik VZPI-ANPI Silvino Poletto, prisoten pa je bil tudi goriški občinski svetnik Silvan Primosig. S



V Podgori je v imenu sekcije VZPI-ANPI pozdravil Luciano Pelizzo (zgoraj); utrinek s svečanosti (desno)

BUMBACA



spletom Kajuhovih pesmi so sodelovali otroci osnovne šole iz Pevme, zbor Štmaver pa je zapel nekaj pesmi. Sledilo je polaganje vencev na skupni grobniči padlim na pevmskem pokopališču, od koder so predstavniki krajevnega sesta odšli na goriško pokopališče, kjer so položili vence na grobniči padlih partizanov, grob dolgoletnega župnika v Pevmu Antonu Rutarju in grob Angele Boškin, prve bolniške sestre na Slovenskem.

V Štandrežu se je slovesnost začela pred plično padlim partizanom v domu Andreja Budala, kjer je zapela vokalna skupina Sraka, ki je v nadaljevanju spremljala tudi svečanost pri spomeniku padlim na štandreškem trgu. V imenu VZPI-ANPI je posegla Vilma Braini, Maja Peterin pa je v svojem govoru poudarila predvsem potrebo prenašanja spomina v vrednot NOB na nove generacije.

V Števerjanu so najprej polagali vence k spomeniku na Trgu svobode, nato pa k spomeniku na Jazbinah. Na osrednjem števerjanskem trgu je županja Franka Padovan poudarila potrebo po oživljjanju spomina na vojne dogodke, saj bo le lahko preprečilo, da bo po-

novo prišlo do prelivanja krvi, nato pa je spomenik blagoslovil domači župnik Anton Lazar. Kulturni program sta oblikovala zbor Sedej, ki ga je vodila Martina Hlede, in društvo Briški grič.

Več svečanosti se je zvrstilo v občini Sovodnje, kjer je delegacija občinskih odbornikov in svetnikov, ki jo je vodila županja Alenka Florenin, polagala vence na Peči, v Rupi, v Sovodnjah, na Vrhu in v Gabrijalu. Pri vsakem spomeniku so zapeli tudi domači zbori, in sicer Rupa-Peč, Sovodenjska dekleta, Dancina in Skala. V občini Doberd ob se je obhod obeležil padlim pričel v Jamljah, delegacijo občinske uprave je vodila podžupanja Luisa Gergolet. Vence so položili pred grobničo padlih avstroogrskih vojakov v prvi svetovni vojni, pred spomenikom na Trgu svobode, pred spomenikom padlim vojakom v prvi svetovni vojni pri Bonetih, pred spomenikom padlim na Palkišču, v madžarski kapeli pri Vižintinah, pred spomenikom padlim na Poljanah in pred spomenikom padlim v Doberdalu.

Na osrednjem pokopališču v Goricu so se padlim poklonile delegacije VZPI-ANPI in SKGZ ter SSO in SSK, ki

so nato pri polaganju vencev spremljale podpredsednika državnega zbora Republike Slovenije Franceta Cukjatija. Z njim so na goriško pokopališče prišli načelnica Upravne enote Nova Gorica Bojana Kompare, višja svetovalka Mojca Cotič, podžupan občine Nova Gorica Vojko Fon, predstavniki borčevskih organizacij in generalna konzulka Republike Slovenije v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan. Prisotna je bila goriška prefetinja Maria Augusta Marrosu, Mara Černic in Dario Baresi pa sta predstavljala goriški pokrajinsko in občinsko upravo. Deželni tajnik SSK Damijan Terpin je poudaril, da je z leti le prišlo do izboljšanja odnosov med ljudmi, ki živijo v italijansko-slovenskem obmejnem prostoru, potrebno pa bi bilo, da bi prišlo do uradnega spravnega koraka tudi med Italijo in Slovenijo. Goriški pokrajinski tajnik SKGZ Livio Semolič pa je poudaril potrebo po udejanjanju vrednot, zaradi katerih so številni borci žrtvovali življenje, kot spodbujajoče pa je ocenil dejstvo, da se v teh dneh podpisuje Lizbonska pogodba, s katero se udejanja združena Evropa, ki jamči svobodo, demokracijo in sožitje.

TRNOVO

»Brez borbe Slovenije ne bi bilo«

Osrednja komemorativna slovesnost mestne občine Nova Gorica ob dnevu mrtvih je bila v nedeljo na Trnovem. Delegacija mestne občine je pred tem vence položila tudi pri grobišču nad Grgarjem, pri spomeniku padlim vojakom na Škabrijelu v Ravnici ter pri dveh grobiščih nad Trnovim. Dogajanje se je ob 11. uri preselilo v Spominski park NOB na Trnovem, v katerem so v kamnite plošče vklesana imena 2.300 padlih borcev.

S položitvijo vencev se je jušnakov spomnilo kar devet delegacij, med domačimi domoljubnimi in veteranski vojnim organizacijami je bila tudi delegacija VZPI-ANPI iz goriške pokrajine; prva je z vencem k ploščam pristopila delegacija novogoriške mestne občine in upravne enote, medtem ko sta goriška občinska svetnika Silvan Primosig in Božidar Tabaj venec položila v imenu Slovenske skupnosti. Še pred tem je zbrane nagovorila direktorica novogoriške mestne uprave Elvira Šušmelj, ki je že več kot pol stoletja trajajoče prižiganje svečk in plamenice v spominskem parku pod Kobilnikom - vsakoletno komemoracijo na tem posvečenem kraju označila kot ohranjanje spomina na veličastno partizansko borbo. »Tu je našlo svoj zadnji in večni dom več kot dva tisoč tristo znanih in neznanih junakov, mož in žena, fantov in deklet, partizanov različnih narodnosti in svetovnih nazorov. Pred vojno vihro so živelji različna življenga, sanjali različne drobne in velike sanje, a ko je po več kot četrto stoletje fašistični zahlevi, da nehamo biti Slovenci, dvignil glavo še nacizem, ki Slovencev sploh ni videl med izbranimi narodi Evrope, so se združili v odločnosti, da na svoji zemlji postanejo gospodar. Da na svoji zemlji zgradijo državo, v kateri bodo bolje živelji. Po štirih letih krvave borbe in z veliki žrtvami so cilj dosegli,« je poudarila Šušmeljeva, ki se je v nagovoru dotaknila povojnih let, zaznamovanih s pomanjkanjem, odrekanjem in izgradnjo domovine kakor tudi z »obdobjem neopraviljivega političnega obračunavanja«. Spomnila je na leta blagostanja, a tudi omajanega bratstva, ko so si narodi bivše skupne domovine zaledeli in si izborili svojo državo. »Odločitev je imela svojo ceno - nova iskanja, odpovedovanja in prilaganja, da smo nazadnje kot enakopraven partner prišli v Evropsko unijo. Še nismo rešili odnosov s sosedji, ko je na vrata potrka finančna kriza,« je še povedala Šušmeljeva, ki razloge zanje vidi v, zdi se, pozabljenih vrednotah partizanstva. »Partizanstvo nam je dalo in zapustilo velike vrednote: tovarištvo, solidarnost, predanost, zaupanje, optimizem in veselje. Žal na trenutke zgleda, da smo teh vrednot izgubili, nanje pozabili. Da jih je izpodrinilo neusmiljeno pehanje za materialnimi dobrinami. Ne samo to. Prepričana sem, da je prav v teh vrednotah izhod iz krize. Večja solidarnost in predanost sebi in družbi, zaupanje v lastno državo in njeni voditelji ter optimizem in veselje do življenja so garancija in pogoj za hitrejši in večji korak naprej. Partizanstvo je s svojimi vrednotami deviza, ki je ne smejo zapraviti! To je naša zaveza do mladih generacij. To je naš dolg do padlih,« je zaključila Elvira Šušmelj, letosnjaja slavnostna govorica na Trnovem. (tb)



GORICA - Pevska skupina Musicum

Praznovanje desetletnice z nizom koncertov

Ob jubileju pripravljajo tri glasbene večere in zbirko skladb - Prvi koncert v nedeljo



Z desne Podveršič, Bandelj, Srebrnič in Hrovatin

GORICA - V Kulturnem domu

Abba show s pečatom solidarnosti



Skupina Abba-zia v Kulturnem domu

BUMBACA

Pevska skupina Musicum praznuje deseti rojstni dan. Njeni člani so sklenili, da bodo jubilej obeležili z objavo zbirke skladb in s tremi koncerti, v katerih bodo predstavili svoj umetniški credo. David Bandelj, Bogdan Podveršič, Aljaž Srebrnič in Bernard Hrovatin, ki z Matijom Faganelom in Rokom Bernetičem tvojijo pevski sestav, so včeraj poudarili, da je skupina Musicum v desetletnem delovanju predstavila številne glasbene novosti krajevnih skladateljev, ki so zanj napisali kar nekaj del, pri tem pa se je srečala z različnimi glasbenimi obdobji in žanri, od renesančnih skladb do pop glasbe.

Fleksibilnost skupine Musicum bo izhajala tudi iz treh koncertov, ki bodo potekali novembra in decembra. Prvi, ki so ga naslovili »O hišnem skladatelju«, bo na spored 8. novembra ob 17. uri v sejni sobi novogoriške občine, kjer bo ob pevcih nastopil tudi troblinski ansambel, ki ga sestavljajo glasbeniki iz JFK. Skupaj in ločeno bodo izvajali skladbe iz opusa goriškega skladatelja Patricka Quaggiata. Drugi koncert z naslovom »Visoka pesem« bo potekal 28. novembra v goriški stolnici, kjer bo skupina Musicum z mezzosopranistko Eriko Reguljovo, baritonistom Eugenijom Leggiadrijem Gallanijem in organistom Marcom Colelobo ob 20. uru prvič izvedla oratorij »Il cantic dei cantici«, ki jo je za to priložnost napisal Colella. Kulturni center Bratuž pa bo 13. decembra prizorišče zadnjega koncerta z naslovom »Vse najlepše...«, s katerim bo skupina Musicum obeležila 10-letnico delovanja. S podporo ZCPZ bo skupina Musicum izdala tudi zbirko osmih skladb. Gre za novitet, ki so jih razni skladatelji posvetili moški pevski skupini, ki jih želi odsej deliti tudi z drugimi sestavi.

GORICA Uvod v festival z razstavo Giannija Marana

V Gorici bodo danes uveli v kulturni festival »Tra Inganni«, ki se bo sicer uradno pričel v četrtek, 5. novembra. Drevi ob 18. uri bo v galeriji Dora Bassi v deželnem avditoriju odprtje razstave likovnih del Giannija Marana z naslovom »Inganno«. V četrtek, 5. novembra, bo festival stopil v živo s predavanjem Maddalene Crudeli v pokrajinski palači, ki bo ob 11.30 spregovorila na temo Morfologija prevar. Išti dan bo ob 17.30 v Pokrajinskih muzejih v grajskem naselju srečanje s pesnikom Irene Navarra, ob 18.30 pa s pisateljem Gianmariom Villalto. V deželnem avditoriju bo ob 20.45 Maurizio Pallante predstavil projekt »Decrescita felice«. Bogat spored srečanj bo tudi v petek, 6. novembra, ko bo ob 20.45 v deželnem avditoriju predaval filozof Massimo Fini, medtem ko bo dan kasneje - v soboto, 7. novembra, ob 20.45 - psihijater Paolo Crepet predstavil svojo knjigo »Sfamiglia.« V nedeljo, 8. novembra, bo ob 16. uri v Pokrajinskih muzejih srečanje s srbsko pesniko Jeleno Stosavlevićem, medtem ko bo ob 20.45 padel zastor nad festivalom z Giobbejem Covatto.

DOBERDOB - Znanost na krožniku

Zakaj smo bližnji sorodniki šimpanza?

Družba Rogos pričenja v petek, 6. novembra, ob 18.30 v sprejemnem centru Gradina nov niz kulturnih srečanj z naslovom »Znanost na krožniku«, ki bodo potekala v sobi za promocijo kraških pridelkov. Pri družbi Rogos hočejo ponuditi mladim raziskovalcem in diplomantom možnost nastopanja v neformalnem okviru, hkrati pa želijo, da bi obiskovalci ob pokušini kraških dobrot spoznali nekaj novega. Upravitelji centra Gradina so tako z novo pobudo pomisli na nov ključ približevanja znanosti. V petek, 6. novembra, bo gost večera Francesco Zanuttin. Mladi raziskovalec iz Krmina bo svoj poseg po kloni Charlesu Darwinu, katerega letos praznujemo 200. obletnico smrti in tudij 150. obletnico izida njegove najpomembnejše knjige »O izvoru vrst«. Zakaj je še danes za nekatere darwinova teorija tako spotakljiva? Zakaj se čudimo, da smo bližnji sorodniki šimpanza?

Kulturna srečanja »Znanost na krožniku« bodo okvirno potekala enkrat mesečno. Za podrobnejše informacije sta na razpolago naslov elektronske pošte inforogos@gmail.com in telefonska številka 333-4056800.

GORICA - Razstava V Kulturnem domu Sto let brnenja na goriškem nebu

V galeriji Kulturnega doma v Gorici bo v četrtek, 5. novembra, ob 18. uri odprtje fotografike dokumentarne razstave o bratih Rusjan »100 let brnenja na goriškem nebu«. Razstava prireja upravni odbor Kulturnega doma v okviru praznovanja 28. obletnice odprtja slovenskega goriškega kulturnega hrama (1981-2009) v sodelovanju s kulturno zadrugo Maja in Zvezo slovenskih športnih društev v Italiji. Fotografska dokumentarna razstava, ki je posvečena stoletnici prvega poleta in sploh življenju goriških pionirjev letalstva, bo odprta do 28. novembra od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro in med 16. in 18. uro ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Petkov koncert v Kulturnem domu v Gorici je ponovno potrdil, da je glasba švedske skupine Abba še vedno zelo priljubljena. Številna publike, ki je napolnila goriški kulturni hram, je namreč s ploskanjem in petjem spremljala izvajanja odlične glasbene skupine »Abba-zia« iz Opatije. Pesmi, kot so Mamma mia, SOS, Fernando, Gimme, gimme, gimme in I Do I Do, so takoj ogrele publiko; pozitivna energija se je postopoma stopnjevala do zaključka skoraj dvournega koncerta, ki se je sklenil z devetminutnim venčkom najlepših hitov skupine Abba. Skupina Abba-zia se je tako spet izkazala kot odličen »cover« band, ki zna pospremiti poslušalca v pravljicni svet glasbe švedske skupine. Publike je ob zaključku nagradila izvajalce z dolgim in toplim aplavzom.

Pobudniki petkovega dobrodelnega koncerta »Abba show« so bili člani čezmejnega goriško-novogoriškega Rotaract kluba s pokroviteljstvom podjetja Termoidraulica Medeot iz Ločnika in v sodelovanju s Kulturnim domom iz Gorice. Kot je ob zaključku koncerta v imenu prirediteljev poudaril Luca Medeot, je imel koncert človekoljubni pečat, saj je del zasluga šel v dobrodelne namene. Večer je s svojo solidarnostno vsebino povezel prebivalce obeh Goric, tako da je koncert sodil med tiste dogodke, ki so dejansko prekoraili državne meje po vzoru festivala »Across the border«.

GORICA - Med nedeljsko spominsko štafeto alpincev umrl Guido Gaier

Vipavo je preveslal od izvira do izliva, udeležil se je številnih spustov in regat

Kot strela z jasnega, je v nedeljo zvečer v Gorici odjeknila vest, da je umrl vestranski športnik Guido Gaier. Bil je na pragu osmedesetih let, vendar je klub sivim lasem dajal včas mnogo mlajšega človeka. Gaier je bil povsem predan športnemu načinu življenja, saj smo ga v mestu le redkodaj videvali v »civilnih« oblekah. Stalno je imel na sebi trenirko in telovadne copate, s hitro hojo pa je dal razumeti, da je z dušo in telesom predan športu. Aktivnemu načinu življenja in preživljavanju prostega časa se je zapisala tudi njegova žena Ada. Usoda je hotela, da se je Guido Gaier poslovil od tega sveta ravno na športno-spominski prireditvi. V nedeljo pod večer se je namreč udeležil pohoda bivših alpincev iz Gorice in kostnici na Oslavje, kamor so nameravali poneсти spominski plamen ob dnevu mrtvih. Rahel vzpon proti Oslavju je bil za Guida usoden. Med hojo je se naenkrat zgrudil na tla, vsaka pomoč prijateljev in osebja službe 118 je bila zamara. Odgovedalo mu je srce; žena ga je medtem čakala pri oslavski kostnici, kjer je izvedela za tragično novico.

Guido Gaier je bil znan tudi v slovenskih športno-rekreacijskih krogih. Čeprav je bil po ro-



GUIDO GAIER

VIP

du Italijan - žena pa je Slovenka, se je zelo rad udeleževal številnih, zlasti čezmejnih športno-rekreacijskih prireditiv. Videvali smo ga na hodilih, na kolesarjenjih in tudi na vzponih na Sabotin. Najbolj se ga bodo spominjali privrženci rečne veslanja, saj se je z ženo še pred nekaj leti udeleževal vseh kajakaških spustov po Soči in Vipavi. Za zvestobo na Soških regatah sta pred leti njemu in ženi kajakaški klub Silec in ZŠSDI podelila posebno priznanje. Z njunim rdečim kanjem sta skoraj dvajset let veslala po Soči in Vipavi ter postala nepogrešljiv par na prireditvah, ki so nemalo pripomogle k odpravljanju državne

meje. Šele v zadnjih letih sta Guido in njegova žena veslanje opustila.

Zadnjič sva se videla pred nekaj dnevi v neki trgovini v Svetogorski četrti, kjer je Guido prebival. Ko sva čakala, da prideva na vrsto, sva polepetala o marsicem, predvsem seveda o nekdajih in prihodnjih športnih podvigih. Guido je veljal za zelo simpatičnega in zgovernega človeka, ki je bil rad v družbi in je rad pokomentiral ta ali oni dogodek. Spominjal se je, kako je pred kakimi petintridesetimi leti prišel v tesnejši stik z našo skupnostjo. Tako je ZŠSDI in Gorici vpišovalo ljubitelje smučarskih tekov na znamenito prireditve na Črnem vrhu. Šlo je za znani smučarski maraton, ki so ga žal zaradi pomanjkanja snega v naslednjih letih odpovedali. Guido me je spomnil tudi na svojo udeležbo na maratonskem veslanju po Vipavi ob izviri do izliva septembra 1992, ko so kajakaši skoraj deset ur mučili po plitvi reki. Z navdušenjem mi je tudi pripovedoval, kaj vse ga čaka v naslednjih mesecih. Čestital sem mu, da pri skoraj osmih križih vse to zmore, niti najmanj pa nisem slutil, da ga že dva dni kasneje ne bo več med nami.

Vili Prinčič

GORICA - V četrtek

»Alza la testa« v Kinemaxu

Ob Sergiu Castellitti v filmu igra Goričanka Anita Kravos



V četrtek bo v goriškem Kinemaxu potekala državna premiera filma »Alza la testa«, ki ga je posnel režiser Alessandro Angelini. V celovečeru, ki so ga pred nedavnim predstavili na filmskem festivalu v Rimu in ki bo od 6. novembra dalje na ogled v ostalih italijanskih kinodvoranah, so novembra 2008 snemali ravn v Gorici, Novi Gorici in okolici. V njem igra ob Sergiu Castellitti tudi goriška igralka Anita Kravos, ki si je v vlogi transseksualca Sonie zasluzila tudi priznanje LARA. Na goriški premieri filma, ki bo na ogled z angleškimi podnapiši, bodo prisotni režiser, Kravosova in direktor Rai Distribution Luigi Lonigro. Večer, ki se bo začel ob 20. uri, bo tudi priložnost za predstavitev kratkega filma »To je zemlja, brat moj« slovenskega režisera Jana Cvitkoviča (produkcia Transmedia). Vstopnina znaša 5 evrov.



Aljoša Saksida
in Lucia
Germani z
romjanskimi
otroki

FOTO K.MUCCI

Kostanji, igre in petje v romjanskem vrtcu

V sekciji romjanskega vrtca s slovenskim učnim jezikom, ki ima sedež ob županstvu v Ronkah, so sredi prejšnjega tedna priredili družabno srečanje s kostanjem, glasbo in petjem. Vzgojiteljice so v goste povabilne predsednike društva Tržič Lucio Germani in Jadro Karla Muccija, s harmoniko pa je popestritev družabnega srečanja poskrbel Aljoša Saksida. Otrokom iz slovenske sekcijske so se pridružili tudi italijanski malčki, ki so imeli priložnost, da se naučijo nekaj besed v slovenskem jeziku. Vzgojiteljice so namreč pripravile več igric v dvojezični obliki, tako se otroci niso nikakor dolgočasili. Pobudo so priredili prvič, zaradi dobrega odziva otrok pa naj bi jo v prihodnjih letih še ponovili.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU

MADONNA DI MONTESANTO, Ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER D'ISONZO

VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

GLEDALIŠČE VERDI V GORICI obvešča, da je v teku predprodaja vstopnic za ponovitev predstave »Stomp«, ki bo v sredo, 11. novembra; pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi 2/a v Gorici in na tel. 0481-383327 je v teku tudi predprodaja abonmajev za gledališko sezono 2009-10. Prva predstava bo deželna premiera plesno-gledališke predstave »Stomp«, ki bo v torek, 10. novembra.

V NOVEM OBČINSKEM GLEDALIŠČU

V GRADIČU je v teku predprodaja abonmajev za gledališko sezono 2009-10. Prva predstava bo balet »Carmen« v četrtek, 12. novembra, ob 21. uri, nastopa Rossella Brescia; informacije pri blagajni gledališča (tel. 0481-969753).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU je v teku predprodaja abonmajev za gledališko sezono 2009-10. Prva predstava bo balet »Metti in salvo il tesoretto« v četrtek, 5. novembra, ob 21. uri, igrat Gianrico Tedeschi; informacije pri blagajni občinskega gledališča (tel. 0481-630057).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v četrtek, 5. novembra, ob 20.45 koncert »Iberia / Bolero« pianist Katie & Marielle Labeque; v petek, 6. novembra, ob 20.45 gledališka predstava »È bello vivere liberi!« napisala in igrat Marta Cuscunà; informacije pri blagajni gledališča (tel. 0481-790470).

Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Michael Jackson's This Is It«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Parnassus«.

Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »Ricky - Una storia d'amore e libertà«.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Michael Jackson's This Is It«.

Dvorana 2: 17.45 »Up« (Digital 3D);

20.10 - 22.10 »Julie & Julia«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Parnassus - L'uomo che voleva ingannare il diavolo«.
Dvorana 4: 18.00 - 20.15 - 22.15 »Amore 14«.
Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.00 »La doppia ora«.

Osmice

OSMICA PRI DREJCETU v Doberdobu je odprta ob četrtkih, petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78377.

PRI CIRILI v Doberdobu je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

Koncerti

VEČERNI KONCERTI kulturnega združenja Rodolfo Lipizer v deželnem auditoriju v Ul. Roma v Gorici: v petek, 6. novembra, ob 20.45 bo nastopil kitajsko-kanadski duo Hou; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it, www.lipizer.it.

Razstave

MIŠKA PO GORICI je naslov razstave fotografij Marka Vogriča, ki bo od 8. novembra do 5. decembra na ogled v kavarni Caffè Trieste na Trgu Giorgio Oberdan, 1 v Ronkah. Odprtje razstave bo v nedeljo, 8. novembra, ob 11. uri; na ogled bo od torka do nedelje med 10. in 23. uro, ob pondeljkih zaprto.

V GALERIJI A. KOSIČ v Raštelu je na ogled razstava slikarjev Carla Piemontija in Adriana Velussija; do 12. novembra med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v četrtek, 5. novembra, ob 18. uri odprtje fotografiske dokumentarne razstave ob 28-letnici Kulturnega doma Gorica Poklon bratoma Rusjan z naslovom 100 let brnenja na goriškem nebu.

V MESTNI GALERIJI NOVA GORICA (Trg E. Kardelja 5) je na ogled razstava slik Natalije Šeruga z naslovom Vrnitev v domači kraj; do 13. novembra od pondeljka do petka od 9. do 13. in od 15. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 12. ure, zaprto ob nedeljah in praznikih.

VPAVILJONU POSLOVNega CENTRA HIT na Delpinovih ulicah 7a v Novi Gorici je na ogled razstava slik Miša Volariča; do 13. decembra vsak dan med 10. in 19. uro.

KD SABOTIN v sodelovanju z rajonskim svetom za Pevmo, Štmaver in Oslavje, ZSKP, župnijo Sv. Mavra in Silvestra ter civilno zaščito občine Gorica vabi na sedež društva (v okraju Znorišče v Štmavru) na ogled razstave o nastanku letalstva na Goriskem in razstave modelov letal, ki jih je izdelal Julian Srebrenič, na ogled do polovice novembra.

V GALERIJI MARIA DI IORIA v državnih knjižnicah v ul. Mameli v Gorici je na ogled razstava z naslovom F.M. Dostoevskij: drama svobode; še danes, 3. novembra, med 10. in 18. uro.

RAZSTAVA SLIKARSKIH DEL MARIA DI IORIA je na ogled v Pokrajinskih muzejih v grajskem naselju v Gorici; do 8. novembra vsak dan razen pondeljka od 9. do 19. ure.

V GALERIJI ARS na Travniku 25 v Gorici je na ogled likovna razstava umetnika Štefana Turka; do 28. novembra ob torka do sobote po urniku Katoliške knjigарne (tel. 0481-531407).

Izleti

AŠKD KREMENJAK iz Jamelj prireja avtobusni izlet v Celovec in Beljak z ogledom božičnih tržnic v ponedeljek, 7. decembra; odhod ob 7. uri iz Jamelj, vrnilje približno ob 21. uri, kosilo je vključeno v ceno izleta (45 evrov za člane, 48 evrov za ostale); vpisovanje danes, 3. novembra, med 19.30 in 21. uro v večnamenskem centru v Jamljah; informacije na tel. 334-2400658 (Elisa v večernih urah) in 338-6495722 (Martina).

KD OTON ŽUPANIČ iz Štandreža obvešča udeležence avtobusnega izleta na ogled primorskih lepot v sklopu martinovanja, ki bo v nedeljo, 8. novembra, da bodo organizatorji pobirali denar v sredo, 4. novembra, od 18. do 20. ure v Kulturnem domu Andreja Budala v Štandrežu; informacije na tel. 338-7956855 (Erika Nardin).

KD SOVODNJE organizira tridnevni izlet na božične tržnice v Nuernberg, Bamberg in Rothenburg. Odhod bo 6. decembra ob 6. uri pri Kulturnem domu v Sovodnjah. Prihod v Nuernberg ob uri kosila in popoldan prost za ogled mestnega središča in tržnic; večerja in prenočitev. V ponedeljek odhod proti Rothenburgu in ogled srednjeevškega mesta z vodičem. Kosilo prost in odhod proti Bambergu; prost popoldan v mestu. Zvezcer prihod v Nuernberg in večerja v tipični pivnici. V torek ogled središča z vodičem, prost za kosilo in nakupe. Vrnitev v Sovodnje v večernih urah; informacije in vpisi na tel. 349-366161 (Erik).

ZDruženje Krvodajalcev SODVONJE prireja družabno srečanje z degustacijo briških vin in večerjo ob glasbeni spremljavi v soboto, 28. novembra, v kleti na Dobrovem. Predviden je avtobusni prevoz v obe smeri z vmesnimi postanki v Štandrežu (pri cerkvi), Sovodnja (pri telovadnici), Gabrijah (na trgu) in Rupi (pri gostilni Sonja); vpisovanje z obveznim plačilom celotnega zneska poteka na sedežu združenja v Gabrijah vsak torek in petek od 19. do 20. ure do 6. novembra; informacije na tel. 340-3423087 (Paolo Braini).

ZŠSDI sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici danes 3. novembra, zaprta.

V ŠKOCJANU prirejajo v šotoru na glavnem trgu dva večera posvečena predstavitv in degustaciji domačih pridelkov. V sredo, 4. novembra, ob 20. uri bodo predstavili krajevne vrste medu, vina in sira, v četrtek, 5. novembra, ob 20. uri pa bo na vrsti olje; vstop prost.

Obvestila

LOVSKI OKRAJ ŠT. 7 BRDA vabi na tradicionalno mašo Sv. Huberta v danes, 3. novembra, ob 18. uri v cerkvi Sv. Silvestra v Pevmi.

GORIŠKI URAD KMEČKE ZVEZE obvešča, da je na razpolago občanom, ki potrebujejo pomoč ali svetovanje v zvezi z razlastitvenim postopkom zaradi gradnje avtoceste Gorica-Višnja območju sovodenjske občine; informacije na tel. 0481-82570 od pondeljka do petka med 9. in 13. uro.

AKŠD VIPAVA sklicuje redni občni zbor v petek, 6. novembra, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih društva na Peči ob kontaklišču.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v nedeljo, 8. novembra, v vinski kleti Dobrovo v Brdih, kjer bo na programu družabno srečanje z Martinovo večerjo in glasbo v živo. Odhod iz Doberdobu ob 16.30 s postanki na Poljanah, Vrhu, v Sovodnjah in Štandrežu. Odhod drugega avtobusa tudi ob 16.30 s trga Medaglije d'oro v Gorici, nato s postanki pri vagi ob pevmskem mostu, v Podgori pri športni palači in v Štandrežu. Prijave čimpres na tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-882024 (Ivo), 0481-21361 (Ema B.) in 0481-78061 (Ana); na račun 25 evrov.

DRUŽBA ROGOS prireja v sprejemnem centru Gradina v Doberdobu v petek, 6. novembra, ob 18.30 kulturno srečanje Znanost na krožniku.

Ob pokušnji kraškega vina in prigrizku bo gost večera spregovoril o Živiljenjskih oblikah - poklon Charlešu Darwinu ob 200 letnici rojstva. **GORIŠKI SEDEŽ ZDROŽENJA LOČNIH STARŠEV FJK** prireja vsak torek ob 20.15 v večnamenskem centru v Ul. Baia Monti 22 v Gorici odprta srečanja za pomoč ločenim staršem in predavanje 9. novembra; informacije na tel. 349-3884549, amps.gorizia@yahoo.it, www.mammepaparati.org.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da socialna delavnica ne bo sprejemala kot običajno v ponedeljkih, 16., 23. in 30. novembra, pač pa, v sredah, 18. in 25. novembra ter 2. decembra; informacije na tel. 0481-784736.

OBČINA GORICA obvešča, da ima urad ICI nov urnik: ob ponedeljkih in sredah med 16. in 17.30, ob torkih, četrtkih in petkih med 8.45 in 11. uro.

SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTOVU razpisuje 23. natečaj za študijske nagrade iz skladu Mihaela Flajbana, namenjene univerzitetnim študentkam in študentom slovenske narodnosti iz naše dežele. Glavna nagoda znaša 1.500 evrov in je namenjena kandidatom, ki se vpisujejo v prvi letnik univerze. Ta nagrada se obnavlja za vse letnike rednega študija, če dobitnik zadosti pogojem pravilnika. Poleg glavne nagrade so predvidene tudi enkratne nagrade za naslednje letnike. Prošnje za nagrade, naslovljene na Slovensko dobrodelno društvo, je treba skupno s predvideno dokumentacijo prinesi ali poslati po navadni pošti na sedež SDD do 20. decembra 2009; informacije na sedežu Slovenskega dobrodelnega društva v Trstu, (Ul. Mazzini 46, prvo nadstropje, 34122 Trst, tel. 040-631203) ob četrtkih od 16. do 18. ure ali na dobrodelno@libero.it.

V KINODVORANI KINEMA GORIC bo v četrtek, 5. novembra, poteka državna premiera filma »Alza la testa«, ki so ga snemali v Gorici, Novi Gorici in okolici in ki bo od 6. novembra dalje na ogled v ostalih italijanskih kinodvoranah. Na premieri bosta prisotna režiser Alessandro Angelini in goriška igralka Anita Kravos, predstavili bodo tudi kratki film v produkciji Transmedia »To je zemlja, brat moj« slovenskega režisera Jana Cvitkoviča.

ZŠSDI sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici danes 3. novembra, zaprta.

V ŠKOCJANU prirejajo v šotoru na glavnem trgu dva večera posvečena predstavitv in degustaciji domačih pridelkov. V sredo, 4. novembra, ob 20. uri bodo predstavili krajevne vrste medu, vina in sira, v četrtek, 5. novembra, ob 20. uri pa bo na vrsti olje; vstop prost.

Šolske vesti

SLOVIK organizira 30-urni tečaj poslovne komunikacije v slovenskem jeziku, ki je namenjen univerzitetnim študentom in mlajšim kadrom (do 30. leta starosti). Tečaj bo potekal na sedežu



AMBICIOZNI PROJEKT - Mednarodna pevska akademija v Križu

Puccinijev Gianni Schicchi zdaj tudi v dvorani Tripcovich

Vodja akademije Aleksander Švab o svojem delu in povezavi s poklicno operno hišo

Ko je basist Aleksander Švab ustavil Mednarodno pevsko akademijo v Križu, je trdno verjal, da se bo projekt v kratkem času lahko razvil v konkretno priložnost za učence oz. v žarišče mladih talentov v neposredni povezavi s poklicno operno ustanovo. Pred kratkim je gledališče Verdi uradno potrdilo začetek sodelovanja s predstavljivjo prve produkcije akademije, ki bo zaživel v okviru spremnih pobud gledališča. Puccinijeva opera Gianni Schicchi izvedbi pevcev akademije in ob spremljavi pianista Jana Grbca bo na sporedu 4. in 5. novembra ob 20.30 v dvorani Tripcovich, kjer bodo 5. in 6. novembra tudi dopoldanske ponovitve za šolsko publiko. Dosežek je sad večletnih prizadevanj umetniškega vodje akademije, ki je dal svojemu pedagoškemu projektu solidne temelje.

»Pred petnajstimi leti sem uprizoril Rossinijevo opero La cambiale di matrimonio s pomočjo videmskega odborništva za kulturo in v izvedbi mladih pevcev iz naše dežele. Sledili so visoki tečaji najprej v Devinu, potem še v Fari ob Šoči in še scenična izvedba Mozartove opere Cosi fan tutte v bližini Modene. Vodil sem še druge tečaje in prirejal koncerte, a sem tudi razumel, da vse to ne vodi do cilja prave operne uprizoritve. Mednarodna akademija, ki sem jo ustanovil v Križu na pobudo združenja Pro Santa Croce, pa ima ravno ta cilj. Seveda sem od začetka pomislil tudi na možnost, da bi se na kak način povezali s tržaškim gledališčem. S tem si nisam zamislil nič novega, saj je laboratorij mladih pevcev nekaj čisto običajnega v opernih gledališčih drugih držav. Novo poglavje se je pričelo, ko je superintendent Giorgio Zanagnini prvič, neformalno prisostvoval koncertu pevcev akademije in spoznal resnost dela, motivacijo in trud vseh pevcev. Mlade sile lahko ponudijo nekaj več, ne nazadnje v tem primeru vrsto predstav, ki lahko potekajo izven abonmajskega programa,« je pogovor začel Aleksander Švab.

Kako doživljate prvo izkušnjo pod okriljem gledališča Verdi?

Delo je v celoti naše. Predstavili bomo opero tako, kot si jo je publike ogledala v Križu, vendar na gledališkem odrusu. Okrilje gledališča nam pomeni veliko in je pomenljiva spodbuda za pevce, jih bodri, da se maksimalno potrudijo in izboljšajo. Možnost morebitnega angažmaja je zdaj bolj utemeljeno upanje.

Nekateri od vaših pevcev so se v zadnjih mesecih že uveljavili s pomembnimi dosežki.

Kulturna društva in zdaj tudi ustanove črpajo iz naše akademije. Eden od na-



Aleksander Švab (zgoraj) je opero Gianni Schicchi uspel pripeljati tudi na »poklicni glasbeni oder

KROMA



ših pevcev bo nastopil letos ob otvoritvi sezone z manjšo vlogo v Verdijevem Trubadurju, dva pa sta zapela pred kratkim v opereti Grofica Marica.

S to uprizoritvijo se začenja tudi nova povezava s šolami, kjer je operna kultura žal precej nepoznana.

Iz tega izhaja vse. Moje delo ni namenjeno le mladim pevencem, temveč vsem mladim. Zanima me senzibilizacija na šolskem področju, zato sem se vključil v projekt Ministrstva za šolstvo. Mlade vabim k ogledu naših predstav, od njih pa pričakujem tudi aktivno sodelovanje na odrusu. Za najstniku umetnostnih šol bi na primer priredili natečaj za razvoj kreativnosti na scenografskem področju. Druge šole pa bi lahko razmišljale o operi z raziskavami in teksti, ki bi jih potem objavili v koncertnih listih. Drugi učenci pa bi sodelovali pri tehnični plati uprizoritve. Za to pa so potrebni najprej motivirani referenti na šolah in upam, da bomo kmalu lahko ustvarili mrežo sodelavcev, ki bodo prispevali k razvoju tega pomembnega načrta.

Kateri so bližnji načrti akademije?

Akademiji sem dal mednarodno zasnovno, ker je izmenjava osnova razvoja in izboljšanja. V istem duhu bi želeli ustanoviti otroški in mladinski zbor, ki bi seveda delovala v tesnem stiku z opernim svetom. Prvi sestanek za predstavitev tega projekta bo v pondeljek, 9. novembra, ob 20. uri v Slomškovem domu v Križu.

ROP

ESEJISTIKA - V četrtek v knjigarni Odòs v Vidmu Predstavitev italijanskega prevoda zbirke Berlin slovenskega pesnika in pisatelja Aleksandra Štegerja

VIDEM - V knjigarni Odòs Slovenca Marca Vertovca v središču Vidme (Ul. Baldissera 56, na vogalu z Ul. Villalta) bodo v četrtek, ob 18.30, v sodelovanju z oddelkom za jezik in civilizacije srednje-vzhodne Evrope Videmske univerze predstavili italijanski prevod zbirke esejev Berlin slovenskega pesnika, pisatelja, prevajalca in kritika Aleša Štegerja. Z avtorjem se bo pogovarjal prof. Roberto Dapit z Univerze v Vidmu, knjigo, ki jo je izdala založba Zandonai iz Rovereta, pa bo predstavljal Miha Obit.

Šteger, ki je eden od ustanoviteljev Dnevov poezije in vina v Medani je prejel številne mednarodne štipendije in nagrade. Njegov pesniški prvenec so Šahovnice ur, sledili so Kašmir, Protuberance, Knjiga reči in izbor poezije z zgoščenko Kamnen. Napisal je tudi knjigo proze Včasih je januar sredi poletja, ki je neke vrste potopisni roman po Pe-



Miha Obit

ruju. Pred dvema letoma pa je izšla zbirka esejev Berlin, za katero je prejel Rožančevno nagrado, ki velja za najprestižnejšo slovensko nagrado za eseje. Nagrade je prejel tudi za Šahovnice ur (Slovenski knjižni sejem) in Kašmir (Veronikina in Petrarkina nagrada). Poezijo Aleša Štegerja so prevedli in objavili v prek 200 mednarodnih literarnih revijah in časopisih, knjige pa prevedli v slovaščino, češčino, hrvaščino, bolgarščino in nemščino. (NM)

VIDEM - Predstavitev kulturne ponudbe jezikovnih skupnosti v Furlaniji

Knjige, revije, časopisi in glasba

Zamisel se je porodila ob evropskem dnevu jezikov, izvedli pa so jo s podporo Občine Videm

V soboto popoldne so številni kulturni delavci iz videmske pokrajine sodelovali na neke vrste srečanj - predstavljivji v Furlaniji z večjih jezikovnih skupnosti. Zamisel za to pobudo je nastala ob evropskem dnevu jezikov 26. septembra, ko so se predstavniki različnih organizacij in društv zavzeli za to, da bi s skupnimi močmi in s podporo Občine Videm organizirali odmevnješo prireditev.

Glavni prizorišči dogajanja sta bila loža Lionello pred videnskim županstvom in dvorana Ajace na sedežu Občine Videm. Še najbolj pestro je bilo prav pred samim županstvom, kjer so furlanski in slovenski kulturni delavci razstavljali svoje knjige, časopise, cd-je, dvd-je in drugo gradivo. Razstavljeni materiali si je ogledalo res veliko ljudi: nekateri so za prireditev vedeli, marsikoga pa je privabilo živahnova slovenska glasba beneške skupine BK Evolution, furlanske pesmi Alessandre Kersevan, Giancarla in Alessia Velisciga, vokalna skupina Feminis Mari-se Scuntaro in Emme Montanari ob spremljavi Gianfranca Lugana ter multietnični zbor La tela pod vodstvom Claudio Grimaz.

V dvorani Ajace so lahko obiskovalci prisluhnili pesmim furlanskih in narečnih pesnikov Angele Felice, Giannija Cianchija, Silviane Paletti, Marine Cernetig, Ivana Crica ter Silvane Schiavi Fachin, spomnili pa so se tudi pred kratkim umrlih pesnikov Luciana Morandinija in Novelle Cantarutti. Za glasbene intermezze je poskrbel Davide Clodig. Po predvajanju in predstavljivji projektov Suns, Barbuti elefantut in Pierino e il Lof, pa je bila na sporedu še zanimiva debata z naslovom Verso un nuovo profilo delle politiche educative per le lingue (Novi profil vzgajne politike za jezike), ki jo je vodil Andrea Valcic. (NM)



V Vidmu so svojo bogato ponudbo razstavili tudi beneški Slovenci

GLASBA - Jutri

Moens odpira festival Trieste Prima

Glasbo 20. stoletja, pa tudi današnjo, zaznamujejo, namesto relativno enovitih formantov, le izrazite ustvarjalne osebnosti. Njihovi opisi so mejniki in osišča, orientacijske točke in zgledi, ki so vzor za mnoge.

Sodobni skladatelj razgrne svojo izpoved, kot piše Maria Bergamo, v širokem prostoru, sega dalčč nazaj v preteklost, ki jo ozivlja na svojski način in ima do konsekventnih mnogovrstnih obrazov glasbe svojega časa nenehno živ in ustvarjal odnos. Soočanje teh različnih predznakov v današnji globalizirani umetniško-glasbeni stvarnosti je bilo vodilo artikuliranja tržaškega festivala sodobne glasbe Trieste Prima 2009.

Letošnja že triindvajseta izvedba festivala ponuja - skozi ves november - kar zajetno število glasbenih sugestij, ki znajo potešiti željo po spoznavanju in uživanju široke paleta umetniške poante, ki bo izzvenela pronicljivo in, kot je bilo vse danes, izredno učinkovito v malo dvorani - Dvorani De Sabata - tržaškega Verdijevega gledališča.

Otvoritev samega festivala je bila zaupana (4. novembra ob 20.30 v dvorani De Sabata) ansamblu Moens iz Prage, ki bo predstavil glasbo čeških skladateljev, medtem ko bo v sredo, 11. novembra v dvorani Konservatorija Tartini ukrajinska organistka Elizabetha Zalovič predstavila izredno raznolik in pester program skladb, ki dobijo skupni imenovalec v Polkolu... (mišljeno kakemu glasbenemu velikanu), kar predstavlja za sam festival popolnoma originalno sugestijo, saj ni bila sodobna orgelska literatura - v svoji veliki raznolikosti, ki gre od Messiaena do Ligetija - še nikoli predlagana.

Na soboto 14. novembra bo, po velikem uspehu izpred dveh let, ponovno gostoval v Luteranski baziliki na trgu Panfili Kammerchor Saarbrücken z izredno zahtevnim programom, ki obsegata, med drugim, opus Richarda Straussa in Wolfganga Rihma. Morda velja prisipi, da bo vzdružje za nas še posebno praznično, saj bo na koncertu predstavljena noviteta mlaudega tržaškega rojaka Corrada Rocca.

V pondeljek 16. novembra bo vnovič nastopal v dvorani De Sabata zgodovinski ansambel iz Turina Antidogma, ki bo, med drugim, predstavil slavno suito Igorja Stravinskega Zgodbo o vojaku.

Po velikih uspehih, ki jih je dosegel na mednarodni sodobni glasbeni sceni, bo gostoval pri nas v četrtek 19. novembra v dvorani De Sabata, ansambel ICARUS iz Reggia Emilie z avtorji, ki spadajo v železni repertoar glasbene sodobnosti, kot so Donatoni, Gentilucci, Crumb.

Ena najlepših mlajših realnosti italijanske komorne scene, ki se bo po prestižnih nagradah na konkursih Gui in Tržaškega Tria predstavil v Trstu z zelo zahtevnimi deli Mahlerja, Schnittkeja, Donatoni, Waltona in Kvartet Aros (dvorana De Sabata, pondeljek 23. novembra).

V soboto 28. novembra je v dvorani De Sabata predviden zaključek festivala s prestižnim gostom, zgodovinsko ikono mednarodne sodobne glasbene scene, ki letos praznuje svojo 60. letnico: društvo Chromas je želelo tako opraviti svoj poklon velikemu umetniku, flautistu Robertu Fabričianiju.

Aleksander Rojc

NM



RIM - Podatki ministrstva za zdravstvo

Nova gripa: v Italiji je doslej umrlo 16 ljudi

Najhujše v Kampanji, kjer je umrl tudi 10-letni deček - Epidemija blažja kot drugod po Evropi

RIM - Število mrtvih za posledicami nove gripe raste. Včeraj so zabeležili še tri smrtnne primere, tako je število ljudi, ki so podlegli epidemiji, poskočilo na šestnajst.

Med včerajšnjimi žrtvami je bil tudi desetletni deček T.M. Fantka so 21. oktobra prepeljali na pediatrični oddelok bolnišnice Fatebenefratelli zaradi pljučnice. Zdravniki so začeli s terapijo, opravili so vse predvidene izvide, v nedeljo dopoldne se je zdravstveno stanje dečka neprizakovano poslabšalo, v teku ene ure je T.M., kljub intenzivnim zdravnim negi, umrl.

Iz bolnišnice so sporočili, da bi virus nove gripe H1N1 lahko bil med morebitnimi vzroki smrti. Šele obdukcija, ki jo bodo opravili danes, bo pokazala, ali je bil T.M. žrtev nove epidemije. Deček je bil edinec, njegovi starši so zvezčer skrušeni zapustili bolnišnico.

Včeraj je bilo najhujše v Neaplju. V bolnišnici Cotugno je v jutranjih urah umrla 42-letna ženska. Njegovo zdravstveno stanje je bilo - pred okužbo z virusom nove gripe - povsem normalno. V bolnišnico so jo prepeljali pred desetimi dnevi. Ker se je stanje poslabšalo, so jo sprejeli na oddelku za oživljjanje, kjer si ni več opomogla.

V bolnišnici Cardarelli, vedno v Neaplju, pa je umrla 72-letna ženska. V bolnišnico se je zatekla zaradi hudi težav z dihanjem.

Včeraj so opravili obdukcijo trupelca 11-letne deklice, ki je umrla v soboto v bolnišnici Santobono v Neaplju. Iz prvih histoloških izvidov izhaja, da je bila deklica zdrava, kot so vedno zatrjevali njeni starši, in ni bolehalna na srcu. Neapeljsko javno tožilstvo je uvedlo predhodno preiskavo, da bi ugotovili, ali je v tem primeru kdo zakrivil kako kaznivo dejanje. Javni tožilec Giovandomenico Lepore je pojasnil, da bo preiskava služila tudi zdravstveni službi, saj bo mogoče ugotoviti naravo virusa in njegovo delovanje.

Največ obolelih za novo gripo je prav v Kampanji. V bolnišnici Cotugno se zdravi 43 ljudi, pet na oddelku za oživljjanje (dva sta v kritičnem stanju). V Piemantu se je z novo gripo okužil 44-letni moški in se sedaj zdravi v bolnišnici Molinette v Turinu, medtem ko je bila v Leccu triletna deklica sprejeta na oddelku za oživljjanje.

Podminister za zdravstvo Ferruccio Fazio je izjavil, da je bila epidemija v Italiji doslej blažja kot v drugih evropskih državah. V Franciji je podleglo novi gripi 44 ljudi, v Veliki Britaniji 137, v Španiji 63.



POLITIKA - Izjave in polemike

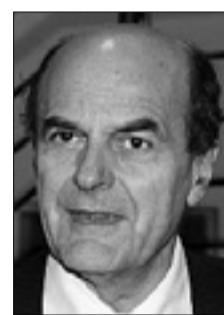
Berlusconi je pripravljen na dialog z Demokratsko stranko, »če se spremeni«

RIM - »Nihče ni bolj pripravljen na dialog od mene. Toda za dialog sta potrebna dva, predvsem pa je treba spoštovati nasprotnika, in ne ga sramotiti in demonizirati, kot je delala Franceschinijeva v Veltroniju. Demokratska stranka vsak dan in tudi večkrat na dan v odnosu do mene. Če se bo Bersani odločil za zamenjavo registra in za sodelovanje pri sprejemanju pomembnih reform za prihodnost Italije, še najbolj se bom tega veselil jaz.«

Tako je povedal predsednik vlade Silvio Berlusconi v intervjuju, ki ga bo časnikar Bruno Vespa objavil v svoji novi knjigi »Donne di cuori«, ki bo čez kak dan v knjigarnah. Vespa je premierja tudi vprašal, koliko je trdna vladna večina oz. koliko so trdni njegovi odnosi s Finijem in Bossijem. Berlusconi je odgovoril, da ga z obema vežejo politično solidne in prijateljske vezi. Izključil je, da bi kdo izmed njiju razmišljal o zamenjavi vladovsno reformo. »Ne vem, če obstaja možnost dogovora z opozicijo na tem področju. Mi vsekakor dogovor ne zavračamo, ampak ga iščemo. Sicer



SILVIO BERLUSCONI



PIER LUIGI BERSANI

ralo priti do zamenjave vladne večine, kar je zame nemogoče, naj jasno povem, da bi bile potrebne predčasne volitve,« je še zatrdil predsednik vlade.

O možnostih sodelovanja z opozicijo je včeraj govoril tudi pravosodni minister Angelino Alfano. V intervjuju za jutranjost televizijsko oddajo Mattino 5 je časnikar Maurizio Belpietro potrdil, da vladna večina namerava izpeljati pravosodno reformo. »Ne vem, če obstaja možnost dogovora z opozicijo na tem področju. Mi vsekakor dogovor ne zavračamo, ampak ga iščemo. Sicer

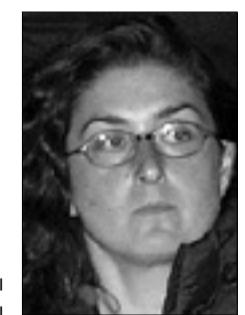
Na Alfanova izvajanja pa sta se takoj odzvala predstavnika Demokratske stranke Anna Finocchiaro in Massimo Donadi. Oba sta pozvala vlado, naj predstavili svoje predloge v parlamentu, namesto da o reformah samo govori. Donadi je vsekakor izrazil bojazen, da vladata spet pripravlja trik, s katerim bi rešili premierja pred sodnimi postopki, ki ga čakajo.

PRAVOSODJE - Samomor v zaporu

Polemike ob smerti rdeče brigadistke

RIM - Na ženskem oddelku rimske kaznilnice Rebibbia si je v soboto zvečer vzela življenje 41-letna rdeča brigadistka Diana Blefari Melazzi. Obesila se je z rjuho v celici, v kateri je prestajala kazen. Obsojena je bila na dosmrtno ječo zaradi sodelovanja pri umoru pravnika Marca Biagijsa marca 2002, sicer pa je že dalj časa imela hude duševne težave, tako da je bil njen tragični konec za marsikoga pričakovanim epilog njene sicer nesrečne in sporne življenjske poti.

Kot je povedala njena odvetnica Caterina Calia, je Melazzijeva bolehalna za shizofrenijo. Obrama je večkrat zahtevala, naj sodne oblasti priznajo njeno bolezen in ji omogočijo zdravljenje v ustreznih strukturah. Toda se pred nedavnim sta najprej rimske sodišče in naposled samo kasacijsko sodišče zavrnili zadavno zahtevo. Njena dosmrtna odsodba je bila dokončno potrjena minulega 27. oktobra. Povrh se je Melazzijeva v zadnjih časih pripravljala na sodelovanje s preiskovalci, ki skušajo pojasniti podrobnosti okoliščin, v katerih so rdeči teroristi ubili Marca Biagijsa in Mas-



DIANA BLEFARI MELAZZI

sima D'Antona. Marsikaj bi lahko povedala o skrivališču orožja in sploh o organizaciji Rdečih brigadistov, ki so odgovorni za zadnje izpade rdečega terorizma v Italiji.

Zaradi vsega tega se je ob smrti Melazzijeve razvnela polemika. Marsikdo povezuje njen primer s primerom Stefana Cucchija, mladega Rimljana, ki je umrl v nejasnih okoliščinah po aretaciji zaradi posesti 20 gramov droge. »Ta dvojna smrt do kazuje, v kako slabih razmerah se nahajajo italijanski zapori in sploh sodni sistem,« je dejal podpredsednik kazenskih zbornic Renato Borzone.

INTERVJU - Primer mladega Rimljana spominja na nesrečni konec Tržačana Riccarda Rasmana

Odvetnik Anselmo: »Družino po aretaciji umrlega Stefana Cucchija posebno prizadeva molk države«

Zadnje dni je prve strani italijanskih časopisov polnila vest o smrti Stefana Cucchia. 31-letnika so karabinjerji aretirali v noč med 15. in 16. oktobrom, šest dni kasneje pa je mladi Stefano izdihnil v postelji bolnice Sandro Pertini v Rimu. Nekaj dni se o tem sploh ni govorilo, vse dokler se nista Stefanova starša odločila, da na tiskovni konferenci javnosti pokažeta res pretresljive slike sinovega trupla. Slike so sprožile val ugibanj o tem, kdo je lahko povzročil tako hude poškodbe ubogemu Cucchiu. Seveda je sodni postopek v polnem teklu, družina Cucchi pa se je za pomoč obrnila na odvetnika Fabia Anselma. Z njim smo se imeli možnost pogovoriti za Primorski dnevnik.

Odvetnik Anselmo, nam lahko najprej na kratko obnovite, kako so si dogodki sledili glede na podatke, ki ste jih doslej zbrali?

Stefana Cucchiu so aretirali zaradi posesti 20 gramov marihuane v noči med 15. in 16. oktobrom. Družina ga je videla takoj potem, ko so karabinjerji pregledali stanovanje, kjer je Stefano živel skupaj s staršema. Takrat je bil Stefano zdrav, ni imel no-



Stefano Cucchi
ANSA

benih zdravstvenih težav. Od takrat starša ga nista več videla živega, morala sta le potrditi, ali je truplo, ki so jima ga pokazali, res Stefanovo. Med prepoznavanjem trupla pa sta opazila očitne znake poškodb.

Torej tistih šest dni, od 16. do 22. oktobra, starša nista nikoli videla Stefana?

Starša seveda nista dobro vedela, kakšen je v teh primerih postopek, da ti tožilec dovoli videti sina. Vsekakor ne, Stefana nista videla. Na samem, v tistih dneh nista imela možnosti niti govoriti z zdravniki, ki naj bi skrbeli za Stefanovo zdravje. Sploh nista vedela, zakaj je moral Stefanu v bolnico, saj je bil v trenutku aretacije zdrav. O sinu nista nič vedela, vse dokler jima niso notificirali sodni akt, s katerim so odredili obdukcijo. Tako so zvedeli, da je sin umrl!

Starša sta torej zvedela za sinovo smrt, ker so odredili obdukcijo?

Točno tako.

Pričoževali ste se tudi, da je vaše deло zelo oteženo, ker vam ne posredujejo vse dokumentacije.

Res je. Nismo še videli dokumentacije, ki zadeva zdravstveno stanje Stefanovo. Zdravstveno dokumentacijo so omenjali po televiziji, o njej stalno govorijo. A mi vseh teh papirjev še nismo videli! To dokumentacijo omenjajo vse zdravstvene in tudi jetniške strukture, ki naj bi bile vpletene v primer Cucchi, in jo seveda interpretirajo na način, ki je

njam v prid. S takim početjem pa se seveda ne moremo strinjati.

V oči bode tudi podatek, da se je o tej smrti začelo govoriti še takrat, ko se je družina Cucchi odločila, da javnosti pokaže slike iznakaženega Stefanovega trupla.

Odkrito povem, da je bila odločitev družine sad dolgega premišljanja, ali je tako početje pravilno ali ne. Tudi sam sem imel kar nekaj dvomov o umestnosti. Gre v bistvu za edini dokaz, ki ga imamo doslej v rokah, da nekaj v zaporu ni šlo tako, kot bi moral. Mislim, da je odločitev botrovala jeza družine, ki si ne more obravaločiti, kako je mogoče, da Stefanu ni več med njimi. A molk države – tiste države, ki naj bi bila odgovorna za Stefanovo zdravje v trenutku, ko so ga aretirali – jih je tako prizadel, da se odločili za tak korak.

Vi ste bili tudi odvetnik družine Riccarda Rasmana, mladega Tržačana, ki je oktobra 2006 umrl v svojem stanovanju po posegu police.

Poglejte, primer Riccarda Rasmana je tisti, ki mi je ostal najbolj pri srcu. Riccar-

do je umrl zaradi svojega posebnega psihološkega stanja. Njegovo evforijo so nekateri interpretirali kot grožnjo, tudi ko je Rasman ležal na postelji je za nekatere predstavljal nevarnost. Zelo me je šokiralo, da je psihološki invalid umrl v takih okoliščinah. Zame je bila Rasmanova smrt nekaj pretresljivega in neopravičljivega.

Mislite, da je primerov pretirane uporabe sile s strani sil javnega reda več kot v preteklosti?

Tega ne bi vedel, saj nimam podatkov, ki bi lahko potrdili takšno domnevo. Gre za nenormalne epizode, ki imajo še bolj ne-normalne posledice. Seveda ne gre za standardno početje, a to ne pomeni, da lahko takde dogodek ravnodušno sprejemamo.

Kateri bo vaš naslednji korak?

Javni tožilec bo zaslišal (je zasljal včeraj, op.p.) Stefanove sorodnike kot priče, torej brez moje prisotnosti, a to ni problem, saj bodo le povedali, kar so videli. Nato bo javno tožilstvo imenovalo tri svetovalce, najbrž sodne zdravnike. Potem pa se bo postopek nadaljeval, kot predvideva zakon.

Iztok Furlanič



AFGANISTAN - Potem ko je izvivalec Abdulah v nedeljo odstopil od volitev

Drugega kroga volitev ne bo, Karzaja že razglasili za zmagovalca

Pozivi številnih držav k sestavi vlade narodne enotnosti - Karzaj in Abdulah se že pogovarjata

KABUL - Afganistska volilna komisija je včeraj odpovedala za soboto predvideni drugi krog predsedniških volitev in predsednika Hamida Karzaja razglasila za zmagovalca volitev. Karzajev izvivalec v odpovedanem drugem krogu Abdulah Abdulah je sicer v nedeljo izstopil iz volilne tekme.

"Hamid Karzaj, ki je prejel večino glasov v prvem krogu (20. avgusta) in ki je bil edini kandidat v drugem krogu, je izvoljeni predsednik Afganistana" za prihodnjih pet let, je na novinarski konferenci v Kabulu povedal vodja neodvisne volilne komisije Azizulah Ludin. Neodvisno volilno komisijo je sicer imenoval Karzaj. Kot je dodal Ludin, so odločitev sprejeli v skladu z določili afganistskega volilnega zakona in ustave. V volilni komisiji so tudi izrazili upanje, da se bodo z odpovedjo drugega kroga volitev izognili napovedanim napadom talibanskih skrajnežev.

Odločitev je volilna komisija sprejela, potem ko je Karzajev izvivalec v drugem krogu Abdulah v nedeljo odstopil od volitev. Abdulah je na ta način protestiral proti neprimerenemu ravnanju afganistske vlade in po njegovih trditvah sporne volilne komisije, ki naj ne bi odpravili nepravilnosti na volitvah. Abdulah je že pred dnevi zahteval tudi odstavitev Ludina, saj naj bi komisija zaradi njega izgubila vso verodostojnost.

Novico o odpovedi drugega kroga volitev so afganistske oblasti objavile na dan, ko se je na nenašvedanem obisku v državi mudil generalni sekretar ZN Ban Ki Moon. Slednji se je že srečal s Karzajem, ki se je po nedeljski odločitvi Abdulha soočal z diplomatskim pritiskom, naj drugi krog volitev z le enim kandidatom odpade in naj se čimprej konča že več kot dva meseca trajajoči volilni kaos. Ban se je sicer sestal tudi z Abdulahom.

Generalni sekretar ZN, ki je uradno v Kabul prišel, da bi izrazil solidarnost s pripadniki ZN po smrtonosnem napadu na prejšnji teden, se na novinarski konferenci sicer ni izrekel, ali si želi odpovedi drugega kroga volitev. Dejal je le, da bodo ZN podpirali odločitev volilne komisije. Po odločitvi volilne komisije je Ban sporočil, da jo pozdravlja, prav tako pa je že čestital Karzaju za drugi mandat. Ban je Karzaja tudi pozval, naj čimprej oblikuje novo vlado, ki bi imeli podporo vseh Afganistanov.

Karzaju so že čestitali tudi ZDA. Z ameriškega veleposlaništva v Kabulu so ob tem zapisali, da se veselijo prihodnjega sodelovanja s Karzajem pri podprtosti reformam in izboljšjanju varnosti. Čestitk je bil novi-stari afganistski predsednik deležen tudi iz Velike Britanije. V uradu britanskega premiera Gordona Browna so ga obenem pozval, naj oblikuje "združujoče program".

Tudi Francija in Nemčija sta Karzaju čestitali, obenem pa ga pozvali k boju za večjo varnost in proti korupciji. Nemški zunanj minister Guido Westerwelle je po srečanju s svojim francoskim kolegom Bernardom Kouchnerjem v Parizu dejal, da mora Karzaj "delati za združitev obeh taborov" in biti predsednik vseh Afganistanov. Kouchner se je strinjal in dodal, da bi moral EU skupaj z ZDA prepričati Karzaja, da sodeluje z Abdulahom.

Tudi Norveška je Karzaju čestitala, obenem pa je norveški zunanj minister Jonas Gahr Stoere sporočil, da v prihodnjih letih pričakujejo rezultate na področju človekovih pravic, boja proti korupciji, varnosti in razvoju.

Sosednji Pakistan je po odločitvi volilne komisije prav tako že čestital novemu-starem predsedniku Afganistana. Kot je sporočil pakistanski predsednik Asif Ali Zardari, je pakistanska vlada zavezana nadaljnji utrjevanju tesnih in bratskih vezi med državama v obdobju Karzajevega drugega manda.

Afganistska volilna komisija je sprva sporočila, da bo drugi krog volitev potekel, kot je bilo načrtovano, saj naj bi rok za umik Abdulahe iz volilne tekme že potekel. Nato pa so po navedbah visokih virov sklicali pogovore, na katerih so se dogovorili, da vse skupaj odpovedo.

Afganistski predsednik je sicer še po hudem diplomatskem pritisku pred nekaj tedni pristal na drugi krog volitev. Prvi krog 20. avgusta so zaznamovali množične poneverbe, komisija za volilne pritožbe, ki deluje pod okriljem ZN, pa je zato oktobra glasove z 210 volič označila za neveljavne.

Po tej odločitvi je Karzaj na volitvah 20. avgusta prejel 49,67 odstotka glasov, kar ne zadostuje za zmago v prvem krogu. Abdulah je sicer 20. avgusta prejel nekaj več kot 30 odstotkov glasov in bi se moral v odpovedanem drugem krogu močno potruditi, da bi dosegel Karzaja. Po nekaterih virih sta se Karzaj in Abdulah včeraj že pogovarjala o morebitni delitvi oblasti. (STA)

Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon na tiskovni konferenci v Kabulu
ANSA



NOVA GRIPA Ukrajina prosila za pomoč

KIJEV - V Ukrajini je zaradi gripe ali hudih težav z dihanjem umrlo že 64 ljudi, je včeraj sporočilo ukrajinsko ministrstvo za zdravje in dodalo, da je nova gripa smrti zagotovo botrovala v nekaj primerih, najverjetnejše pa ne v vseh. V državo je medtem že začela prihajati zdravstvena pomoč, za katero je Kijev zaprosil ob epidemiji nove gripe.

Število smrtnih žrtev gripe se je tako od nedelje povečalo za štiri, pri čemer so zdravstvene oblasti zaenkrat uradno potrdile le štiri smrti zaradi virusa A/H1N1. Poleg tega je bilo po podatkih ministrstva za zdravje uradno potrjenih 14 primerov okužbe z novo gripo. Kljub temu pa naj bi za gripo zbolelo več kot 191.000 Ukrajincev, od tega 83.000 otrok. Večina okuženih prihaja iz zahodnih provinc Ukrajine, ki mejijo na Poljsko, Slovaško, Madžarsko in Romunijo. Na letališču v Kijevu je sicer pozno v nedeljo zvečer pristalo letalo z zalogami zdravila tamiflu, ki ga je pričakala ukrajinska premierka Julija Timošenko. Tovernjak, poln tamifluja, je kot prva država, ki se je odzvala na poziv Kijeva k nujni pomoči, Ukrajini že poslala tudi Poljska.

PAKISTAN - Medtem ko vojska nadaljuje ofenzivo na meji z Afganistanom

Mrtvi v samomorilskem napadu v Ravalpindiju Vlada razpisala tiralice za talibanske voditelje



Napaden hotel v Ravalpindiju
ANSA

ISLAMABAD - V eksploziji, ki je včeraj odjeknila znotraj obzidja luksuznega hotela v pakistanskem mestu Ravalpindi, je po zadnjih podatkih umrlo najmanj 34 ljudi, najmanj 32 je ranjenih. Eksplozija je povzročil samomorilski napadalec na motorju. Kasneje je do samomorilskega napada, v katerem je bilo več ranjenih, prišlo še v mestu Lahore.

Kot je povedal policijski vir, se je napadalec v Ravalpindiju razstrelil v bližini skupine ljudi, ki so v vrsti čakali na plačo. Napad je bil uperen proti celotnemu kompleksu, kjer stoji luksuzni hotel, banka in trgovina. Varnostne sile so dostop do kraja eksplozije že zaprle.

Mesto Ravalpindi leži blizu pakistanske prestolnice Islamabad. Hotel Šalimar s štirimi zvezdicami pa je le malo oddaljen od sedeža generalštaba pakistanske vojske, ki je bil minuli mesec prizorišče večurnega napada in zajetja talcev, pri čemer je bilo ubitih 23 ljudi. Ravalpindi je bil že v preteklosti večkrat tarča napadov.

Kasneje sta se v bližini policijske kontrole točke v mestu Lahore razstrelila dva samomorilski napadalci in pri tem ranila naj-

manj sedem ljudi. Napadalca sta se do kontrole točke pripeljala zvečer po lokalnem času v avtomobilu, polnem razstreliva. Eksplozija je odjeknila na prometni cesti v bližini avtobusnega terminala.

Pakistan že več kot dve leti pretresajo številni napadi, v katerih je bilo doslej ubitih že skoraj 2400 ljudi. Za napadi v večini primerov stojijo talibanski borci. Pakistanske oblasti so za informacije, ki bi privedle do zajetja vodje pakistanskih talibanov Hakimulaha Mehsuda, živega ali mrtvega, in še 18 talibanskih vodij, ponudile visoke denarne nagrade. Novico o dearnih nagradah je pakistanska vlada objavila v televizijskih in časopisnih oglasih.

Najvišjo nagrado, v višini 50 milijonov pakistanskih rupij oz. 600.240 dolarjev, pakistanske oblasti nudijo za zajetje oz. informacije o Hakimulahu Mehsudu ter za visoka talibanska vodja Valija ur-Rehmana Mehsuda in Karija Husaina Mehsuda. Za 11 talibanskih poveljnnikov oblasti ponujajo nagrado v višini 20 milijonov rupij, za preostalih pet pa deset milijonov rupij.

Združeni narodi so medtem sporočili, da bodo zaradi negotovih varnostnih razmer

ustavili dolgoročni razvojni program na severozahodnu državo. Delo bodo ZN ustavili na pakistanskih plemenskih območjih in v Severozahodni mejni provinci, kjer pakistanska vojska izvaja operacije proti talibanskim skrajnjem.

Pakistanska vojska je sicer prav včeraj na novinarski konferenci v Islamabadu sporočila, da je v okviru svoje ofenzive proti talibonom na severozahoduh države zabeležila velik uspeh, saj je zasedla in v celoti prevzela nadzor nad eno ključnih talibanskih utrdb - mestom Kaniguram in bližnjo vasjo Krama.

Gre za enega največjih mest na območju, na zasedbo katerega je bil skoncentriran velik del vojaških operacij. Kaniguram naj bi talibani služil kot operacijski center, v njem naj bi svoje napade po navedbah ameriških predstavnikov pripravljala tudi teroristična mreža Al Kaida, poleg tega pa naj bi se v mestu skrivali uzbeki skrajneži. Po navedbah vojske - ta predstavlja bolj ali manj edini vir informacij z območja spopadov, ki pa jih je nemogoče neodvisno preveriti - je bilo sicer od začetka ofenzive 17. oktobra ubitih 343 talibanov in 36 vojakov. (STA)

BLIŽNJI VZHOD - Državna sekretarka ZDA

Clintonova omilila pohvale Izraela



HILLARY CLINTON
glede tega za Palestince ključnega vprašanja.

MARAKEŠ - Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton je včeraj v Maroku omilila pohvale, ki jih je izrekla na račun Izraela, ko je ta napovedal zgolj "zadržanost" glede gradnje judovskih naselbin na palestinskih ozemljih, ne pa takojšnje zaustavitev njihove gradnje. Kot je dejala včeraj, Izrael še vedno ne izpolnjuje pričakovanih ZDA.

Za Clintonovo je sicer že sama napoved Izraela, da bo omejil gradnjo judovskih naselbin - ne pa tudi zaustavil -, zadostna zaveza s "pomembnim učinkom" glede gradnje judovskih naselbin na območjih, kjer želijo Palestinci vzpostaviti svojo državo. Toda njeno sobotno izjavo po pogovorih z izraelskim premierom Benjaminom Netanjahuem v Jeruzalemu, da zahteva Palestince po takojšnji ustavitev gradnje judovskih naselbin ni predpogoj za pogovore, so v arabskem svetu razumeli kot omilitev ameriških stališč

Včeraj pa je Clintonova v Marakesh prebrala izjavo, da so "številne ameriške administracije nasprotnice izraelski politiki glede naselbin". "To je dejstvo in stališče administracije Baracka Obame je jasno, nedvoumno in se ni spremenilo. Tudi predsednik je večkrat dejal, da ZDA ne sprejemajo legitimnosti nadaljevanja izraelskega naseljevanja," je dejala Clintonova. (STA)

BALKAN - Nekdanji predsednik ZDA

Clinton: Kosovo zdaj še v EU in Nato

PRIŠTINA - Nekdanji predsednik ZDA Bill Clinton je v nedeljo obiskal Kosovo, kjer je v kosovski skupščini poudaril, da mora biti Kosovo ponosno na vse, kar je doseglo v zadnjih desetih letih. Izrael je tudi upanje, da bo mlada država kmalu postala članica EU in Nata. V Prištini, kjer ga je pričakal navdušen sprejem, se je udeležil še odkritja svojega kipa.

Clinton je v nagovoru kosovske skupščine izpostavil nekatere pomembne dosežke Kosova, kot so utrditev demokratičnih inštitucij, gradnja civilne družbe, lantska razglasitev neodvisnosti in članstvo v Mednarodnem denarnem skladu (IMF). "In upam, da boste kmalu tudi del EU in Nata," je dejal Clinton.

Kot je dodal, je ponosen na Kosovo in na dejstvo, da je imel priložnost, da tu "odigra majhno vlogo". Predsednik Kosova Fatmir Sejdži in premier Hashim Thaci pa sta se Clintonu zahvalila za njegova prizadevanja za "svobodo Kosova".

"V Prištini se nahajate med ljudmi, ki vas spoštujejo in ki vam bodo vedno hvalni. Vi ste ustvarjalec miru in svobode,"



je dejal Sejdži in spomnil na Clintonova prizadevanja med vojno na Kosovu. Thaci je Clintonu medtem označil za heroja in mu pripisal del daslug za to, da prebivalci Kosova danes živijo v svoji lastni državi. Po seji skupščine se je Clinton v Prištini, kjer je po njem že poimenovana ulica, udeležil odkritja svojega 3,5 metra visokega pozlačenega kipa. Na prizorišču ga je v vzklikanjem in pliskanjem pozdravilo nekaj tisoč prebivalcev Prištine, ki so mahlji z zastavami ZDA in Kosova. Clinton je Kosovcem ob tem obljubil svojo podporo tudi v prihodnosti. (STA)



PLES IN GLASBA - Premiera v četrtek

Koreograf Farič na odru CD s predstavo o srhu in letenju



Po letu 2006 se priznani koreograf Matjaž Farič ponovno vrača na oder CD. V četrtek, 5. novembra, ob 20. uri se v Linhartovi dvorani obeta premiera predstave SRH Zvok na koži s petimi plesalkami in pravzvedbo novega slovenskega glasbenega dela Milka Lazarja. Glasba bo v živo izvajala SToP - slovenski tolkalni projekt.

Na odru bodo v posebnem dialegu nastopili plesalke Rosana Hribar, Kaja Janjič, Manca Krnel, Ana Mrak in

Mateja Rebolj, zasedba SToP in pianist Milko Lazar.

Farič je o predstavi, ki je nastala v produkciji njegovega zavoda Flota, zapisal: "Srečata se in razdelita svet na moški in ženski del. V razpoki sveta se najdeti. Navdih požene palico, ki udari ob predmet. Moški poganja zvok, žensko telo ga sprejemata. Na vibrirajoči koži nastaja glasba in se prelije v premik. Premakne se telo, premakne se zapest, premik postane ples. Ritem se

prelomi in nekaj parov oči spremija kaže se zobje zarijejo v trdo skorjo. V ustih se razlike okus in v čeljusti se započi krč. Njen pogled se ustavi na površini, po kateri padajo udarci. Njegova ruka jih natančno odmerja, zato se ona zlahka znajde v času. Ko mine čas, se spogledata in slovesno priklonita. Nato pozabita drug drugega."

Ponovitvi novega Faričevega projekta bosta 6. in 7. novembra ob 20. uri, so sporočili iz Cankarjevega doma.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Alberto Savinio: »Capitano Ulisse« / Režija Giuseppe Emiliani. Urnik: v petek, 6. in v soboto 7. ob 20.30, v nedeljo, 8. in v torek, 10. ob 16.30, od srede, 11. do sobote, 14. ob 20.30 ter v nedeljo, 15. novembra ob 16.30.

Od srede, 11. do sobote, 14. novembra / Maria Letizia Compatangelo: »To be or not to be«. Nastopajo Giuseppe Pambieri in Daniela Mazzucato, režija Elisa Bettina Courir.

Dvorana Bartoli

Marco Martinelli in Ermanna Montanari: »Overturetta alcina« / Urnik: do sobote, 7. novembra ob 21.00 ter v nedeljo, 8. novembra ob 17.00. Dacia Mariani: »Stravaganza« Režija: Claudio Misulin, nastopajo: Claudio Misulin, Sabrina Nonne Wagner, Dario Kuzma, Donatella Di Gilio, Gabriele Palmano in Giuseppe Feminiano. Urnik: od torka, 10., do sobote, 14. ob 21.00.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V petek, 6. novembra ob 20.45 / preveto biografiji Ondine Petani: »E' bello vivere liberi«.

GORICA

Kulturni Dom

V soboto, 7. novembra ob 20.30 / »Sacco e Vanzetti«; nastopa teater »Città di Trento«.

SLOVENIJA

KOMEN

Kulturni dom

V soboto, 7. novembra ob 20.00 / Carlo Goldoni: »Campiello«. Prevod in režija: Sergej Verč.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V petek, 6., soboto, 7., v ponedeljek, 9. ob 19.30 ter v torek, 10. novembra ob 18.00 / Thomas Middleton, William Rowley: »Premenjave«.

Mala drama

Jutri, 4. novembra ob 20.00 / Milena Marakovčič: »Barčica za punčke«.

Danes, 3. novembra ob 20.00 / Yasmine Reza: »Bog Masakra«.

V četrtek, 5. in v petek, 6. novembra ob 20.00 / Samuel Beckett: »Gledališka skica II igra«.

V soboto, 7. novembra ob 20.00 / Yasmine Reza: »Bog Masakra«.

V torek, 10. novembra ob 20.00 / Conor McPherson: »Jez«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Tržaško koncertno društvo

Adrian Grant: »Thriller live« / Režija in koreografija od Garyja Lloyda. Urnik: od danes, 3. do četrtek, 6. ob 20.30 ter v soboto, 6. in v nedeljo, 8. novembra ob 16.00 in ob 20.30.

V ponedeljek, 9. novembra / »Quartetto Sine Nomine z A. Pay - Klarinet«. Program: W.A. Mozart - Quintetto K581; H. Dutilleux - "Ainsi la nuit" za loke; J. Brahms - quintetto op. 15.

Gledališče Verdi

Danes, 3. novembra ob 18.00 dvorana Tripovich / »Concerto di San Giusto«, koncert v okviru 90 letnice ustanovitve pihalnega orkestra Verdi.

Jutri, 4. in v četrtek, 5. novembra ob 20.30 dvorana Tripovich / Giacomo Puccini: »Gianni Schicchi«.

WUNDERKAMMER

Festival antične glasbe

V petek, 6. novembra ob 20.30 Chiesa della Beata Vergine del Rosario / »Te-nebrae factae sunt«. Nastopa ansambel Odhecaton: Alessandro Carmignani, Raoul Le Chenadec, Gianluigi Ghiringhelli - kontrotenor; Fabio Furnari, Mauro Collina, Vincenzo Di Donato - tenori; Mauro Borgioni - bariton; Giovanni Dagnino, Philippe Roche - basi; dirigent Paolo Da Col.

WUNDERGARTEN

Glasovi geta

V četrtek, 12. novembra ob 20.30 / »Magnificat anima mea«. Nastopata Sabina Maculli - sopran in Alessandra Sagelli - orgle.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V četrtek, 5. novembra ob 20.45 / Katia & Marielle Labeque: »Iberia / Bolero«.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V nedeljo, 1. v ponedeljek 2. in v sredo, 3. novembra, ob 20.00 Gallusova dvorana / bo nastopala skupina »Perpetuum & The real group« iz Švedske pod okvirom Vokal Extravaganza 2009.

Od četrteka, 5. do sobote, 7. novembra ob 20.00 Linhartova dvorana / »SRH Zvok na koži«. Glasba Milko Lazar, koreograf Matjaž Farič.

V ponedeljek, 9. novembra ob 20.00 Gallusova dvorana / »Državni orkester iz Lilla«. Dirigent: Jean-Claude Casadesus; solist: Herbert Schuch - klavir.

V četrtek, 12. novembra ob 19.30 / J. Hašek: Prigode dobrega vojaka Švejka (komedija).

V sredo, 11. novembra ob 19.30 Gallu-

sova dvorana / Nastopa Simon Trpčeski - klavir.

V četrtek, 12. novembra ob 19.30 Klub CD / »Nova glasba za harmoniko«. Nastopajo: Klemen Leben in Ernő Sebastian - harmonika, Damir Fajfar - klarinet.

V četrtek, 12. in v petek, 13. novembra ob 19.30 Gallusova dvorana / »Orkester slovenske filharmonije«. Dirigent: Matthias Bamberg, solistka: Dubrovka Tomšič Srebotnjak - klavir.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapi-darij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti iz italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografija razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Grad Sv. Justa: do 4. novembra je na ogled razstava »Srbi v Trstu 1751 - 1914«. Odprt vsak dan od 9.00 do 19.00.

Kavarna Tommaseo: do 4. novembra razstavlja umetnik Boris Zuljan in sicer dela iz »tržaškega okolja«.

V Vili Revoltella: je na ogled razstava Carla Fontana pod naslovom »Grandi foglie blu«. Urnik: vsak dan od 15.30 do 17.30, do 8. novembra.

OPĆINE

V Bambičevi galeriji: je na ogled razstava slik Eva Ronay: »Študije o človeški figur«. Ogled je mogoč do 20. novembra, od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 ter od 17.00 do 19.00. Za informacije: tel. 404 212289, e-mail: gmb@skladmc.org.

SKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

RONKE

V kavarni Caffè Trieste na Trgu Guglielmo Oberdan 1 v nedeljo, 8. novembra ob 11.00 bo otvoritev razsave fotografij Marka Vogriča pod naslovom: »Miška po Gorici«. Urnik: v nedeljo, 8. novembra, ob 11. uri; na ogled bo od torka do nedelje med 10. in 23. uro, ob ponedeljkih zaprto.

GORICA

V Galeriji Mario Di Iorio v državni knjižnici v Ul. Mameli je na ogled razstava z naslovom F.M. Dostojevskij: drama svobode; do 3. novembra od ponedeljka do petka med 10. in 18. uro, ob sobotah med 10. in 13.30, ob nedeljah in praznikih med 15.30 in 18.30. Voden obiski bodo potekali od ponedeljka do petka ob 10., 11., 16. in 17. uri, ob sobotah ob 11. in 12. uri, ob nedeljah in praznikih ob 15.30, 16.30 in 17.30.

V Galeriji Kosič v Raštelu (Travnik 61 - Raštel 5/7) je na ogled razstava slikarjev Carla Piemontija in Adriana Velussija. Urnik: do 12. novembra med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

Združenje Amici di Israele je na ogled razstava, ki jo je uredil Claudio Bulfoni, ob 25-letnici prenovitvenih del goriške sinagoge.

V Galeriji ARS, (Travnik 25): je na ogled razstava umetnika Štefana Turka »Portreti AUREAE«.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiski gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEŽANA

V Kosovelovi knjižnici: je na ogled razstava pod naslovom »Krožna pot po naših gradisčih«, ki jo je pripravila Banka Sulčič. Razstava bo trajala do 14. novembra.

V MC Podlagi: do petka, 6. novembra, je na ogled fotografija razstava Petra Cvelbarja pod naslovom: »Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage«. Urnik: od ponedeljka do četrteka od 12.00 do 18.00 in ob petkih od 16.00 do 22.00.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečovelske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprechod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

KOPER - PIRAN

Galerija Loža Koper in Mestna galerija Piran: Valentin Oman - razstava »Ara Pacis«, slike. Možnost ogleda do 22. novembra.

IZOLA

Galerija Salsaverde: do 15. novembra je na ogled razstava Marka A. Kovačiča pod naslovom: »Plastos«.

LOKEV

Vojščki muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobot

Rai Tre**SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Prvi aplavz: I. Suppani kitara, E. in G. Legija
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Euronews
6.05 Aktualno: Anima Good News
6.10 Nan.: Dieci storie di bambini
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.05 Dnevnik in vremenska napoved
11.15 Aktualno: Beirut - Obisk predsednika Napolitana
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Nad.: Un medico in famiglia 6 (i. L. Banfi, G. Scarpati, C. Misasi)
23.20 Dnevnik
23.25 Aktualno: Porta a porta

Rai Due

- 6.00** Aktualno: Tg2 Eat Parade
6.15 Aktualno: Agenzia RiparaTorti
6.25 19.00, 1.20 Talent show: X Factor
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.45 Aktualno: Un mondo a colori - Filles
10.00 Aktualno: Tg2 punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri (v. G. Magalili, A. Volpe, M. Cirillo)
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Aktualno: Il fatto del giorno (v. M. Setta)
14.45 Aktualno: Italia sul Due (v. L. Bianchetti, M. Infante)
16.10 Nan.: La signora del West
17.00 Nan.: Las Vegas
17.40 Nan.: Due uomini e mezzo
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved, športne vesti in rubrike
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
20.30 0.50 Dnevnik
21.05 Nan.: Senza traccia
21.50 Nan.: Criminal Minds (i. G. Gubler)
22.40 Nan.: Harper's Island
23.25 Šport: 90° Minuto Champions

Rai Tre

- 6.00** 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.30 Tgr Buongiorno Regione
8.15 Dok.: La Storia siamo noi
9.15 Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
9.20 Aktualno: Cominciamo Bene - Prima, sledi Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti in rubrike
12.25 Aktualno: Tg3 Punto donna
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Vento di passione
14.00 19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.50 Dnevnik - rubrike
15.10 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
15.15 Variete: Trebisonda
16.00 Aktualno: Tg3 GT Ragazzi
16.10 Aktualno: Huntik
16.35 Aktualno: Melevisione
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
18.10 Vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Le storie di Agrodolce
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Aktualno: Ballarò
23.20 Variete: Parla con me
0.00 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved
1.10 Aktualno: GAP - Il pensiero sostentabile (v. B. Rinaldi)

Rete 4

- 6.50** Nan.: Tutti amano Raymond
7.20 Nan.: Quincy
8.20 Nan.: Hunter
9.45 Nad.: Bianca
10.30 Nan.: Giudice Amy
11.30 17.05 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.10 Nad.: Sentieri
16.40 Film: La donna del West (western, ZDA, '68, r. A.V.McLaglen, i. D. Day)
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Out of Sight - Gli opposti si attraggono (det., ZDA, '98, r. S. Soderbergh, i. G. Clooney)
21.50 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.45 Film: Daylight - Trappola nel tunnel (akc., ZDA, '96, r. R. Cohen, i. S. Stallone, A. Brenneman)

Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino cinque (v. F. Panicucci, C. Brachino)
9.55 14.05 Resničnostni show: Grande Fratello pillole
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne (v. M. De Filippi)
16.15 Talent show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio cinque (v. B. D'Urso)
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce dell'influenza (v. E. Greggio, E. Iacchetti)
21.10 Nad.: Il Falco e la Colomba (It., '09, r. G. Serafini, i. G. Berruti, C. Copolla)
23.30 Aktualno: Matrix (v. A. Vinci)

Italia 1

- 6.05** Nan.: Still Standing
6.30 13.40, 17.45 Risanke
8.55 Nan.: Happy Days
9.30 Nan.: A-Team
10.20 Nan.: Starsky & Hutch
11.20 Nan.: The Sentinel
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
15.20 Nan.: Gossip Girl
16.20 Nan.: Il mondo di Patty
17.10 Nan.: iCarly
19.30 Nan.: La vita secondo Jim
20.05 Risanke: Simpsonovi

**Tele 4**

- 7.00** 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik

- 8.05** Pregled tiska
9.00 Aktualno: L'ètà non conta
9.30 15.35 Dokumentarec o naravi
10.10 14.35 Klasična glasba
11.00 Formato famiglia
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
13.10 Dok.: Borgo Italia
14.05 Aktualno: ... Nel baule dei tempi
17.00 Risanke
19.00 Variete: Attenti al cuoco
20.00 Športne vesti
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Aktualno: Perché???

21.55 Dok. odd.: La grande storia**23.35** Košarkarska tekma: Basket Snai-dero Ud - Basket Reggioemilia

- 16.25** Glasnik
16.50 Mostovi - Hidak
17.20 Nan.: Brat bratu (pon.)
18.00 V dobrji družbi s Smiljanom
19.00 Večerni gost (pon.)
20.00 Mlad. serija: Muzikajeto
20.30 Globus
21.30 Dok. serija: Obrazi drugačnosti
22.00 Dediščina Evrope
23.35 Film: Chopin - Osamljena ljubezen (pon.)

Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.40 Kuhrske recepti
15.00 Kino premiere
15.10 Arhivski posnetki
16.00 Sredozemlje
16.30 Artevisione - magazin
17.00 Meridiani - Aktualna tema
18.00 Na obisku
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.00, 0.15 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
20.00 Srečanje z...
20.40 Potopisi
21.10 »Q« - trendovska oddaja
21.25 Glasb. odd.: Zaigramo si televizijo
23.15 Biker explorer
23.45 Istra in...
0.30 Čezmejna Tv TDD - (Tv dnevnik v slovenskem jeziku)

Tv Primorka

- 8.00** Dnevnik TV Primorka, kultura, vremenska napoved in videostrani
9.00 Novice
9.05 19.00, 23.30 Mozaik
10.00 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
10.05 17.20 Hrana in vino, oddaja o kulinariki (pon.)
10.20 Poučno-razvedr. odd.: Ajkec pri restavtratorjih (pon.)
10.20 Zgodbe iz školjke
10.55 Dok. odd.: Domovina - Štiri podoobe boja ameriških Indijancev (pon.)
11.55 Intervju: Dr. Jože Trontelj (pon.)
12.20 Mlad. nad.: Dani
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Ars 360 (pon.)
13.40 Opus (pon.)
14.05 Duhovni utrip (pon.)
14.20 Obzorja duha (pon.)
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Marči Hlaček
16.05 Lutk. serija: Notkoti
16.25 Dok. nan: Na krilih pestolovščine
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 Dok. serija: Izgnani Slovenci 1941-1945 - Izgon (pon.)
18.00 Big father
18.30 Žrebanje Astra
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Piramida
21.00 Dok. odd.: Mount Everest
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Dok. odd.: Zgodba o Indiji
0.55 Iz arhiva TVS: TV dnevnik 3.11.1991 (pon.)
1.20 Dnevnik (pon.)
1.55 Dnevnički Slovencov v Italiji

RADIO**RADIO TRST A**

- 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, sledi Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Hevrek - iz sveta znanosti; 9.00 Sv. maša; 9.45 Praznična glasba; 10.10 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 15.00 Mladi val; 17.10 Zborovska glasba; 18.00 Iz dežele črnih tančic; 18.40 Jezikovna rubrika; 19.35 Zaključek oddaj.

- RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjek; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualno; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled predritev; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Z asfalta v ter; 18.30 Glasbena razglasnica; 20.00 Iz kulturnega sveta; 22.30 Jazz in jazz.

- RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.28 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Intervju; 9.33 Pedanter; 11.00 Odprt prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiacchieradio; 14.00 Proza; 14.35 Evro Notes; 15.05 Pesem tedna; 18.00 Melopea; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Jazz Club; 21.00 Odprt prostor; 21.55 Sigla single; 22.00 Otoštvo...Pesem tedna; 22.30 Intervju.

SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Torkov izliv; 10.10 Intelekt; 11.30 Ena ljudska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrožvenket; 17.00 Studio ob 17.-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nočturni; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.45 Pridretev; 9.15 Šport; 9.35 Popevki; 10.00 Med poslovнимi krivuljami; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krvulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki; 16.30 Zapisi in močvirja; 16.50 Torkov klicaj; 17.15 18. vzporednik; 17.45 Šport; 18.00 Fiesta latina; 18.50 Večerni sporedi; 19.30 Ne zasmidite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.



VREMENSKA SЛИКА



Ponoči in v zgodnjih jutrišnjih urah bo lahko močno deželo, na okoli 1000 m pa bo snežilo. Ob morju bo pihalna močna burja. Čez dan se bo vreme izboljšalo najprej v Karniji in na zahodu, vmes bodo lahko tudi daljša sončna obdobja. Burja bo oslabela. Zvečer se bo po nižinah, predvsem na območju Pordenona pojavila megla.

Oblačno bo s padavinami, meja sneženja se bo zjutraj ponekod spustila tudi do nižin. Čez dan bodo padavine postopno ponehale, najkasneje v jugozahodnih krajih. Na Primorskem bo prehodno zapihala zmerna d močna burja, a bo hitro slabela.

NAPOVED ZA DANES

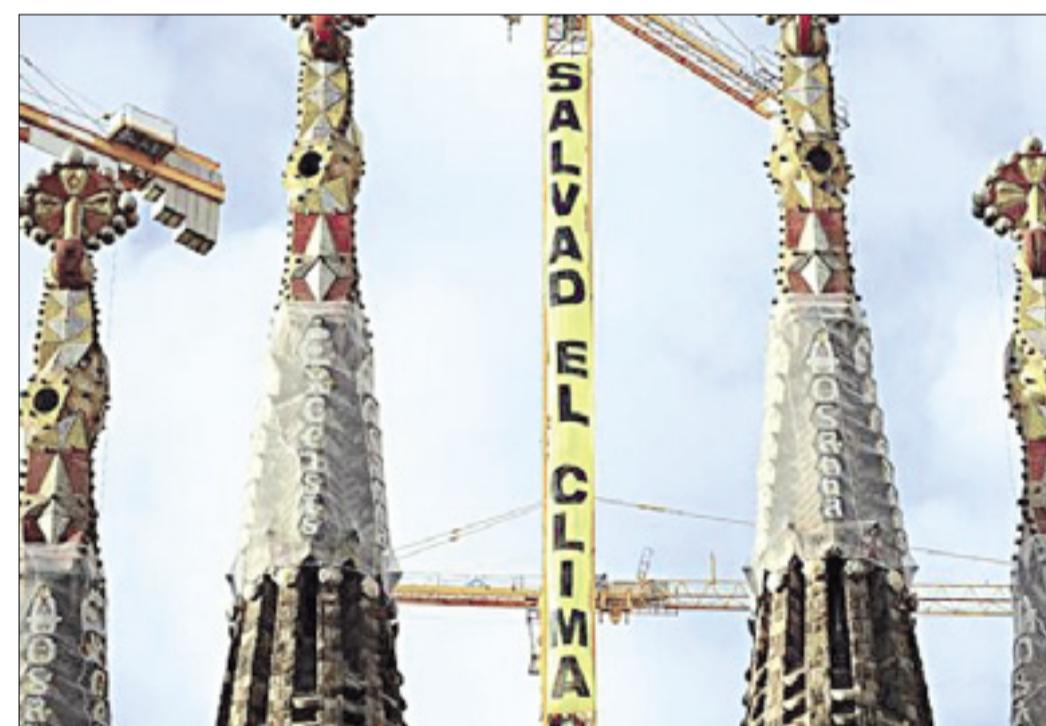


Jutri bo oblačno, popoldne bo lahko vreme ponovno oslabelo.

Jutri bo pretežno oblačno, popoldne in zvečer se bo dež od zahoda razširil nad večji del Slovenije. V četrtek čez dan bodo padavine večinoma ponehale.

NAPOVED ZA JUTRI

BARCELONA - Ob podnebni konferenci Poziv Greenpeacea na strehi katedrale



BARCELONA - Okoljevarstvena organizacija Greenpeace je včeraj v Barcelonai na katedralo Sagrada Família izbesila transparent, ki poziva k ukrepanju zoper podnebne spremembe.

Več kot 20 aktivistov je na strehi barcelonske znamenitosti razprostrlo transparent, velik 600 kvadratnih metrov, s sporočilom "Svetovni voditelji so odgovorni za podnebje", s katerim so želeli opozoriti na srečanje Združenih narodov o podnebnih spremembah, ki se je včeraj začelo v Barceloni.

Gre za zadnje tovrstno srečanje pred decembrskim vrhom v Koebenhavnu, na katerem naj bi se svetovni voditelji dogovorili o nasledniku Kjotskega protokola. Možnosti, da bodo voditelji še letos sklenili pravno zavezujoč sporazum, so sicer precej majhne.

Člani Greenpeacea pa bi s svojo akcijo v Barceloni radi spomnili svetovne voditelje, da je še vedno čas za sprejetje sporazuma o zaščiti podnebja na prihajajoči konferenci v Koebenhavnu. (STA)

Vladna seja na Mount Everestu

KATMANDU - Nepalska vlada bo imela seja na Mount Everestu, da bi pred decembrsko podnebno konferenco v Koebenhavnu opozorila na učinke globalnega segrevanja ozračja. Kot je včeraj povedal minister za gozdove Deepak Bohora, bo seja vlade potekala ta mesec v baznem taboru pod najvišo goro na svetu na 5360 metrih nadmorske višine.

Dejal je še, da taljenje ledenikov v Himalaji resno skrbi nepalsko vlado. "Želimo pritegniti pozornost sveta za rešitev Himalaje pred podnebnimi spremembami še pred srečanjem v Koebenhavnu," je pojasnil po poročanju francoske tiskovne agencije AFP.

Ministri se na ta način želijo "iz prve roke" prepričati o posledicah globalnega segrevanja ozračja za Himalajo. Strokovnjaki ocenjujejo, da se ledeniki na Himalaji, od katerih je posredno odvisnih 1,3 milijarde ljudi, talijo rekordno hitro, zaradi česar regiji grozijo najprej poplavne, kasneje pa suše.

Za podoben korak kot nepalska se je odločila vlada na Maldivih, ki je sejo 17. oktobra izpeljala pod morsko gladino. Tako naj bi pozornost svetovne javnosti usmerila k zviševanju morske gladine zaradi globalnega segrevanja, ki grozi, da bo poplavila to nizko ležeče otočje. (STA)



Zobozdravstveni center

Pooblaščena ustanova v skladu z zakonom o zdravstveni dejavnosti 07/09/2004 št. 5 prot. 29667

Izvrstne zobozdravniške storitve z nizkimi cenami:
zakaj bi se morali za take storitve odpraviti kam daleč?

V Ronkah vam je na voljo MEDICENTER, zdravstvena struktura s sodobnimi napravami in storitvami, v kateri vam visokoizobraženi specialisti zagotavljajo najvišji nivo storitev po cenah, ki so primerne vašim osebnim zmogljivostim.

MEDICENTER si prizadeva, da bi vsem omogočil zobozdravniško zdravljenje, tako z omejitvijo cen, kot tudi z olajšavami in plačili na obroke.

VSEM DOSTOPNA KVALITETA.

PRVI PREGLED JE BREZPLAČEN

Kontaktirajte nas za rezervacijo termina: z veseljem vas bomo sprejeli, ocenili vaš problem in nudili brezplačni predračun.

Obiščite nas: Medicenter je blizu vašega doma in ponuja vsem dostopne storitve.

- ustna kirurgija
- paradontologija
- implantologija
- fiksna proteza
- snemna proteza
- ortodontija
- nevidna ortodontija
- endodontija
- ustna higiena
- profesionalno beljenje
- konzervativno zobozdravstvo
- estetsko zobozdravstvo
- digitalna radiografija
- gnatologija
- otroško zobozdravstvo
- neboleče zdravljenje

Medicenter Srl

Ul. Giuseppe Verdi, 28

Ronke (GO)

Tel. 0481.777188

www.medicentersrl.it

Urnik:
od pondeljka do petka
8:30-12:30 / 14:00-19:00
sobota 8:30-12:30

